

# سالنامه

۱۳۵۲

شماره - ۳ -

قاجاقبران که مخواستند ...

Ketabton.com

کنفرانس انجمن تعلیمات

انجمنی آسیای جنو بسی و

هرگزی در شهر کابل ...

ستر گرس ستسود مدن



طی تلگرامی:

# رئیس دولت و صدر اعظم معاون ادب قاتل خود، حکومت و مردم افغانستان را به مناسبت در گذشت رئیس جمهور فرانسه اظهار کردند

هندجان بعده از اعضاي کابينه ماموريين عاليه و سفاراي كبار كشور هاي متحابه در كابل قبل از طير و بعد از ظهر ۱۵ حمل در آن سفارت رفتند و مراتب تسلیت شان را در مخصوصي که به اين مناسبت در آن سفارت بازشده است درج و امضاء نمودند.

قرار يك شير دیگر دوکتور محمد حسن شرق معاون صدارت عظمي دیروز به سفارت كبار اي فرانسه رفته مراتب تعزیت خود را نسبت به وفات پساغلى زورز یوبیده و دركتاب مخصوصي که به اين مناسبت در آن سفارت بازشده است درج و امضاء نمودند.

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبری داد که از طرف پساغلى محمدزاده رئيس دولت و صدراعظم تیلگرام تعزیز به مناسبت وفات پساغلى زورز یوبیده رئیس جمهور فرانسه عنوانی پساغلى ان پوهر رئیس جمهور وقت آنکشور به پاریس مخابره گردیده و در آن مراتب تالرات عميق و تعزیز

## تلگرام های تبریکیه به بوداپست و داکار مغایره گردیده است

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه اطلاع داده که از طرف پساغلى محمدزاده رئيس دولت و صدراعظم به مناسبت روز ملي هنگري تیلگرام تبریکیه عنوانی پساغلى يال لوزون چه رئیس جمهور آنکشور به بوده است مغایره شده است.

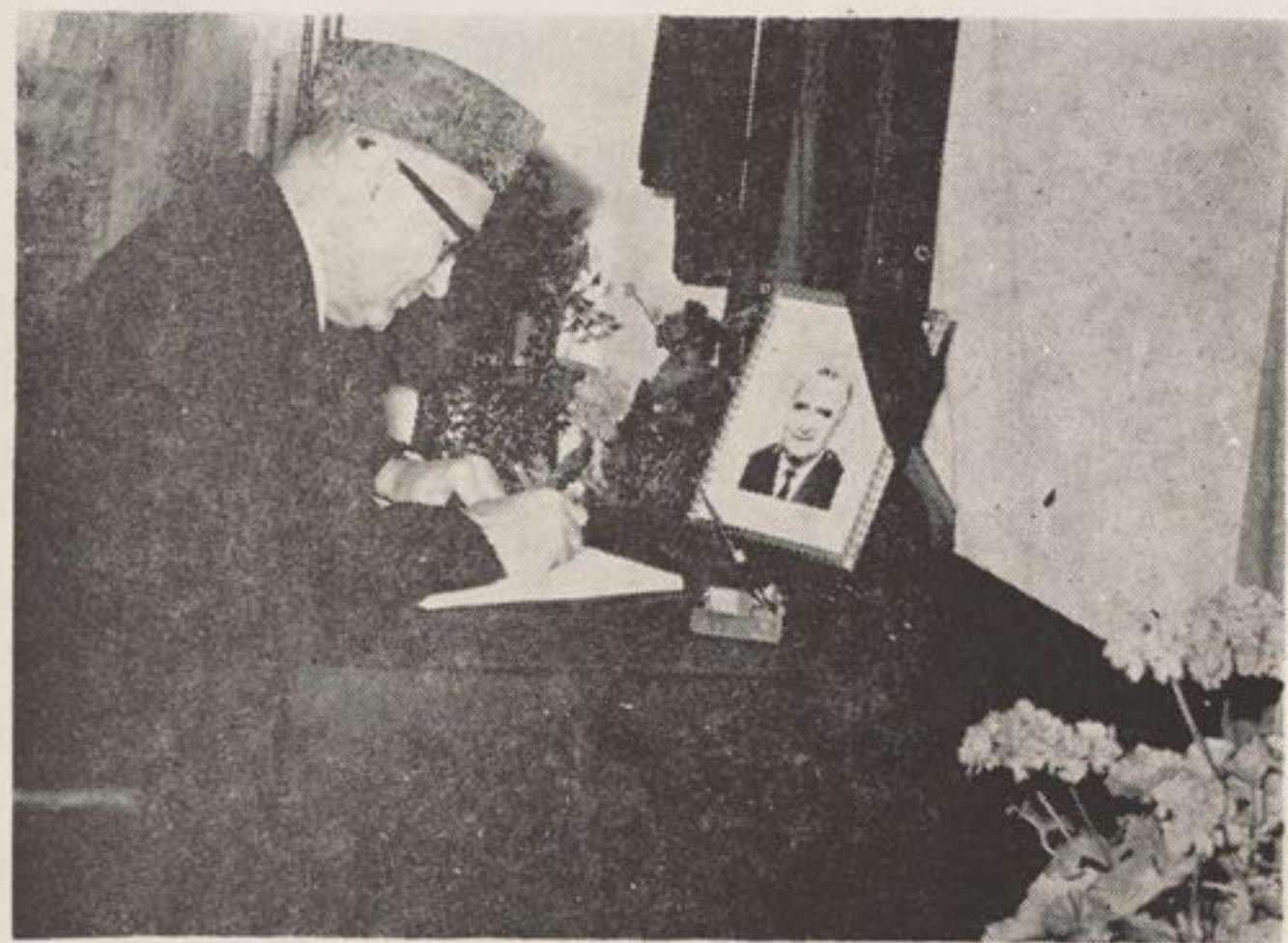
هندجان مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبرداده که از طرف پساغلى محمدزاده رئيس دولت و صدراعظم تیلگرام تبریکیه به مناسبت روز ملي سینیکال عنوانی پساغلى لوپولستگور رئیس جمهور آنکشور به داکار مغایره گردیده است.

### رئیس دولت و صدراعظم سفير کبیر اندو نیز را پذیر فتنه

مدیریت اطلاعات وزارت امور خارجه خبرداده که پساغلى محمد داود رئیس دولت و صدراعظم ساعت یازده قبل از ظهر روز ۱۳ حمل پساغلى سیوتوسوریو دیبورو سفير اکبرس اندو نیز یاراکه دوره ماموريتش در افغانستان به پایان رسیده است جهت ملاقات توديع در قصر گلخانه ریاست جمهوري پذیر فتنه. درین موقع پساغلى احمد اکبر رئیس عمومی دفتر ریاست جمهوري نیز حاضر بود.

### دولت در رئیس او صدراعظم دمبارکی تلگرام بخارست ته مغایره شو.

داندنسیو چارو دوزارت داطلاعات او صدراعظم پساغلى محمد داود له خوا درومانیا دولت جمهور رئیس به حیث پساغلى نیکولای چیسکو دبیا پاگل کیده به مناسبت ددغه جمهور رئیس به نامه دمبارک تلگرام بخارست ته مغایره شوید.



دوكتور محمد حسن شرق معاون صدارت عظمي، موافقه مراتب هادری خود را دركتاب مخصوصي در سفارت فرانسه در دوچند سال به اين طرف بصورت تهایت معاينه.

## شکار آهو تو سط موتو و موتور سایكل منع قرار داده شد

با ساس هدایت مقام منع صدارت هنگى شکار آهو تو سط موتو و موتور سایكل بصورت قطع منع قرار داده شده و متخللين قانونا مجازات میگرددند.

از چند سال به اين طرف بصورت تهایت بی رحمانه شکار آهدريمه موتو موتو و موتور سایكل راچ يافته و نسل آهور کشور رو به انقرض گذاشته است.

مقام صدارت عظمي برای جلوگيري از این نوع شکار در از عامله و اهتماف از ملیت و زارت داخله به تمام ولايات کشور هدایت داده است. که بعدازين شکار آهدريمه موتو و موتور سایكل دقبيل از ظهر روز ۱۲ حمل با پوهاند دكتور دنون و وزیر اطلاعات و گلتور ملاقات تعاون و فني بصورت قطع منع قرار داده شد. شکار چنان مختلف قانونا مجازات میگرددند. نمود.

امسال ۱۸۰ هزار  
جریب زمین در چهار  
ولايت تحت زرع پخته

سماشند

امال یکصدو هشتاد هزار جویب زمین  
رولايات بلخ، جوز جان، فار یابوسمنگان  
حت زرع پخته میاند که نسبت به سال  
ماشته بیش ازینجا هزار جویب ذمین  
ضایعه تر میاند.

# ڙوڙ پو مپیدو در گذشت

لذتست یو میلد و اورایک شخصیت بنا نسبت  
دا ویزورگ معاصر جیان خوا ند هاست .

دعاویزدگت معاعمر جهان خواهد بود .  
شورای وزرا ی بازار مشترک اروپا بر  
سربی پس از استماع خبر درگذشت زورز  
ومهندس رئیس جمهور فرانسه جلسات خود  
با زملو کسبهود گفت قطع کرد .  
والتر شیل وزیر خارجه جمهور دیست  
نهادی آلمان که در عین حال دیس فعلی شورای  
وزرایی بازار مشترک هیباشد از یو و مید و  
مجید و نسبت به درگذشت وی این از تائون

کمشنر انگلستان در بازار مشتریک بوده بیندو  
یک شخصیت به تمام معنی اروپایی و با  
خوانده است.

بموجب قانون ن اسامی فرانسه فر از  
مت اکنون که ذورز یو میندو رئیس جمهور  
نکشود در گذشت در ظرف یعنی هفته د ر  
فرانسه انتخابات ریاست جمهو ری تعیین ید

به اساس قانون اساسی فرانسه در تیس  
مجلس سنای انکشور تا زمان انتخاب  
تیس چهارم جدیدی زمام امور انکشور را  
در دست خواهد داشت.

گفته میشود که زیاد شا بان دا لام  
مدرا عالم سابق و ال زیستگار دستینگ  
در جمله شخصیت ها بین شاعر میرا شند که  
ساقی موقوفت شان بعیث جا نشینیدو  
لقد بشر از دیگران میباشد \*

خربربوط به در گذشت ناگهانی نی ۳۵۰  
و مسیدو دیس جمهور فرانسه شام ۱۳ احتمال دد  
حالی بمو سسه ملل متعدد رسید که اعضای  
موسسه موسو ف در حد د تبیه مقدها تتعقاد  
تلسه مخصوص مجمع عمو هن موسسه ملل  
متعدد جب نور در باره هوا خسما م

مغلته شده که دکتور کورت والد هایم  
سر منشی مو سببه ملل متعدد بلا کا صله  
پس از دریافت این خبر برک یمام تمیلت  
وهمدردی به یاریس عظاوه کو ڈہامت .  
روز ۱۴ حمل بیرق مخصوصو من مو سببه

تلل مسجد بحال تیه بر ارشته درآورده شد.  
زوری یو میندو دیس جمهور فر انسه که  
سام ۱۳ احمل ساعت ۱۲ وسی دلیله بوقت  
افغانستان در پاریس چشم از جهان بسته در  
حات سیاسی آنکشود علی دواز ده سال گذشته  
نقش بر جمته داشته است \*

بود از سال ۱۹۶۲ تا ۱۹۶۸ وزیر دارود و ریاست جمهوری خود از سال ۱۹۶۹ تا ۱۹۷۵ هنگام برگزیده داشت.

جلیل نمودند و بر وان یا ک حضرت پیامبر اسلام  
هادی بشریت درود و دعا نثار کردند.

روز جمعه ۱۶ حمل مطابق به دوازدهم محمد مصطفیٰ صلی الله علیه وآلہ وسلم  
ربيع الاول سال ۱۳۹۴ ھجری قمری و مصادف بود.

# دوز جمعه مصادف با رویداد پیغمبر بزرگ اسلام بود

ساغلی محمد نعیم نهاینده خاص

## رئیس دولت و صدر اعظم

به عربستان سعودی نیز مسافرت رسمی نماید

وزیر اطلاعات و امور خارجه  
خبر داد که در اثر دعوت حکومت عربستان  
 سعودی اساغلی محدث نعمانده مخصوص  
 پناهی محمدداد رئیس دولت و صدراعظم  
 به عربستان سعودی تیز مسافرت رسمی و  
 دولتی بعمل آورده است .  
 اساغلی محمدنعمی چندی قبل برای یازده  
 هیجان بساغلی محمد نعمی روزه احتمل باشگلی  
 تبادل افکار بعمل آورده است .

رسمنی و دوستانه از عراق، لیبیا، الجزایر و مصر اعزام کشوارهای مذکور گردیده است. درین سفر بشاغلی وحدت عبدالله معین سیاسی وزارت امور خارجه باوی همراه میباشد.

طوریکه دیگر آزادس اطلاع گرفته است بشاغلی محمد نعیم نماینده خاص بشاغلی، محمدداود رئیس دولت و صدراعظم که برای یک مسافرت رسمی و دوستانه وارد ایسا کردیمه بود، در ۱۷ جمادی‌الثانی

رئیس دو لتو صدر اعظم باز عما ی عراق  
روی روابط نزدیک دو کشو ر در فضای

## دوسناده صورت گرفته است

نماينده آرالس پاخته اطلاع دارد امّت . منطقه وساير موضوعات بين الملل تبادل افکار  
کهنسا على محمد نعيم نماينده خاص پیغامبر رضی الله عنه معمل آمد .

محمد حداد دیس دولت رصدرا عظم که حیر  
عزیمت شان برای یک مسافرت رسمنی و  
دوستانه به یعنی کشور های عربی قبلانش  
شده بودشان تشن حل به بغداد موافقت  
نموده درمیدان هوایی از طرف پیشگلی سید  
مرتضی عبدالباقي وزیر امور خارجه عراق ،  
استاد خلیل الله خلیلی سفار کیمیر (فغانستان)  
در عراق و عده ای از مامورین عالیرتبه حکومت  
عراق یاگر محظی استقبال شدند .

پس از بررسی ملکه ملاده های فرانسه ملاقات نموده راجع به همانباری های فرانسه و افغانستان درساختات مختلف و مسائل عمده بین المللی موضوعات منطقه مذاکره و تبادل افکار بعمل آورد .  
قرائآخرين خبر شاغلی محمد نعیم نایابنده سا من شا غلی محمد د ارد رئیس دولت و صدراعظم و همراهان شان شام یازدهم حمل به تراپلس مرکز لیبیا مواصلت نموده واز طرف وزیر امور خارجه لیبیا و دکتور عینالواحد کریم سلیمان کیسر فیلر مقیم افغانستان در لیبیا ویک عدد از شخصیت های پرجسته لیبیا به گرمی پذیرایی شدند.

# تَحْمِيمَ قَاطِعَ

## خَلَلَ تَابِدَيْرَ

### وَدَامَدَارِيَكَ

#### هَلَتَ مَيْوَانَدَ

##### أَوْ رَايَهَ هَدَفَ

###### عَالَىَ آشَرِ رسَانَدَ

### در دفتر مدیر

من یقین دارم که رسیده است.  
در واژه اتفاق بیدرنگ باز میشود و  
مرد مسن و کوچک‌اندامی در آستانه  
نامه نگاهی بکنم .  
در نمایان میگردد و در حالیکه دستگیره  
نامه را میکشیم . و مکتوب راهی  
خوانم .  
این آقا نوشته است که چندین  
قطعه شعر برای ما فرستاده که  
منتشر نشده است. میگویی  
اشعار شن را نشر کرده ایم و آنها  
بی جمیت بر ما عصبانی هستند لطف  
صفحه دوستان را در شماره های  
گذشته مطالعه بفرمایند .  
مرد که حالت نکاعشن کمی عوض  
شده و عصباً نیتش قرو نشسته است  
میگوید :  
من از شبرغان میایم ، در کابل  
کار داشتم در ضمن نامه از طرف  
یکی از همکاران شما دارم . و  
عکسش را همرا با این پاکت برای  
شما فرستاده است . بعد پاکت خط  
را روی میز میگذارد . و اداءه می  
دهد :  
او که این نامه را برایتان فرستاده  
از شما خواسته است تا عکسش را  
با مضمون در مجله منتشر سازید  
همچنان او شکایتی از شما دارد که  
چرا مضا مینشیش را در مجله منتشر  
نمی سازید .  
شما چطور ... ؟ - آخر من  
کاکایشی هستم .

# زندگان

شماره ۳۰ - ۱۷ حمل ۱۳۵۳ برابر ۱۳ ربیع اول مطابق ۱۶ اپریل ۱۹۷۴

### مولود مسعود پیغمبر اسلام

روز جمعه شا نزدهم حمل روز مبارکی حلول کرد که جهان اسلام  
وملت متدین ما احترام خاصی بدان قائل اند. این روز مصادف ۱ سنت  
با تولد مبارک حضرت سرور کائنات خاتم انبیا حضرت محمد (ص) انسانی  
که خلقش برای بشریت و خصوصاً جهان اسلام از زمان  
فراموش ناشدنی دارد .

حضرت محمد (ص) در سر زمینی تولد یافت که بدینختی ، فقر ، جهالت  
ونابسامانی های زیاد داشت. آتش تعصب وجه ایست  
جامعه را در تیپ سو زنده خود گرفته بود. از علم و معرفت خبری  
نیود ، بین مرد وزن حقوقی وجود نداشت ، درواقع اصلاً حقی و وجود  
نداشت . جهان بشریت و عرب پهیک بادیه تاریک و سو زان می‌ماند که  
اصلاح و نجات آفتاب درخششته و مششع بکار داشت و بس .  
خداآوند (ج) محمد (ص) را چون ستاره تابناک برای بشر ما مور  
این و جیبه ساخت تابشیت را هادی و رهنما باشد . حضرت محمد  
متغراه بانی روی ایمان و به عقیده « ائمه المو هنون اخوة » بسوی  
مقصود مبارکش پیشرفت . این مبارزه فرست طولانی بکارداشت  
و هو صله فراخ تاروح بشریت را صیقل کند و بسوی وحدت و یگانگی  
دعوت نماید . محمد (ص) با قبول این زحمات و دشواری ها و در نجع  
های شباروزی شروع به دعوت و مبارزه کرد چه او از طرف پروردگار  
بقيه در صفحه ۶۰

### در گذشت پو مپیدو

ژورز پومپیدو رئیس جمهور فرانسه پس از پنج سال  
خدمت در پست ریاست جمهوری فرانسه بعمر ۶۲ سالگی در گذشت.  
مرگ پومپیدو که یکی از بر جسته ترین سیاستمداران بین المللی به  
شمار میرفت باعث تاثیر عمیق حلقه های سیاسی در جهان شده و اکثر  
سیاستمداران و زعمای کشور های مختلف به مناسبت در گذشت  
پومپیدو اظهار تائیر و تاسف نموده اند . مردم افغانستان نیز از در  
گذشت رئیس جمهور فرانسه که هنگام صدارتش به افغانستان  
مسافرت نموده بود و دخاطره این مسافر تا  
بحال در اذهان مردمزنه است ، اظهار تاسف نموده  
اند.

افغانستان و فرانسه بعیث دوکشور دوست دارای روابط نیکو  
و حسن بوده که این روابط دوستانه و مودت آمیز بر مبنای همکاری و  
احترام متقابل در ساخته استوار است .

ژورز پومپیدو بعیث یک سیاستمدار ورزیده جمعاً هفت ۲۵ سال در  
بسته های مختلف ایفای وظیفه نموده و از مدت ۱۲ سال به اینطرف بعیث  
صدراعظم و رئیس جمهور کار می‌کرده است . وی در سال ۱۹۶۹ به  
حیث دومین رئیس جمهور، جمهوریت پنجم فرانسه انتخاب شد پس از  
در گذشت ژورز پو مپیدو الین بو هر رئیس سنای فرانسه تازه‌مان انتخاب  
رئیس جمهور جدید بعیث رئیس جمهور موقت کار میکند .  
بقيه از صفحه ۶۰

# السُّلْطَانُ الْمُرْزُقُ زَنْدِي

تکارش : عبدالغفار

در حدیث خوش تلویحاً از کلمه الانسان نامبرده نه المون ارشادات قیمتدار پیشوای بزرگ اسلام انحصار به المون می‌بین نیست بلکه به تمامی است احترام به شریعه یکی از خصاًیل خجسته پیشوای بزرگ اسلام است انسان ویا الانسان در نزد محمد(ص) مقام عالی دارد در جای دیگری من فرمایید (اذل الناس من آهن الناس) ذلیل ترین مردم کسی که بمردم اهانت کند تو همین بشر در نزد یغمیر اسلام و شرایط اسلامی یست و حقیر شمرده می‌شود.

خلاصه پیشوای بزرگ اسلام مدت ده سال بعد از عیارت در مدینه متوره به شروع دعوت اسلامی می‌پرداخت تا اینکه در سال دهم هجری حجۃ‌الواداع را ادامی فرمود روز عرفه در ساحه عرفات این آیه مبارک فرود آمد (اليوم أكملت لكم دينكم و أتمت عليكم نعمتي) امروز دین شمارا برای شما کامل گردانیدم و نعمت‌های خود را بر شما تمام ساختم و عینچنان سوده کویه اذاجات نصرالله فرود آمد محمد‌دانست دین اسلام اکمال و قوی کردیده اکتوبر وقت آن است عالم فانی را ترک و اغزام دار البقا گردید در خانمه من درین روز بزرگ با کمال خصوع و خشوع از خداوند بنی‌ناز نیازمیکنم که افغانستان عزیز راه برگت روح پر فتوح حضرت محمد(ص) توفیق خدمت و خدمت عمل نبوی تابت می‌گردد که محمد رهنمای امور حیاتی تما م بشراست زیرا که جمهوری نصیب یگرداند. (آمن)

زاده خود را زودتر بوطن خوشن ببرد و از نیات سو ویلان بیود واقف ساخته گفت اگر او را بینند ویدا نند که می‌گویی همان‌گیست که در تورات دیده اند البته از فسر دساندن دریغ نخواهند کرد زیرا در اوشان بزرگ است.

بعد از آنکه کا هن سلمان را از والده اگاه‌سا خت و بعضاً از اوصاف و علامات انجضرت(ص) را باو گفت و بصیرت گردید باید بدون آن بکدام دین دیگر می‌لان نکند زیرا او یغمیر آخر الزمان بوده همه بیان می‌گذشتند بشارت داده اند.

سلمان تبا ماندو مجبور به قیلیسه (کلب) بیوست واز ایشان در خواست که او را در سر زمین حجاز و همانی کند ایشان وی را تا وادی قری رسانیده تمام دارا پیش را تصرف گردید و یکثرا بیودی بعیث غلام فرو ختنده سلمان باکمال صداقت با وی روز های خود را سیری می‌گردید تا اینکه روزی شخصی از بنی قربنه که با بیودی موصوف دوستی و معروفت داشت بخانه وی آمد سلمان را خرید و بود که شریعه اسلامی در این روزهای درگذشتند

خدارا نایستاد است که بسته اش خود را از دیگران بر تر شمرد که چکترین تفوق و برتری در دنیا دیمو گرفتیک اسلام جایز نیست همه مردم در خلقت شریعه باشم مساوی اند هیچ شریعه باش و هیچ قبیله و قبیله‌ای بخاطر خانواده میراث خود دایر تو شمرد و نیتواند بلکه در نزد خداوند(ج) نزد یک ترین بشر کسی است که با تقوی و پر هیز گار باشد خداوند درین مورد می‌فرماید (یا) این انسان انا خلق‌تکنیک من ذکر و انش و جعلتکم شعبوباً و قبایل لئار فیوان اکرمکم عنده الله اتفکم ان الله علیم خیرها ای مردمان هر آینه آفریدم شمارا ازیک مردوzen و ساختم شمارا جماعت و قبیله ها تایکدیکردا بشناسید هر آینه گرامی ترین شما نزد خداوند پر هیز گار ترین شماست بی‌شبه خدا دانا و آن است.

همه شما ازیک بدر و مادر تخلیق گردیده‌اید هنچ‌زیش‌های طبیعت تفوق و برتری از دیگران می‌گردیده سراسر جزیره عرب و جهان را از دوره ترقه‌و دوره‌تکنیکی در شرایط اسلامی چایز نیست. و یکی از اعلیٰ تفویق انسان به فضیلت علم و کفايت عمل است هرگاه انسان از فضیلت دانش و کفايت عمل وجدان یاک برخور دار باشد می‌تواند امتحان برتری دا کسب نماید چنانچه یغمیر اسلام هی فر ما ید (شرا ف) الا انسان بالعلم والادب لا با الما لونصب از مضمون حديث نبوی تابت می‌گردد که محمد رهنمای امور حیاتی تما م بشراست زیرا که بود محوگردید یا یغمیر بزرگوار اسلامی فرمایند

سخت ترین و دشوار ترین حالت فقر و گرسنگی بسیار می‌برند زیرا که تسریع و ظلم و ستم و از هرسو در دوالم مسلط بودند راجعه دارای بنت و اصحاب پرستی از هرگونه و کنارش خوبدا بود پا بعرصه و جسد گذاشت آینه‌ات‌بیدید می‌گرد خداوند متعال در یکی از آینه‌ات‌بیدید می‌گرد خوش چنین بشارت و پیش‌گویی را اعلام گرد (كت‌الله لاغلین انا و دسوی) حکم گرد خداوند پیروز شو من و پیروز شو ند یغیر این من اذین بشارت دیری تکاشته بود یا یغمیر اسلام‌ویارا نش دیری ازین برداده هنگامیکه حضرت محمد(ص) دعوت اسلامی را آغاز گرده گفت (ای که خیلی محدود و فاقد سلاح و مهمات خوبی آن عصر بودند بر دشمنان بز دیگری با هر گونه سلاح و مهمات جنگی مجهز بودند طبق شهادت تاریخ‌گاری یا باید قتل مکنند فحشا مکنند دروغ نگو بدها می‌گردند رایت نهادند بدارایی هردم حس مور زید هم نوع خوش را اهانت نکنند اوامر الهی را بجا آورده و از نهی آن پر هیزید.

درین ایام سراسر جزیره عرب یعنی سیه‌یاران شهودیان مشرکین عرب هنفانیکه در ظاهر مسلمان و در باطن می‌خواستند اسلام را از میان بردارند. بر ضدی قیام کردند و از عیج‌گونه ایدا و جغا دریخ نکردند چنان نجه یغمیر (ص) بزرگ اسلام‌دینی هاؤ ذیت) هیچ بی‌ابری رنجانیده نشده هانند آنکه من و نجا نیست

شده ام . ابوالیس بعقبه ابن ابی مفیط که نزدیکترین همسایه وی بودند انواع الوان راجع کرده به خانه و در واذه وی میریغفتند

نایابه می‌گردند ملوث و نایاباک از دام جمیل که نزد ابی الیس بود از طرف روز پشتوا ده شای خار راجع گردید و از طرف شب‌بیوس و دان حضرت میریغت تاخیری دریابی می‌گردند

و خون الود گردد امایش‌وای بزرگ اسلام خار را زدرا برد اشته و به بسیار ملاطف و ملامت می‌گفت آنچه نوع همسایه‌گی است که با من من گردید ولی آن هادست بردار نبودند اعمال پلید خویش را بی شوهانه نکارند مدتی باشند بودند و از خداوند روزی رسول اکرم (ص) به طوف خانه کعبه مشغول بود دیک تعداد مشرکان قریش جمع شده راجع به ایزرا و شهادت محمد(ص) بحث می‌گردند حضرت محمد(ص) بر آنها بگذشت و ایستاد و گفت ای گروی قریش بخداوند که

آن را جان محمد(ص) در قبضه و قدرت ایست اگر سخن هرآ نشوند و متابعت من نمایند همچه ایستادند حضرت محمد(ص) بر آنها بگذشت

اسقف در جواب گفت: قسم یخدا: شخصی را که تو آرزو داری درین زمان نمی‌باشند زیکو گاران رفته باز ما ندگان خود را تغیر دادند مگر مردی را در موصل خواهی یافت

اسقف در جواب گفت: قسم یخدا: شخصی را که تو آرزو داری درین زمان نمی‌باشند زیکو گاران رفته باز ما ندگان خود را تغیر دادند مگر مردی را در موصل خواهی یافت

و مطلعوت بدست خواهد آمد، چون اسقدنیا را بدرود گفت سلمان بودن خود را در آن جا نمایند

و دیده عزم سفر بسوی موصلى نموده، و تکه به موصى رسید بعد از کنج کاوی زیاد مطلوب را بدرست آورد اما دیری نگذشت که او نیز پرورد حیات گفت ولی قبل از وفات سلمان

زمانیکه به تجار ترفته بودند می‌توان

گرد وی علامات یغمیری دا از سیمای حضرت

محمد علیه السلام هشاده گرد را حکا یست

انجاشده تمام سر گذشت خود را حکا یست

گرد و نیز از وصیت‌ها یکیه مردم به او نموده

بود عرض کرد و از وی نیز طالب بندونی محبت

## ((میلاد النبی ص))

شخصیت‌های بزرگ اسلامی را معرفت می‌کنند

### حضرت سلمان فارس (رض)

ناتمام

بیتر است برای چند هفته هم که باشد.  
ازینجا فرار کنیم .  
من اوراددک میگردم ، اما اعتراضاتی  
عنوز علیه نقشه اوردر دماغ من دور نمیزد:  
دختر بیست ساله مان ازدواج گرده بود،  
ولی دویسرا من چطور میشوند ؟ یکی ازین  
پسران در پوهنتون لندن درس میخواند و  
دیگری شاگرد میخانیک بود. من در مورد آنان  
اشوهرم پرسیدم :  
ذریاره بچه هاجه میگوئی ؟ وقتی ما  
برویم، آندوجه خواهد گرد ؟  
(رون) در پامخ گفت :  
— بچه عالا دیگرستانزده هزار سال دارند ،  
اگر برای سه ماه نتوانند از خود شسان  
ها ازبیت کنند، درینصورت در تربیت شان  
نقضی وجود داشته بوده است .  
گفت :  
— ولی کار های خرید، شست و شو  
وتکس و مالیه راچطور گنند ؟  
گفت :  
— آین کار هامشکلی ایجاد نمیگرند .  
ما برای شان میگوییم که چه باید یکنند .  
همچنان بول گافی برای زندگی شان میدهیم .  
قداری هم در بانک هیگزاده هم که در صورت  
احتیاج ازان استفاده گنند .  
آین سخنها اگرچه کاملاً هر فناست  
ندان، ولی از آن لحظه به بعد، اندیشه  
اسافرت بیش از بیش برایم دل انگیز تر میشند .  
بچه عاویتی ازین نقشه شوهرم آگاه  
شدن، آفرانکر خوبی یافتند . علتش چه  
بود؟ تمیدانم .



# بیا که بروید به افغانستان

ترجمه: «رن»

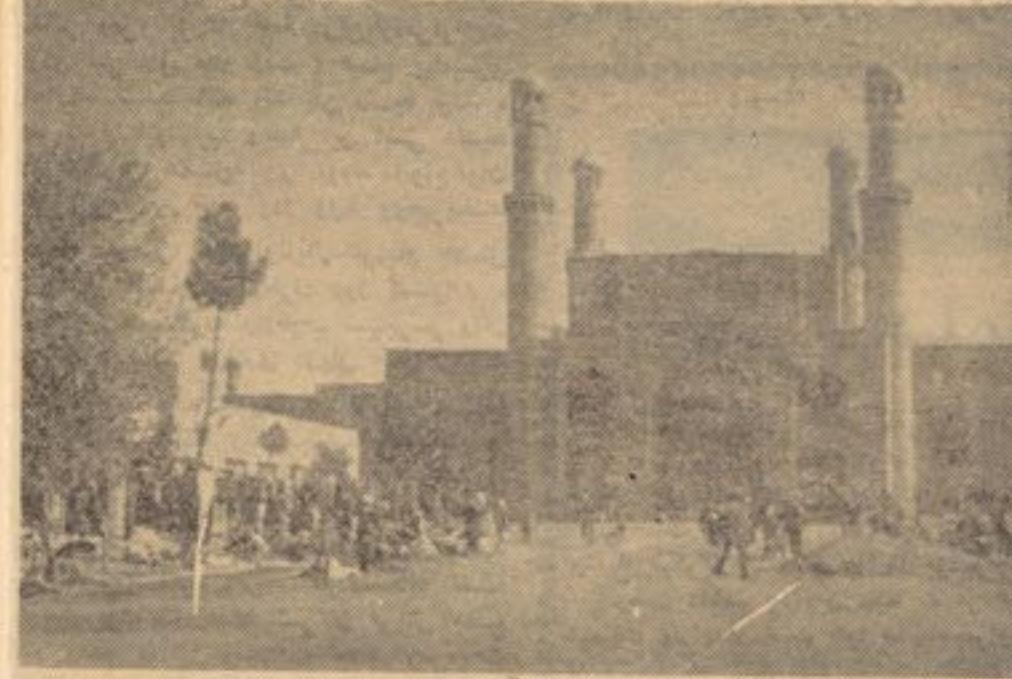
از مجله (شی)

در شماره اول امسال سفر نامه یک زن و شوهر فرانسوی را در افغانستان که در مجله (نشتل جیوگرافیک) چاپ شده بود ، ترجمه کردیم .

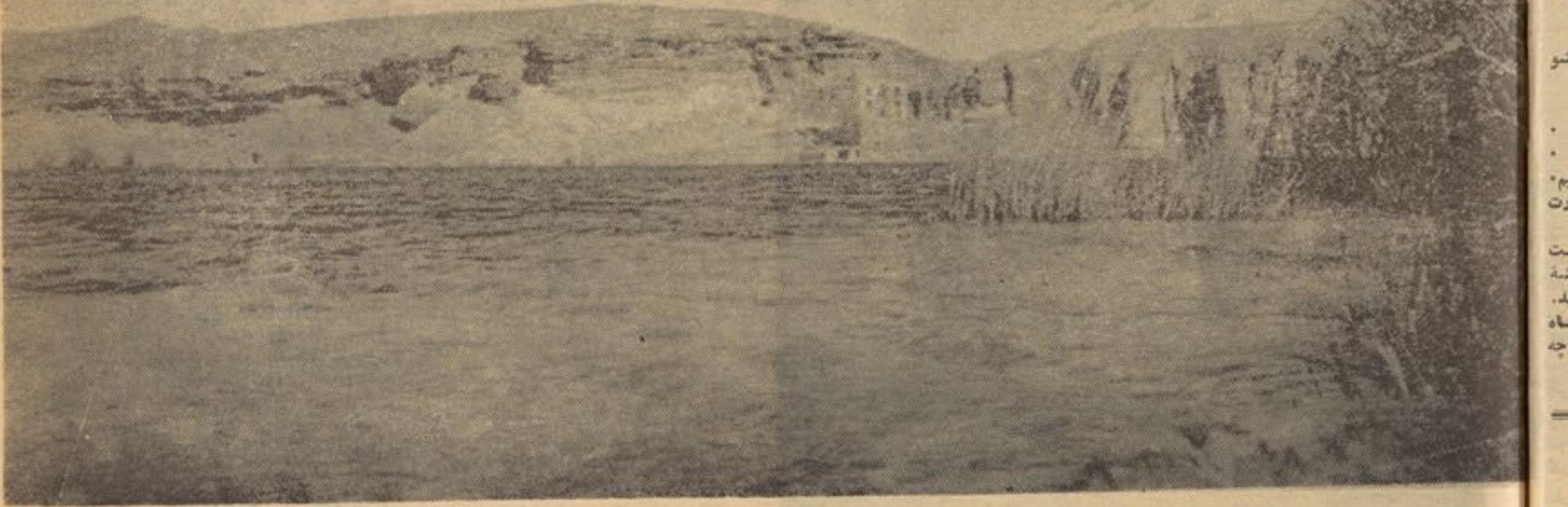
اکنون سفر نامه یک زن و شوهر انگلیسی را به کشور خود مان ، که در مجله (شی) چاپ شده است ، از نظر خوانندگان ارجمند میگذرانیم .

هیگذر منبع دیگر عایداتی محروم شویم .  
بست شد واگار اخراج گردید، کسی به حال اولد نسوزاند . وی چهل و پنج سال داشت و پس از سال کاردر صنعت بدینصورت چندین هفته سیری شد و من امیدرا در دل همیوردم که (رون) نقشه کودکانه خودش را ازدیاد ببرد . یکروز وی از اتحادیه خوش به خانه آمد و گفت :  
— به بادداری که در فیرست چوندگان کار نام من آخرین نام بود ؟

عکس العمل شوهرم در برابر این رویداد غیرعادی بود . برای اینکه گفت :  
— خدارا شکر که برای نخستین بار آسوده شدم ... یا که برویم به افغانستان من نمیدانستم چه جواب بدشم . در واقع، بول قسطیابی که بایستی ببردازیم، ذهنم راستش مشغول ساخته بود . با خودم میگفت که وقت آن رسیده تاماحتاط تر پاشیم و آخرین سرمهای خودمان را درست بگار اندازیم . باز هم میگفت که اگر بعاین سفر بروم، گار کوچک خودم را نیاز از دست میدهم



سراجعام به کار توبه مقلهات سفر بود .  
بود .  
است .  
دیگر نیز نامباشان به فیرست افزوده شده  
است .  
در همین هنگام بود که بدیرفترم دیگر جانس کاریافت برای (رون) وجود ندارد .  
او گفت :  
— به نظر من ، اگر برای چند ماهی ازینجا  
برویم و برگریم، مقداری بیتر میشویم .  
اگر نریم و همینجا بعایم ، باز هم بیتر  
میشویم . ولی دد صورت دوم ، خا طرفی  
نخواهیم داشت که به آن فکر کنیم .



با زخم به سرک عمومی رسید . به سفر خون ادامه دادیم .

بعدتر، در شهر کوچکی توقف کردیم و به رستوران داخل شدیم . غذای رستوران کباب و برنج بود . وقتی غذای خوردیم ، تعداد زیاد از مردم شهر دویاده رو ایستاده بودند و مارا خیره خیره مینگریدند . هنگامی که به تهران رسیدیم ، لحظه ازدحام صحنه بود . ترافیک تهران نسبت به استانبول پیش رو صدا نمود . ولی بسیار خطناک معلوم نیشد . ده دقیقه بین که سوارتکسی بودیم، همراه تراپیمان راست شده بود . سرانجام پس از یک سلسه تجاری که اعصاب آنم را تکه یک کرد، به ایستگاه ترن رسیدیم .

در ایستگاه همسفران دیگر همان درانتظار بودند . خیرهایی که به دست داشتند . هیچ امیدوار کننده نبود . به نظر میرسید تر نیک به مشهد میرفت . کاملاً فروع شده بود و هیچ چاند نداشت . زیرا آن روز یک رخصتی مذهبی بود و مردم از سراسر ایران برای زیارت به مشهد میرفتند . حتی مردم برای تک فردا صف کشیده بودند . هما نصیدانستیم که آیا بسرویس برویم یا نه .

«بر» جوان سینگالی، همه کارهای کروما شده بود . وی گفت که میتواند به ایستگاه های مختلف برود و دریابد که آیا میشود سرویسی برای امروز بدست آور . همه موافقت کردند که تا بازگشت او در ایستگاه منتظر بمانند .

ما توجه هردم را جلب کرده بودیم . در حالی که انتشار (پی) را میکنیم، جمعیت بزرگی از مردان به دورهای احاطه زده بودند و دخترانی را که یاما بودند، خیره خیره مینگریستند . جلقه آنان دم بسیار تکثیر میشد .

لطفاً ورق بزنید

به سوی منبع حرکت هیکنند . به او گفته بودند که این ترن نسبت به سرویس هم سریعتر است و هم راحتتر . در نتیجه همه

کسانی که میتوانند به افغانستان بروند، سوار تضمیم گرفته که به مجرد رسیدن به تهران یکراست به ایستگاه ترن بروند .

هوای تاریک شده بود که به تبریز رسیدیم

و در نزدیکی یک پل، راننده ما گفتگوی

راننده جواب داد : - مانها برای دونفر دیگر جاذبیم و

کوایه هر کدام تا تهران پنج دالر میشود و در حالی که از طالع خودخواحال بودیم، سوار کسانی که میتوانند به افغانستان بروند، سرویس شدیم . بسیاری از همسفران

سرویس را جوانان امریکایی تشکیل داده

بودند و مادریاتیم که تایا یاختت ایران یک

سفر چارصدوینجاه گیلو هتری پیش روداریم

ناواگین های محرفه، چیزک و گولوا به هم ارزیق شود .

سرانجام آماده مسافت شدیم . روز سوم آگو بر بعیره عانش را ببور کردیم و به تعطیلات دراز مدت خودمان پرداختیم . شب اول را در خاک فرانسه و در داخل موتور سیری نمودیم .

هنچه چیز تازه و نو :

در غرف یک هفته فرانسه، آلمان،

انگلستان و بولویا را پشت سر گذاشتیم

بعدی بلغاریا رسیدیم و این سر زمین برای

مان تازه و نمود . درینجا کشتزار های

سرسیزی را بیدیدیم که تاده امنه های افق

گسترد شد . بود هنگام چاشت ، تعداد

زیاد زنان و مردان کارگر را بیدیدیم که کنار

سرک نشته اند و بو تلهای و این را بسوی

هاتکان میدهند . این زنان و مردان به نظر

میرسیدند که هم کارهایند و هم تفریج .

شام بود که به «صوفیه» رسیدیم . این

شهر یک شهر قدیمی معلوم نیشد، شاید

هم قسمی به خاطر آنکه عیجکونه اعلان نیون

در سربریه نظر نمیرسید .

روز بعد، از عز ترکیه گذاشتیم و در

(ادرین) توقف کردیم . فردای آن روز به

سوی استانبول روان شدیم . درین هنگام

دو هزار میل راه را در ظرف نه روز پیموده

بودیم .

راننده گی در استانبول خطناک نیست .

ولی سر کبا بسیار پر سر و صداست .

هارن هو ترها یک لحظه هم قطع نمیشند .

به زودی «رون» هم در جمله هارن گندگان

درآمد . ماسه روز را درین شهر دلچسب

سیری کردیم . درین هنگام، دریک میلی

ما سر زمین آسیا و راه به سوی تهران

قرار داشت .

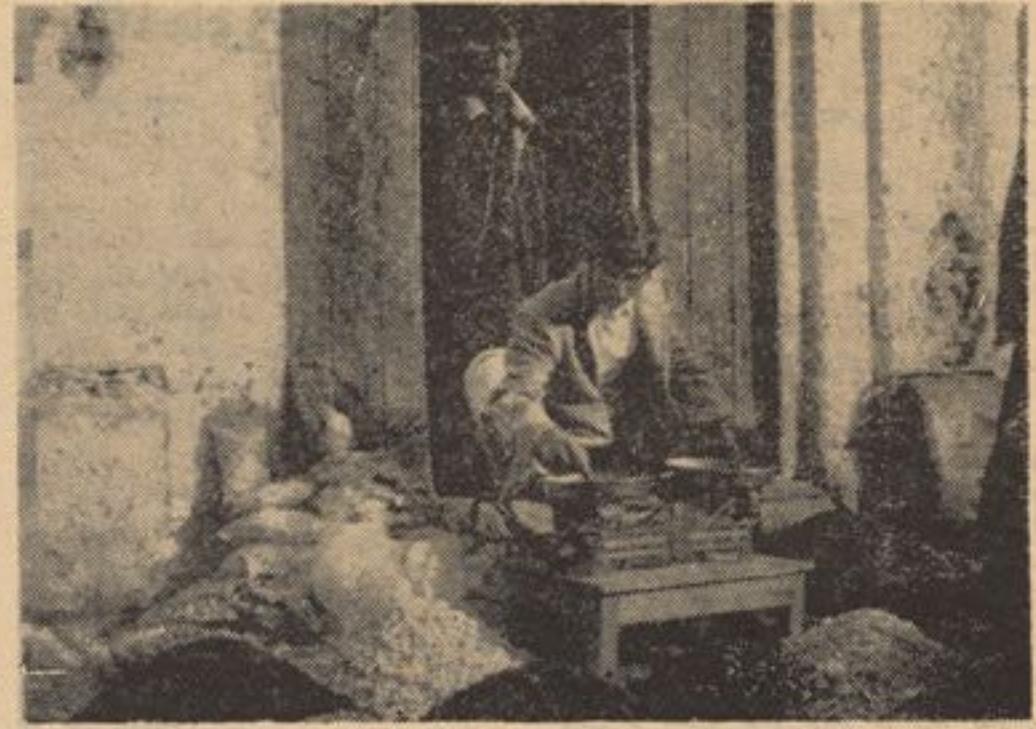
در حالی که اسبابیای خود مان را

می بستیم، یک سرویس هرسدس بنز به

مانزدیک شد . این سرویس که برازمسافر

بنظر می آمد، بیرون تهران (رون) از راننده

برسید که آیا میتواند مارا هم با خودش ببرد .



و این سفر شانزده ساعت را در بر خواهد گرفت . حس زده هشده که فردا ساعت نداشت از طرف شب راه پیمایی کند، ها ناگزیر بودیم توقف کنیم و شب را در هتل خواهیم رسید .

بعدتر بعضی درگرفت که بهترین وسیله برای مسافت از تهران به مشهد چیست ؟ برای محصل چوان طب که از سینگال بود و «بر» نام داشت، گفت که یک ترن بسیار تکثیر میشد .

سریع السیر ساعت شش شام روز بعد



یکی از دختران که ازین جسم چسرا لی  
بسیار خشمگین شده بود و نگاه های تنیدی  
به سوی آنان میانداخت ، به طرف یکی  
هر راهان مان رفت و گفت :

- کلاهیان را به من اهانت بدھید .

- کلاه را گرفت . درحالی که کلاه را درست  
داشت این عطر و آنطرف میرفت و بلند بله  
میگفت :

- بکشش ... بکشش !! (بخشن)

قبقه جمعیت بلند شد . درین هنگام  
پولیس از دور نمایان گشت و جمعیت  
با چشمی پر از آنده شدند . هانفس را حتی  
کشیدیم . ولی با اینهم مردم از دور مان داشت

- مه رانه خیره خیره نهادنا میگردند .

بعداز دوسایت (بین) برگشت و گفت که  
 تمام سرویسها برای دوروز آینده فوری  
 شده است . ولی اوتوانسته در فاصله  
 تزدیک استگاه هوتل ازان قمی پیدا کند .

ماهمه تصمیم گرفتیم که برای دوز ایشنه  
 نکت تر نیافریدم . بعد ، به سوی هوتل

رفتیم و معلوم شد که این (فاسسله تزدیک)  
 یک پادمه زوین غلاظت دادرسو گهای خود را  
 تبران انجاع میکند . سرانجام به این

هوتل که (آفیرگین) نام داشت ، رسیدیم  
 یک شب را درین هوتل سپری گردیم .

هوتل ازان و خوبی بود . روز بعد ، سوار

تریانی شدیم که به سوی مشهد میرفت .

ساعت ده صبح ترین سرویس افغانی  
 گشتیم . ده میل راه پیغامدیم تا به نوشت

مرزوی رسیدیم . درینجا دریافتیم که ناد  
 شب را در هوتل کوچکی ، تزدیک فراز آن

بولیس ، به سر آزمیم .

دو ساعت را دریز عرفت تا پسیورتها و

دیزه های هارا حل لازم راطی گردند .

سخت گرسنه شده بودیم . برای سرف  
 خذابه رستوران هوتل رفتیم . خدا که بیار

بوداز کباب ، برجنگ ، ترکاری و چای ، برای هر  
 گدام مان که پس (درحدود هزده افغانی)

خرج برداشت . بعدتریک اتفاق سه بستره  
 گرفتیم . گواهه هرباسته پس (قریبا

بیست افغانی) بود . این فیضی خاص

سرزمن افغانستان است .

روز بعد داکتر ورقهای محن مارا لاحظه  
 گرد و به ماجازه داده شد بنوی هرات

برویم . سرویس پراز هرمان قبائل بود  
 که با سرویسها میگردند . وقتی به

شهر تزدیک شدیم ، چارتا منار توجه مارا

جلب کرد . به نظره رسیدیم که این مان رها

از محل ساخته شده باشد .

سرویس به سرک وسیعی در داخل شهر

رسید . درین سرک گلادیهای قشنه و

رنگارانگ که توسط اسب های تندرو گشیده

میشند . ایستاده بود . این گلادیهای به حیث

تکنی دشپر کار میگردند . هایه سوی

ایستگاه سرویس رفتیم و در آنجا پساده

شدم . کودکانی دوروبرمان ایستاده بودند .

میگفتند :

- سامانه ایستان دا بیرم ؟

کودکان شاد و خوشحال به نظر می آمدند .

جاهه های دراز و لونک داشتند . دو تنس

ازین کودکان جا مه دانهای مارا گرفتند و به

هوتل رسانیدند .

دو هوتل شست و شو کردیم و در مسند

برآمدیم برای دیدن همار هایرویم که قریبا

نیم میل از هوتل قابل داشت . دردوگان

جاده بی که به سوی منارها میرفت . دکان

های کوچکی بر با شده بود . درین دکانها

نوده های میوه و ترکاری به چشم میخورد

کودکانی که از کنار ما میگذشتند ، بدها

میگفتند :

- سلام ، چطور هستید ؟ یافمان خدا !

این کودکان اگرچه غایبا پایه هنر بودند ،  
 شادو بشاش به نظره رسیدند .

وقتی به منارها تزدیک شدیم ، فرمیدیم  
 که این ساخته ای بزرگ روزگاری با

کاسپیا ی در خشان آبرنگ یوشیده بود .

است . در بعضی از قصمتها هنوز هم این  
 کاسپیا دیده میشود ، منظره اترنگی بود .

سه تولدک ، هر کدام در حدود هزار

دشت ، از خیمه سپا هی برون شدند و به

سوی ما آمدند . انان در حالیکه به سوی یک

ساخته ای گلی ، به نامه نیم هم اشاره

میکردند . میگفتند :

- آسیاب بادی . . . آسیاب بادی .

این ساخته ای عیج شک آسیاب را داشت

با ایتمیم به آسو دستیم . ولی معلوم شد

که وا فعا یک آسیاب با دیست . این آسیاب

بادی از آسیا بیهی که ها قبله دیده بودیم

فرق داشت .

این آسیاب یک پایه عمودی و چار پروانه

بزرگ داشت با حرنت این بروانه های ایله

عمودی هنگز خیل و بره های آسیاب را

دوزان می نداشت در قسمت یا بین آسیاب

دیوار های ساخته شده بود که پروانه های

گلی بالایی باد با سرعت بیشتر خواست

شد .

هزه راه با گو دکان عکس خود نشان و آنان

بیشه باد گردند که در باز نشست و آه تازه بین

را دد بین گردید . از کنار کشیار فا

لشتم و دهنهانا نواده دیدم که باقیه بی بی

زین را فله هنگز داشت .

شب در هوتل کا میان جرا غایانلوس

تدوما غایی خود مان را در دنور شمع صرف

گردیدم بکلی از کارگران هوتل گفت:

- یالا چرا غایی خواهی خواشیده ایشند

تیمه چه ب بود که دد از مارش تیکری

بیدار شدم و در یاد را دادم که مردم سا ترس

بیروزی اینها نهاده داده بیهی برا نیا جشن

گرفته اند .

ساعت هشت و نیم فردا سرویس ماهی

سوی تایل به راه افتاد درین سرویس یاک

جوان افغان معرفی شدم که لباس اروپایی

یو شیده بود و (عزیز) نام داشت این جوان

محصل یو هنرمند گذاشت که ایشان بود . این جوان

که خیلی علاقه داشت به اروپیا سفر کشید .

ازینه در انتخاب همسر آینده اش چندان

نقش ندازد ، شگفت میگرد .

## ذگاهای خصم‌مانه

(عزیز) جوان بسیار و خوش معاشر شیخ

بود . وقتی سرویس دو دهکده کوچکی بین

کنده هار و کابل تو قا ، کرد (عزیز) از ما

خواست که غذا را با این اوضاع

که در اینجا حساسات مدنی بین اسیاریز و هند

است و مادره در ور تی که یک افغان خود آه

مان نباشد ، نهیتوانیم گز دش کنیم . برای

هم وقتی به سوی رستوران کو چکن میگردیم

لگاه های خصمها نهیی مارا بادر که میگرد . معلوم

میشند که (عزیز) و در اینجا هله میشنا سد

زیرا وقتی با چندین نفر اخوالیوس کرد

آن بسوی ما دیدند و سر های شنا را

دو ساعت تکان دادند .

در رستوران چار ڈافروی زین شستیم

بر زین قاین تو وش بود ملای مسان

عبارت بود ازبرینچ ، قورمه گوشت کو سفته

و تر کاری - ما به دست غذا خود دیدیم . بعد

هم چان او روزانه .

سرویس یازده و نیم شب به کابل رسید .

(عزیز) هو تل ایلان قیمتی را که به یکی از

دو سنا یش تعلق داشت ، به ما تو سه

گرد . یه دستیم . او آدرس هوتل را بدهیا نهاد

تکمیل کرد . او به ما گفت که خودش میگیر

است به پوکتیون بزوده ، ولی یکی خودش بند

پیش نمایه هوتل خواهد آمد . از یکی شکر گردیدم

و نکس ما را به هوتل (کا والی) برد .

روز بعد هوتل «کاوالر» را ترک کردیم و برای

(عزیز) یا داشتیم به جا گذاشتیم دیگر

یاد داشت اتفاق ایده کردیم که باز هم

او را بینیم .

اتفاق هادر هوتل مترو پول ، با این گرم

معجزی بود و از ارسی اتفاق های منطقه

شهر کهنه را خوب نمی شد . بند از

ظاهر به تهائی بازارها را پر داشتیم

کوچک پر از مالهای رنگارانک بود . ما میشند

دانستیم که باید با فروشنده گدان چانه بزیم .

در خلال راه زدن بیهی اصلی قیمتیست که

غایی قیمت ای اصلی نصف قیمتیست که

فروشند میگردید . من یک بالا پوش پوست

# عشق منوع

از: فاب

و اضطراب را میتوان دید. «دیو نیس» نیز ناراحت است، مشوش است، از کسی، از چیزی وحشت دارد. و «والیرین» هم نا راحت است. این زن ظاهراً خوتسرد و آرام، در پشت پرده عشق و رویا از کسی، از چیزی ناراحت است. ولی می خواهد با جمله های زیبا و باندیشه های شاعرانه ازین ناراحتی خلاص شود. ولی این تلاش او بیمهوده است واین ناراحتی درونش را میکند.

درواقع، هر کدام ازین سه موجود از دیگری میترسد و از خود میترسد. این ترس دو کانه مایه نارا حتیهاو اضطرارا بهایست که بر فضای فلم سایه افکنده است.

**آواز های زمینه:**

بر زمینه فلم، بر خلاف پسیاری از فلمهای دیگر، بیشتر آواز های کوئن از چیزی از کسی ناراحت اند. کو ناگون است تا آعنک و ساز. بر این وضع در چهره (هائنس) خیلی روشن نمودار است. در چهره زمینه تصویر های فلم آواز امواج است آواز قایق موثر دار است آواز طیاره است. آواز کشیده شده تیر موثر بر سرک است آواز نفسیا میسازد.

واین آدمهای عجیب پسیار ناراحت نوی خشونت موج میزند. این آواز نوعی خاموش است. شاید تا آخر فلم بیشتر ازیا نزدیک جمله ها آرامش را برهم میزند، اعصاب را تکان میدهد - آدم را ناراحت میسازد.

شاید کار گردان خواسته است با این آواز ها ناراحتی آدمها را خاموش شانه و بدون حتی یک کلمه گران را درین ناراحتی شریک بسازد. کتب صورت میگیرد.

اما در پشت این خاکوشی، این آرامش واین نگاه های مرموذ، باز نارا حتیست.

هم نا راحتی را میتوان دید. تشویش

انجام هم این رویا ها واین عشق نابودش میسازد. «دیو نیس» رو شنفکر نه آفرینش هنری درین مرد یست مبهم و مرموذ. اماقدر تمدن فلم نمودار است روی پرده بیشتر و ترس انگیز. موجود زنده ییست که تصویرها نمودار میشود تا تصویر علیه سازنده خودش قیام میکند - یا شاید هم به قیام وا داشته مشود واین سازنده خودش را نابود میسازد خودش حدس بزند که که آدمها چه میگردند یا چه میخواهند پکویند).

سلسل زمانی با بر شهای پیغمبر ودم به دام زمین رفته (رو شنفکر میخواهد خودش این سلسل زمانی خشن این «زاندارم کنانگا»، چیزی رویطا دها را در ذهن خویش بسازی کند. شاید هم همین بر شهای مستقل برایش دالجسپ پاشد تا

کلیت رویدادها بر مبنای اصل سلسل زمانی)، تبدل و انتقال مکانی با بر شهای پیغمبر و سریع ذهن عادی را ناراحت میکند (رو شنفکر میخواهد ذهنی بر مکان گسترش یابد). واین خصوصیاتها به فلم رنگی داده اند متمایز از فلمهای دیگر رنگ رو شنفکر نه.

**آدمهای عجیب:**

آدمهای اصلی فلم آدمهای عجیبی هستند. بتفصیل و یاجز تیات معنی نمی گردند. ازین رو درست شناخته نمیشوند: «هائنس» آدمیست عجیب (دیو نیس) آدمیست عجیب و «والری» آدمیست عجیب. تنها «بر ناره» خصوصیاتی تعجب انگیز ندارد.

او یک آدم معمولیست، ولی در حلقه آدمهای عجیب قرار میگیرد. در واقع، عادی بودن «بر ناره» انگیزه آن میشود تا شکفتی انگیز آدمهای دیگر چشمگیر تو شود.

«هائنس» که مو جو دستیت حیوان صفت، علاقه دارد آدم بکشد. (والیرین) زیست که در رویا های خودش، در یوتان کهنه، زندگی میکند و در همین جهان خودش عاشق میشود. این رویا ها واین عشق از او تبلور و تشکل میتواند کردد - روشی که مطلوب دماغها و ذوقهای بخصوصی است. دماغها و ذوقهای موجود غول بیکری میسازد. این «هائنس» را به هیچ میگیرد. سر

بسیاری از تماشاگران ما از فلم «عشق منوع» خوشبختان نیامدند، از خصوصیاتی عام شیوه هایی برای اینکه ازین فلم چیز زیادی نفهمیدند. برای اینکه آنچه روی پرده آمد، برایشان نامانوس بودند برای اینکه رویدادهای در نو عی از ابهام عوظه میخوردند، و ... بالآخر از همه اینکه فلم «عشق منوع» بیشتر تصویر بود تا تأثیر، بیشتر بازی و حرکت بود تا گفتگو روابط وقتی فلم به پایان میرسد چون غم روشمند میشود، بسیاری از تماشاگران ناراضی و خسته به نظر میارند. یکی آهسته به دوستش میگوید.

این چه بود؟

آن دیگر جواب میدهد.

- چندان چیزی نبود.

و یکی دیگر تصریه میکند.

- هیچ چیز نداشت.

و کسی دیگری میگوید:

دیوانه هارا جمع کرده بودند. این جمله هایی بیانگر نارضایی تماشاگران از فلم «عشق منوع» میتواند بود.

وهمه این اعتراضها، این ناراضاییها، دو انگیزه میتوانند نداشت: ابهام و نا مانوس بودن فلم.

**شیوه روشنفکرانه:**

براستی هم فلم در گونه‌یی از ابهام غوطه میخورد و فضا و رنگ نامانوس داشت. ولی ابهام فلم دال برنا رسایی کار گردان نمیتواند بود. و فضاء و رنگ نا مانو س فلم هم کاری بوده عمده روشنی بود. خاص در آفرینش سینما یی

فلم «عشق منوع» بر مبنای یک روش خاص سینما یی ساخته شده است. روشنی که گاه گاهی به سوی نوعی از انتزاع میروزد انتزاعی که در چار چوب یک داستان جنایی تبلور و تشکل میتواند کردد - روشی که مطلوب دماغها و ذوقهای بخصوصی است. دماغها و ذوقهای موجود غول بیکری میسازد. این «هائنس» را کم از کم



# کنفرانس انجمن تعلیمات انجینیری آسیای جنوبی و مرکزی در کابل



تعلیمات عالی انجینیری همکاری منطقوی در راه تشکیل انجمن های ملی تعلیمات انجینیری وبالاخره توسعه همکاری بین موسسات صنعتی و تعلیمی انجینیری، از اهداف انجمن مذکور میباشد، وقتی از زنیس پوهنخی انجینیری میخواهم تادرباره تصامیمی که در دوین کنفرانس اعضای انجمن تعلیمات عالی انجینیری در کابل اتخاذ گردیده کمی یادآوری کند، وی میگوید:

در جلسات اعضا انجمن در کابل، رایوری ذمود فعالیت های انجمن تعلیمات انجینیری آسیای مرکزی و جنوبی بی ارائه شده و واساسنامه آن نیز بتصویب رسید. همچنان رئیس و نایب رئیس انجمن برای یکسال تعیین گردید.

پوهنخوی کریم میخواهم تاکنی درباره اهداف این انجمن روشنی اندارد، وی پس از اندکی سکوت میگوید:

تعاون منطقوی در ساحه تعلیمات عالی انجینیری برای تربیه انجینیران، باید از طریق این انجمن فراهم و تشویق گردد. فراهم آوری تسهیلات، تغییر لازمی پروگرام های تعلیمات انجینیری و تکنیشن ها جهت آمادگی بهتر شان در راه اکشاف اجتماعی و اقتصادی ممالک مربوطه، تحقیق و تبع درین زمینه از جمله موضوعات مورد علاقه این انجمن میباشد.

وی می افزاید:

- همکاری با موسسات واشخاص اخیراً کابل میزبان اعضا انجمن لانکا، منکولیا، نیبال و هند اشتراک ذصراح حوزه، که در راه ارتقای تعلیمات عالی انجینیری ممالک قسمت ورزیده بودند.

های تعلیمات عالی انجینیری منطقه ویافتند طرق مناسب حل آن، مساعدت با یونیسکو و سایر موسسات بین المللی در تطبیق بلان های پروگرام های ایجادهم آهنگی بین تعلیمات انجینیری

درین جلسات نمایندگان ایران، درباره سوابق این انجمن چنین درکله دیش، برما، پاکستان، سیری توضیح داد:

بوهندوی کریم در پاسخ سوالی پوهنخی انجینیری پوهنتون کابل توسط داکتر نعمت الله بیرون افتتاح گردید و تاهشت حمل دوام کرد.

درین جلسات نمایندگان ایران، درباره سوابق این انجمن چنین

رئیس پوهنخی انجینیری در اخیر از وظایفی که به عهده این پوهنخی استفاده، امکان پذیر میباشد. اتخاذ نمودند.

سوال ذیکری را اینطور مطرح نمیکنم: - کنفرانس های این انجمن ذر ساحه تعلیمات انجینیری درکشود ما چه منعقده کابل گذاشته شده، اینطور یادآوری کرد:

- پوهنخی انجینیری پوهنتون کابل وظیفه دارد، که در ظرف سال باعده اعضاي انجمن تماس های متمادی داشته، معلومات مربوط به تعلیمات مسلکی را بدست آورده، به اطلاع آنها برساند. اندراجی از فعالیت های موسسات مربوط ترتیب کرده وسیمینار ملی تعلیمات انجینیری را دایر سازد.

در نشر اخبار و مجله تعلیمات انجینیری مبادرت ورزیده و در تبادل بروفسوران سهم بکيرد.

وی الفزود:

- طی همين سال که هر کزفعاليت در افغانستان است، اين پوهنخی وظيفه دارد، تا فعالیت های انجمن را طوري تنظيم کند، که اهداف علمي و بشري آن برآورده شده و در تعلیمات انجینیری دولت جمهوري افغانستان تأثیر مثبتی وارد سازد.

پوهنخی انجینیری در اینجا میگذرد .

سوال ذیکری را اینطور مطرح نمیکنم: - کنفرانس های این انجمن ذر ساحه تعلیمات انجینیری درکشود ما چه یادآوری دارد؟

پوهنخی انجینیری درین مورد میگوید:

- چون هدف انجمن این است که انجینیران آینده ممالک عضو بالفق نظر وسیعتر و تخصصات مطابق به نیازمندی محیط تربیه شوند و از طرف دیگر ممالک حوزه پژوهش های مشترکی دارند، طبیعی است که از تبادل و تجارب علمای مربوط، تایج سودمندی بدست می آید.

باتطبیق مشوره هاو پیشنهاد های علمی انجمن، در موسسات تعلیمات انجینیری دولت جمهوري افغانستان محصلان افغانی استفاده های شایانی می نمایند.

وی دربرابر سوال ذیکرم چنین پاسخ میدهد:

- همکاری منطقی و همکاری دو جانبی یا چند جانبی بین ممالک حوزه مقید است. اميداست به اثر فعالیت های این انجمن، پروگرام های تعلیمات انجینیری طوری عیار شود که با ضرورت مملکت و محیط رابطه مستقیم داشته و حل سریع مشکلات ازین طریق صورت بگیرد.

رئیس پوهنخی انجینیری به ادامه تصویب های مهم ذیکری که جلسات کفتارش، درمورد تصامیم اعضاي این انجمن در کابل صورت گرفته، انجمن مذکور، میگوید:

- تبادل معلومات بین ممالک حوزه درمورد ترتیب پروگرام و نصاب تعليمی درین کنفرانس ضروري خوانده شده واز یونسکو مطالبه ممالک عضو میباشد، نشر و بدمترس شد تامعلومات جامعی، درمورد اشخاص که با تعلیمات این رشته علاقه دارند، گذاشته شود.

- انجمن تجویز کرد تا تایج حل پژوهش های اختصاصی تعلیمات انجینیری که تحت مطالعه دانشمندان نیازمندی محیط تربیه شوند و از طرف دیگر ممالک حوزه پژوهش های مشترکی دارند، طبیعی است که از تبادل و تجارب علمای مربوط، تایج سودمندی بدست می آید.

باتطبیق مشوره هاو پیشنهاد های علمی انجمن، در موسسات تعلیمات انجینیری دولت جمهوري افغانستان محصلان افغانی استفاده های شایانی می نمایند.

مصارف این انجمن چگونه تدارك شده و جلسات بعدی اعضاي آن، در کدام مملکت دایر میگردد؟

تایپلٹ افغانستان درین انجمن میگوید:

- تمویل جلسات انجمن تعلیمات انجینیری را، یونسکو به عهده داشته و مصارف نشر اخبار، زورنال وغیره میگیرد.

مصارف این انجمن چگونه تدارك شده و جلسات بعدی اعضاي آن، در کدام مملکت دایر میگردد؟

تایپلٹ افغانستان درین انجمن میگوید:

- تمویل جلسات انجمن تعلیمات انجینیری را، یونسکو به عهده داشته و مصارف نشر اخبار، زورنال وغیره میگیرد.

مصارف آنرا متعهد شده است.

به اساس فیصله جلسه انجمن

در کابل، کنفرانس آینده آن درسال

ما فوق لیسانس و تسخیلات به پروره

های ریسرچ بین ممالک عضو را



# قاقچبران که می خواستند ۶۰ خریطه را از منزل یک قاقچبر در قندهار ۲۳۶۰ کیلو تریاک، ۱۰۰۰ ق

راپور - از خیا روشن

از ۲۶ سرطان به این طرف معادل پنج میلیون افغانی اموال قاچاقی گرفتار شده است

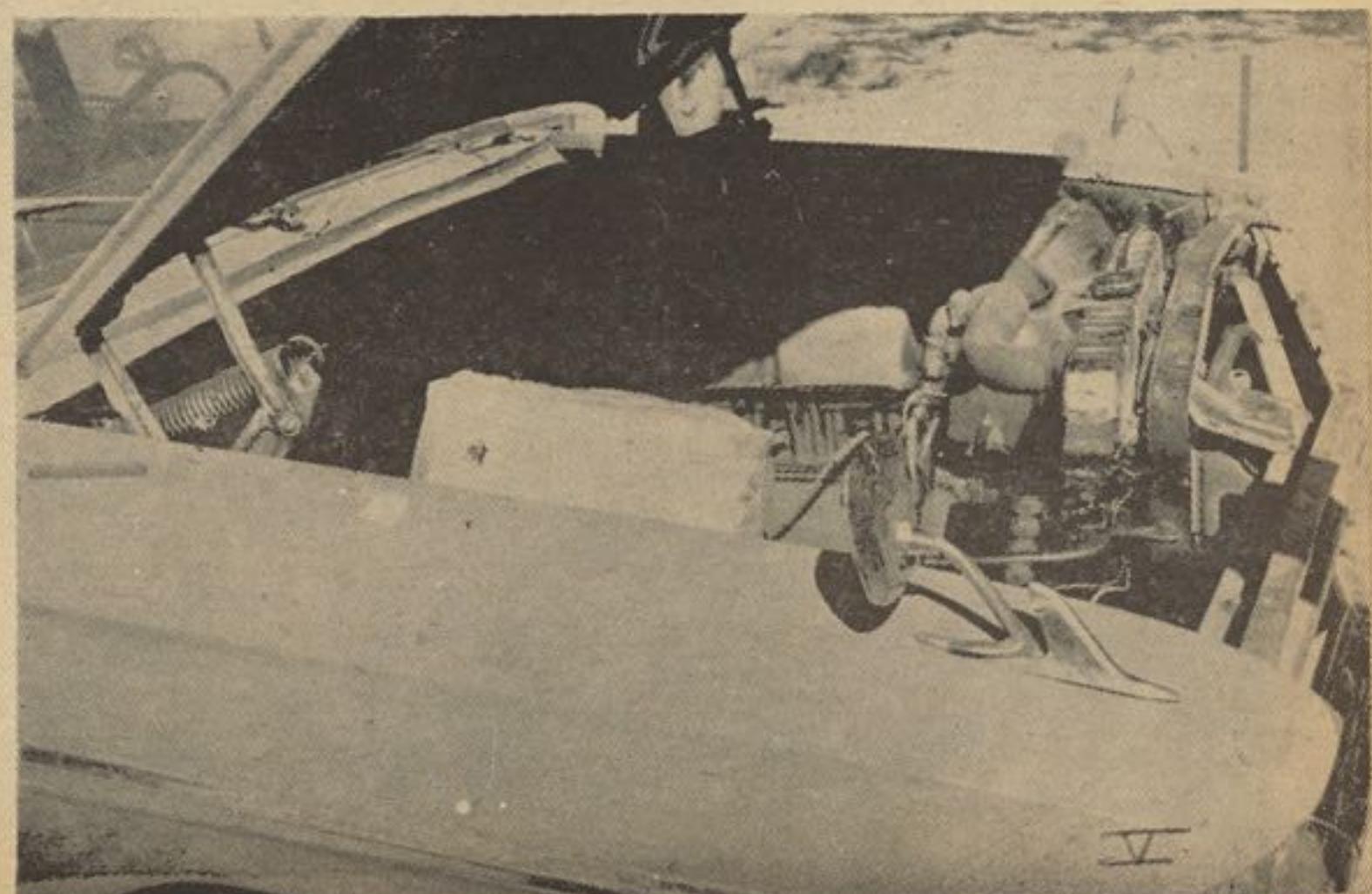
در همین مدت مدیریت قاچاق وزارت داخله ۱۰۴۱ واقعه قاچاق را در مرکز ۹۵۱۹۹ واقعه را در ولايات کشور کشف و گرفتار کرد



این عکس قسمت عقبی مو تردا نشان میدهد که درین خریطه ها مقدار تریاک ظاهر میگردد

برای طرف معامله در بدل طلا تریاک وی را در موترش جای بدهد ارسال دارد تا آنکه با مشکلات زیادی موتر لاری حاضر شد در بول بدربور داده شد و متوجه بول را حین تحویل دادن جنسس به طرف معامله موکول ساختند ، قاچاق بر اولی جای پنهان ساختن خریطه ها را در قسمت سقف چنگله موتر تعیین کرد ، همان شب و همان روز فورا دست بکار شدند و خریطه ها را جا به جا کرده به دریور موتر دستور حرکت داد و به او فهماند مراقب خودش باشد زیرا حین - تحویل دادن جنسس بطرف معامله پول هنگفتی در یافت خواهد کرد . موتر از حصه (گرد کوه) نزدیک های سرحد که در - قسمت های شنوار واقع است به حرکت افتاد و برای گم کردن رد پای پولیس قراردادی دیگری هم بست و چندین راس کاول را در موترش جا داده و راه کابل را در بیش گرفت اوایل ساعت شش شام موتر به کابل موصلت کرد و مستقما در سرای باخ علیمردان توقف کرد . دریور موتر متوجه بود هر آنکس رمزی قاچاق بر را به او ژوندون

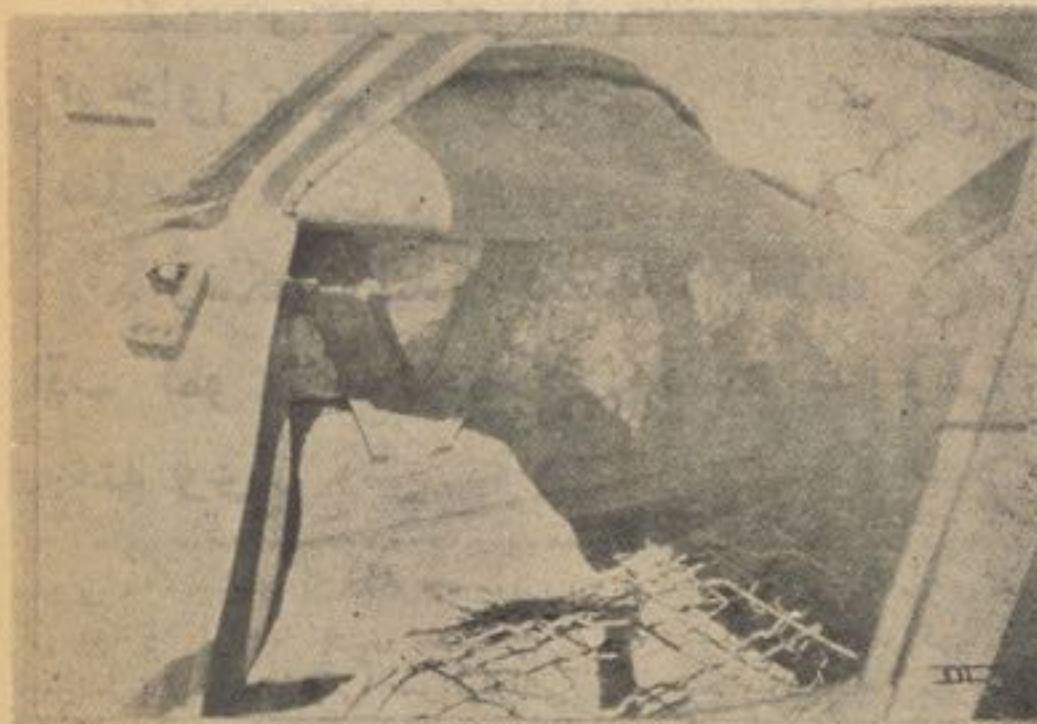
بسیار تلاشی کرد و چند موتر نشد با آتش بازی کند و مرتکب لاری را دید و با دریور آن - جنایتی گردد . نقشه اش را در میان گذاشت ولی او می خواست ۶۰ خریطه تریاک پرایر کرایه هنگفتی ۶۰ خریطه هیچ موتری و هیچ دریوری حاضر را در موتر کرایه جا به جا کند و



در خالیگاه پیش روی موتر ذریعه خریطه، مواد مخلره را گنجانیده بودند که کشف شد

# کار اذربایجان از رو دهلمین عبور دهد

## توب قله خارجی و یک مهر تقلیبی گمر که بدست آمد



بگوید ، او جنس را تحویلش باشد بنا بر آن به تعقیب موثر خواهد داد در غیر آن طبق دستور لاری راه‌قندهار رادر پیش گرفته است راه قندهار را در پیش می‌گرفت و دانستند موجودیت‌گاوها در موثر شب موثر در سرای ماند و هیچ لاری یک حقه است و هدف اصلی کس رمز را بدریور نگفت و او هم همانا مواد مخدوه است که باید ناگزیر فردای همان‌روز راه قندهار تحويل قاجا قبران داده شود ، روی رادر پیش گرفت موظفين انسداد این هدف موثر ساعت پنج و سی قاچاق وزارت داخله که از موضوع دقیقه صبح په قندهار رسید و وقوف حاصل نموده بودند که ذر موظفين پولیس باز هم متوجه بین موثر مولد مخدوه است . موثر شدند هیچ کس با دریور تماس لاری را تعقیب کرد ، زیرا موظفين نگرفته و سر انجام موثر باز هم پولیس می‌دانست هر گاه دریور بساعت هشت صبح په راه پیمایی گرفتار شود باز هم قاچاقبر از پرداخت و طبق نقشه با یست متع خود صرف نظر کرده فراری می‌گرفتند ولی این کند و خودش را در چنگال قانون پوزه تسليم می‌گرفتند ولی این تحويل نمی‌دهد لذا پولیس کار را نگرده و دریور باز هم مایوس فرست را موكول به زمانی ساخت شده طبق نقشه که برایش بدهد در حصه (حوض خشک) موثرش همین جاه قاجا قبران متع شان را که چه کس جنس را از دریور شده بود از سرپوزه بطرف گرشک را متوقف ساخته از عقب به جلو از دریور تسليم میگردند فلدیزا تسليم میگیرد آنوقت واضح می‌باشد افتاد و از آنجا بطرف پائین شد و به اطراف نگریست ، گرددقا چا قبرا حلی کی ویاکی واڈی هلمند راه افتاد و مستقیماً موظفين پولیس دانستند حتماً اوضاع بوده تمام حرکات دریور لاری را تحت کنترول قرار دادند تا آنکه بعد از گذشت نیم ساعت یک موثر والگای خاکی رنگ نمبر ۷۱۸۸ - کابل نزدیک موثر لاری متوقف شده نخست رمز را بادریور در میان گذاشت و بعد به او دستور حر کت داد ، و این همه حر کات فقط و فقط دریک لحظه آنی و زود گذر انجام گرفت و موثر لاری و والگا هر دو به حر کت افتادند موظفين پولیس وقتی دانستند قاچاقبر واقعی و تحويل گیرند ه مواد مخدوه سرتشنیان موثر والگا است فلدیزا برای آنکه انبه میادا از صحنه فرار و دریورینا به دستور قاچاقبران جنس را به جانی مخفی کنند . لذا فوراً موثر والگا را تعقیب گردند و حینکه در چند متری موثر والگا رسیدند دریور والگا از موضوع واقع شده دانستند پولیس به تعقیب آنها سمت بنا بر آن با بقیه ذرصفحه ۵۷



# ستره گي سه تاسود بدنه خارو دل دي



د نوي په زياتو لابرا توارو نوکي داکتر ان او متخصصين د  
زاروغيو سره د هبارزی د پاره اود راز راز دوا گانو په جوړولوخت  
دي .

اوښکي خه شئ دي؟  
د تياره سره دعادرت وخت به خلکو  
به اوښکو کي (لېږد) به  
نامه ديوی مخصوص مادي موجوديت  
ده، مخصوص صو دستګاو سره انداهه  
له امله هر مکروب چه ستړکو ته  
نوزي، سمدستي وزل کېږي، خندا  
زها، توخي، والکي، هیجان، بعضی  
اور زياته وړانګه داونډکو تو ټيپل  
زياتوي، اوښکي ستړکي زفي ساني  
دوږي اوخاوري اوږدنې اجسام -  
بهر ته غورخوی اوستړکي تغذیه کوي  
داونډکو اود معندي ټېټ ترمینځ نېردي  
نېړکي شته، داونډکو ټيپل (زها)  
د ډغه چاده معندي ټېټ کموي چه احتمالا  
په ډغه ناروغری اخته وي، همده ډغه  
وچمه ډغه ناروغری لې راخته کېږي که  
داونډکو ټيپل بندشي ستړکي  
وچۍږي اوله منځه خي .  
باينو ګان دهوا ډوري اوخاوري را  
اخلي، له همده ډغه هفتو تهدستړکو  
جارو هم واي .

جارو هم واي دباينو ګانو ګرول د -  
دروري اوخاوري نهدکي وني په شان  
دي چه دستړکو په دننه کي دخاوري  
دندو تلو سبب ګر خي، دهر پانه عمر  
لس هفتني (دوه نيمې میاشتني) د  
او وروسته له هفته تو پېړي باينو ګان  
پيداکوي .

ژوندون

که د ستړ ګو په ساتنه کېښي بي احتیما طی  
و شئ، درونډرالي سره به مخاهمخ شئ .  
اوښکي ستړ ګي زفي ساتي، دوړي  
او خاوري بھر ته غورخوی اوستړکي  
تغذیه کوي .

داونډکو ټيپل ده ډغه چا د بعد ی  
ټېټ کموي چه احتمالا په د غه نا روغى  
اخته وي .

ستړکي ۲۰۰ مېقالو يه وزن اوږدوه ونډکي جوز به حجم سره له اسرازو نه  
د ګئي دي چه تراوسه پوري داونډو خپر نو سره سره دبوهانو دباره  
ناپېښندلې پاتني دي. دفزيکي اصو لوله مخني دېټولو شیانو تصویر به ستړکو  
کي معکو س لو یېږي او مو نېړ دفاعدي له مخني باید نوي سره چې  
ووینو، مکر خرنکه چه وینو هر شئ بخپل خاچ او پوره طبیعی احساس  
او لیدل کېږي اوداله هفو ناپېښندل سو و معمانګانو خخه ده چه یو هاين  
لېږد یاندې یوه شویدي، ستړ ګي دېډن یوازنې غږي دي چه ژونډي -  
موجود له بېړنې محیط سره نېټلوي دشاو خوا محیط پېښي او خبرو نه  
ماځزه ته انتقالوي او به نتیجه کېښي موږن له بېړنې محیط خخه خبرین و  
ستړکي موږن له خطر و نو خخه خبر و سترکي طبیعت پېښلی منظری ویني  
او زه و نړن روح خوبن ساتي، به دعه مقاله کېښي دستړکو یه باره کېښي به  
زړه پوري مطالب راغوندې شویدي چه دلته یو ډاندې کړو.

شو کوري خه ډه؟  
کله چه موږن له روښنای خخه ستړکي له تياره سره عادي کېږي اړ  
تیاره نه ننزو، په لومړي سر کېښي دشاو خوا محیطشیان دلیدلورو ګرځي

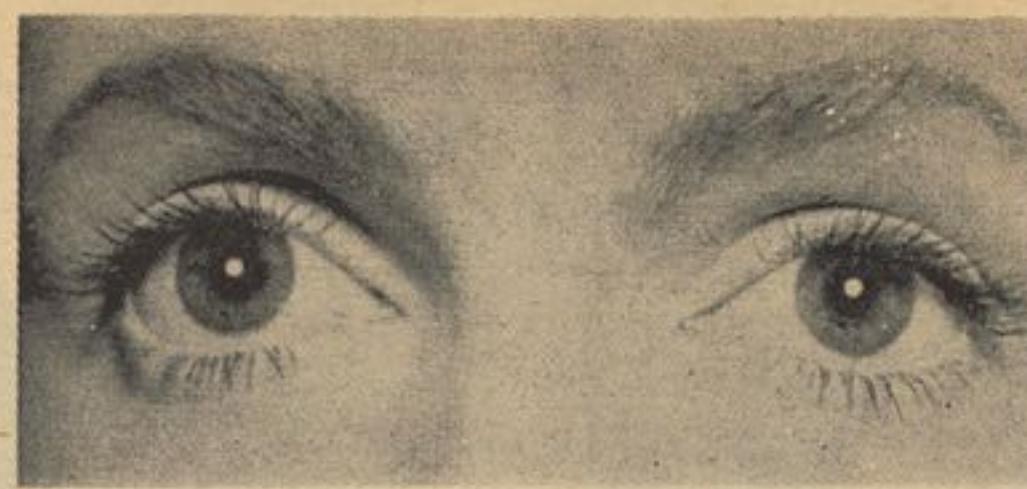


له هفه وخته راهیسی چه پنسلين کشف شویدي، تر اوسمه پوري  
انتي بیو ټیک بنه پر هختګ کېږي ډي پدې دول چه داکترو ان د  
ناروغری یه رېزندګو سره د ناروغرد پاره د تاکلی انتي بیو ټیک  
تجویز کوي او هطلوبه نتیجه اخلي .

نه پی پورژش او بدنی کارونو سره  
بی علاقی وی که هور او پلار خیر ک  
او علاقه مندوی پور تینو مطالبو ته  
پاملر نه سره دخبل ماشوم به نارامی  
پور هیدای شی اود خبل ماشوم دلید  
کمزوری وری په اصلاح کولوسره  
تولی نارامی له منخه و پلای شی ،  
هفه ماشومان چه یوه یادوی ستر کی  
بی کمزوری دی که بی تداوی و نه  
شی یه یو راز پوند والی اخته  
کبیزی چه (امبیلو بی) بل کبیزی او

وروسته په هیچ یوه دوانه جو پیزی

(ظاهر استرگی روغنی وی ، مگر لید  
نه لری) دلید کمزوری دماشوم د  
رسیدو په وخت کبیزی زیاتری ، هفه  
کوی او کله هم دی تهمتو چه کبیزی  
ماشومان چه له عینکوشخه کار اخلي  
چه دتابلو لیکونه ورته دیزندلورو  
نممثل کبیزی .



دیدن هفه یوازنی ویبان دی چه  
درزند تر پایه پوری نه سپینیری ، د  
باپو گانو وده دور و خوشان تاکی  
انداره لری اوله وخت نه بخوا دهفو  
تو نیدل ، بنایی دعمومی کمزوری ،  
دوینو دکموالی ، دویتامینونو دکموالی  
داورده غذایی رژیم ، تراخم دستگار  
داوازمو په نسبت حساسیت عبنکونه  
دستر گو دارتیا الرزی او نورو له  
امله وی ، په هفو کسانو کبیزی چه  
باپه نه لری ، بنایی دستر گولیدلی زرله  
منخه لارشی .

### وروخی دستر گو سا تو نکی

چلولو دری لیک دباره دکتلو په  
وروخی دستر گو ساتو نکی دی  
وخت کبیزی طبی تصدیق نه ورکول  
کبیزی درائید اویه ستر گو کی  
دهنی دننو تلوخه مخنیوی کوی .  
وزو خی دهوا خاوری او دوری راخلي  
له همدغه امله هیخکله بايدونه اخربل  
شهی ، په هفو خلکو کبیزی چه وروخی  
بی دمختلف عواملو له کبله تو یسی  
شویدی ، دسر و بستان پیوند کیدای  
شی ، دور و خوی په خنگ کبیزی بیو  
تهرغی دی دلمزیز و عینکو په شان  
وظیفه لری ، دلمر تر زیاتو ور انکو  
لاندی دکار به وخت کبیزی ددغا  
دور غیری انقباض دباپو گانو شوری  
کمی اویه ستر گو کبیزی دزیاتسی  
زهادن تلو خخه مخنیوی کوی ، په  
کلیوالو خلکو کبیزی ددغا تور غری  
کار زیات دی ، له همدغه امله دکلیوالو  
به تندی کبیزی چیری گونخی شته .

### سترگی او زمگونه

دسره رنگ نشداره دجگری روح  
لمسوی ، سپین رنگ دروح او جسم  
دآرامی سبب گرخی ، تور رنگ په  
خیکان حس او خوابدی را پوری زرغون  
رنگ او خوشحالی پیدا کوی ، -  
ددوی چلیدلو قوه دتاکلی فاصلی  
سره محدوده ده ، د نورو و په  
نسبت خانه و په نپی لری ، هفه  
شنی ته چه په لیری فاصله کبیزی  
زرغونوالی ته ورته زیر رنگ د -  
لوبو لکه خفاستی سره علاقه نلری  
ستره گو لیده زیاتوی ، نو خکمه  
ده داسی حال کبیزی چه ددوی سترگی  
په ظاهره کبیزی دنورو همزه لو په  
زرغونوالی ته ورته زیره ور انگه  
نسبت غتی دی .

۵۵

له دغه اغیزو خخه په جکرو ، د -  
کبیزی بصری حافظه کمزوری ده ، د  
تسوکواری په مجلسو نو اویه  
روغتونو کبیزی کار اخستل کیدای  
په سر شیان نشی لیدای او په  
شمی .

په خینو ارنی نارو غیو او مسمو  
میتوونو کبیزی دزرغون یاسره پائیس  
په زده کره کی پر مختگ نکوی  
رنگ تشخیص له منخه تکی ، دغه  
نازروغی دنجهونو په نسبت په هنکاپو  
موراو پلار او استاذ له خوا ملندي  
کبیزی زیاته چه دنپری په زیاتو هیواپو  
ورته و هل کیزی اویه آزمو ینو کی



په وخت ورزش اکول دراز واژدوا گانو له خویو خخه غوره دی  
د چنگر والی ذ پاره چیره بنه لاره غذا خخه غوره لبره استفاده او  
د انرژی زیات لگبست دی د سپورت په وخت دانسان بدنه زیاته انرژی

صفحه ۱۵

لکوی .

# دوستاره

# هنر

## در خشان در سینمای

خورد گان احساساتی بودند حتماً شاملان استیتوت در آغاز کار در عوض این آرزوی خام که ابرو مشکلاتی داشتند چه از یکطرف بد و عزت خود را از دست داده بودند کوچی مردم نسبت باین تربیه گاه مردم آن سامان در سال ۱۹۶۷ - هنر هند حقیقی ازان ساخته خود را بوادی مرک سر نگون و از جانت دیگر عنم احساس میکردند و اگر قدرت مقاومت‌شان اطمیان و اعتماد پاینده همه روزه تربیه گاه هنری را در بونا بنیان بیشتر بود در آنصورت بدبسته شاگردان را تعذیر میکرد تا آنکه بگذرد تا با فعالیت خود این منحرفان می‌پیوستند . عده قدرت تحمل را از دست داده با ملاحظه این کنافت کاری‌ها و راه فراز اختیار کردند ولی و حرص و آریکده - بازار عصمت یکده دیگر با حوصله افزائی تمام فروشی در پمبشو تدریس‌جاء اوج مصروف فرا گیری شدند که از این میگرفت و هر روز از یک تا چند جمله یکی (جیه بهادری بختسر دختر فریب خورده که ارزوی (ترون کماری بهادری، از بهوهال هیروشین شدن را در قام هاداشتند و دیگر ش دیوانه سلطان دختر بسوی ذات و خود فروشی سوق (سلطان صاحب) یکی از تیکداران میشدند . مقامات ذی‌علاقه با مشهور آلا آباد تا آخرین دقایق دست مطالعه این او ضاع نا هنجار و از آموزش نکشیدند و عاملانه در کار بپاس ایجاد یک بر نسبت بخاطر فرا گیری بر داشتند .

جیه بهادری قبل از اینکه شامل بقای هنر و تاء مین آینده آثاری که شود تا اینکویه استعدادها کشف را در ازای اینکه آنها و استعداد در بکار انداخته شود زیرا آموزش شان در پرده سینما استفاده در این دایره مشکلی راحل نخواهد خواهد شد بوادی گاه و بد نامی سوق میدادند که اگر این فریب کرد و بعد پس از تبعیت شد .

چه اگر کس در این عمل کسب حکومت هند روی ملاحظات خاص تعلیم هم پناید ولی استعداد فطری دروی موجود نباشد لابد ایجاد نوین زندگی کوچی مردم نسبت باین تربیه گاه هند حقیقی ازان ساخته خود را بوادی مرک سر نگون و از جانت دیگر عنم احساس تصمیم گرفت نخستین هسته یک نخواهد شد .

این افواهات و شایعات روی این فعالیت استیتوت بونا از یکطرف سایه انداخته بود و از جانب دیگر استیتوت بتواند خدماتی را برای نیمرخ دیگر سینمای هند انجام دهد . اگر چه در آغاز این اقدام آنطوری که توقع بود پانیات خجسته با حربه علمی بمیدان عمل وارد شوند ولی هران ذوق و علاقه‌شان باکنایات تحقیر آمیز دیگر ان استعداد هنری هیچگونه واپستگی و ارتباطی بگرایش های علمی و این د مدنه بازی های طفانه اموزش نداشته این یک و دیمه معمولاً از طرف کسانی ایجاد میشد طبیعی است که در تماد اشخاص که غالباً با وعده های گرم و نهفته میباشند فقط باید جستجو دروغین خود دوشهیزه های معصوم شود تا اینکویه استعدادها کشف را در ازای اینکه آنها و استعداد علاقه بهنر مثذ شدن داشتند (استیتوت بونا شود در فلم های بنگالی زیر داشر کشن (سیته جیت تضمین کننده حیات آبرو مندانه رای ) - در سینما ظاهر شده بود که مخصوصاً در فلم (مهانگر) برای هنرمندان باشد .

لگافه لباس های مستور تماشاندا با مطالعه این جریان میتوان کند از اینtro فلم (تن میرامن تیرا) گفت که: کوچکترین تالیری بالای تماشاچیان این دو هنرمند با استعداد و عمر نکردند از این حرکت عاجل ریحانه صنفی در دو نقطه متضادی قرار گرفته اند. جیه بهادری با شخصیت سلطان یک حقیقت حاصل میشود و آن اینکه هنوز هم هشتاد و پنج کامل هنری که هماره با دایرکتور یکطرف این دائز کتر تازه کار بود درصد مردم علاوه قمند میتما فقط های ورزیده و هنرمندان ورزیده مثل چیزی های را از ستاره ها ارزو دهندر. منوچکمای سنجیو کمار دارند که هنر اصلی از آن راجیش کمبه امیتابجن شترگهن فاصله دارد. سپاهی همیاز است.

اماریحانه سلطان در پلوی اینکه بعد فام (یه سجھی) که در آن باید همیشه در فلم هاعریان ظاهر برای اولین بار موضوع سقط چنین شود همازه اش غالبا هنرمندان سوزه قرار داده شده است بعلت تازه کار مثل. هنرمند سندهو هانال منافق که این اصل را باقابون جایزه میگزینی را کیش باندیست سنتن کول هنر داشد از نگاه هیات سپاهی و سلاح خان بوده اند. هنر نما یش آن معلم قرار داده در هر حال آخرین سلطان که دران شد.

وحیده رحمان هم یک نقش عمده را ریحانه سلطان که بعد ازیک اعجاز کامل روبا قول رفت عیب کل خودرا در عجله بیمورد خود باید بخت او را از اغتشاش بیرون جستجو میکرد چه اویش از اینکه خویش را در فلمها بر هنر کرده بود باید این مطلب را بهتر میدانست که ذهن و شعر اکثر تماشاچی شانس و دیگر عاقبت اندیشی قائل سینما نارشد ونا بخته بوده و در مطالعه شده میتواند یکی بخت و آغاز کار برای هریک از ستاره ها که ریحانه سلطان اصل دومی را نظر بقدم که بر میدارند یک شخصیت در ذهن و دایره قضایت خود می فرمید که عریان شدن با جلوه سازند در همان دایره از او تقاضا طبیعی هنری نزد مردم تفکیک نمی شود ابدی دارند. ریحانه سلطان که شود ابدی باینکار دست نمیزد و استعداد شکر و در خور توجه دارد جون نزد مردم برای خود شخصیتی و بردہ سیاهی را که او و هنر را ساخته دیگر بعيد از قبول خواهد بود که در قالب بیرون از شخصیت ساختگی اش مردم اوراق بول نمایند.

نقش ارزنده هنری را ایفاء کرده بود سینمای هند قبول شد. در جنب مقابله ریحانه سلطان توسط (راجندر سنگه بیدی) برای بازی در فلم (دستک) با هم بازی (سنچیو کمار) انتخاب شد چون از یکطرف این دائز کتر تازه کار بود و از جانب دیگر بول فراوان در تصرف نداشت نزدیک بود از اکمال چیزی های را از ستاره ها ارزو دهندر. منوچکمای سنجیو کمار دارند که هنر اصلی از آن راجیش کمبه امیتابجن شترگهن فاصله دارد.

هم چنان ریحانه سلطان روی ذوق خود غالباء در نمایشنامه های که از طرف (کالج) بر گزار میشد فلم صرف نظر کند ولی ریحانه سینم میگرفت و یکی از عقده هایش سلطان بخاطر خود و شوون هنری خود به (راجندر سنگه) اعلام کرد که حاضر است بسیون در یافت حق الزحمه در فلمش کار کند. اینجا یک سوال درشت بمعان آمد و آن اینکه یک فارغ التحصیل انتیوت یونا با دایر کتر های معروف و فلمسازها معروف با حیثیت بیشتر وارد میدان عمل شده بود و آن یک دیگر بادایر کتر های گمنام و مقلس. ولی ریحانه سلطان از این رویداد متاثر نشده بکمدا ز کافی بول و حتی لباس های قیمتی خودرا به اختیار فلمساز هاند تابا این طریق خوابهای طلایی او جامعه عمل پیوشاند. هنوز از فلم (دستک) بیش از چند ریل آن تکمیل نشده بود که بی اذشاره ریحانه سلطان سکسی خود انتخاب کرد و قبل از نمایش فام (گدی) که در پلوی مشهور فلم های هندی او را در یکی از فلم ها تعلیمی که نقش هیروئین را اجرا میکرد دید چون همان روزها تصمیم داشت فلم (گدی) را تهیه کند از اینرو استعداد جیه بهادری را برای اجرای نقش فلم مورد نظر خود موفق یافت و بعد از ثابت کرد که او یک فتنه دوران را در سینما معرفی کرده است.

نمایش فام (گدی) که در پلوی جمهور کاملا جدید هنر هند شناخته فلم (چتینا) بمعرض قرار گرفت شده چون (دھر هند) هنر نمایی میکرد جیه بهادری را از حضیض مردم بدید آمد. وقتی فلم (دستک) بنمایش قرار گرفت. بارقه بخت ریحانه سلطان هم در خشیدن گرفت بطوری که بازی در همین فلم او بزرگترین جایزه رسمی دولت راکه تا قبل از او فقط (ترگس) دریافت نموده بود حاصل کرد ولی ریحانه سلطان در قبال این افتخار بزرگترین صدمه در دایره کار خود گرفت. چه اور در این فلم باتعبیت از اصول دریالیزم در سینما معايب اجتماع را بطریق بی باکانه بی منعکس نمود که عده زیاد مردم تعابیر و تفاسیری غیر از آنچه بود از آن بیرون آوردند از همینجا علاوه قمندان که ریحانه سلطان را عریان و بی لباس بروی بودند دیگر بروی بردہ فلم دیده بودند بی جیه بهادری یک ستاره بر او ازه در

جناتجه (با سوچتر جی) برای بازی در فلم (پیا کار گهر) - اسیت - سین بسای فلم (آن دانا) - رش کیش مکرجی برای فلم (باور جی) منوچکمای برای فلم (شون) - گلزار برای فلم های (گوشش و پرپچی) نویندر بیدی برای فلم (جوانی دیوانی) بدار اشماره برای فلم (ایک نظر) برگاش ورمابرای فلم (بنسی او برجو) و پرگاش مبهوه برای فلم (سما دهی) او را استخدام کردند و باینطريق حاضر نبودند جسم عریان اورا در

# میز مددود زوندوند

از زیبایی و بروزی علل و انگیزه های واقعی اشراف خوشبین : سخن را از اینجا آغاز میکنم که یک ازدواج موفق، معقول و منطقی باشیست برخوردار از چه شرایطی باشد؟ بنظر من بدون شک شناخت کافی، درک کافی و توانق وهم آمنکی کامل میان دختر و پسر است که میتواند ضامن خوبیخواهد و اساس یک خانواده مستحکم باشد، و این شناخت وقتن واقعی، عمیق و عینی است که دختر و پسر در طول زمانی باهم در تماس باشند و بنویسند دور از مسائل سرفراطی و احساساتی خصوصیت های اندیشه‌ی همیکر شان را پنهان نمایند و به آن آگاهی یابند در غیر آن هیچ همان گذشته همانانی که دوران میز جمع آمده بودند پیراهون عشقی های قبیل ازدواج سخن گفته با توجه به شایعه های اخلاقی و شرایط خاص فکری و احتمالاً عن آن محکوم نمودند و هم آهنگ و توانق روایی داشتند. همیزی غیر از عشق های رویایی، احساساتی و ورثه از تعلق خواندن و نتیجه این طور شد که از نظر ایشان عشق در سین خورد و قبل از ازدواج بناهای خانواده را متنازل می‌سازد و غالباً خصمانه را میان زنان و شوهرانی که باینین شرایطی ازدواج نموده‌اند سازندگی میدارد.

تنظيم و تکارش از: هقد سه مخفی و رؤوف راصع - ذیر نظر گروه مشور تی ژوندون .

باید برای جوانان سرگرمی ها و تفریحاتی فراهم گردد که همیز اندیشه آنان را از مسائل احساساتی بمسائل جدی تر زندگی تغییر دهد. استفاده از آزادی نباید با بی‌تعجم و بی‌بند و باری اشتباه گردد و عشق نباید مجموعه از احساسات غریزی باشد .

\*\*\*\*\*  
باید از جدایی میان دختر و پسر در محیط درس و از دوران کو دکسی جلو گیری گردد مختلط ساختن مکاتب دختران و پسران یک راه حل منطقی است مشروط باشندکه از صنوف ابتدایی صورت گیرد .

\*\*\*\*\*  
تیاتر سیار دایر وجود آورید و محتوی آن را باشیوه ظن آمیز به پرایلمهای خانواده ها و جوانان اختصار می‌دهید .

\*\*\*\*\*  
جلب اعتماد مردم به رادیو، مطبوعات، تیاتر و موسيقى اجتماعی کاری است که اولتر باین صورت گیرد .



# ندر خانواده ها

۱۴۳

ایجابات مدنی خودبخود دختران و پسران را نموده است - اکنون درمورد ارتباطات و تماس دختران و پسران در محیط کار و درس باید توجه نمود که چنین تماس از لازمه اش نمایند و نه هم عملی ولی اگر همچنانهم درمیان مردم فراهم است که مقدمات شرایط فکری جوانان خوب سازندگی کردد و اگر دعالت هایه شده است، در وحشات اجتماعی آن چیده شده است - در وحشات و باتوجه به ذهنیت بیش از ۹۰٪ قیصه مردم ماهنوز سخن گفتن دختر و پسری دور از چشم پسر و مادر شان نوعی گناه محسوب میگردند. اکنون بگوییم که برای تماس قبل از ازدواج محدودی وجود داشته باشد میتوان این تماس چه محدوده ای را قبول دارم، باید بگوییم در محیط مابغضی حرکات افرادی است، عدهای از جویانان مایه فکور آزادی زیاد اهمیت درس و تعریض در اختیار شان گذاشت و وزرش دسپورت را غامسازد - در این صورت میتوان اعتماد داشت که تماس دختران و پسران به دختر و پسر نیز یا تجربه نسل پیرتر صورت گستردگی داشت و درس ایجاد کنیته ای میگردد و این انتقامی میگردد واین انتقامی که تماده شده است و زیربنای خانواده های منعادنده دشمنی و پسران، عشق قبل از ازدواج و تماس جوانان باهم میباشد، مشروط باشندکه این ارتباطات در جوگاه خانواده وزیر نظر پسران و مادران تنظیم گردد.

**شروع روای توکلی:**  
باثائید تمام آنجه که گفته شد عقیده دارم که باید طرق این راهیابی برای باز سازی ارتباط شرایط زمان، توجه به سطح انش و سواد اکبریت و ذهنیت عامه باید بد و نکنه شرایط نمود، نخست اینکه شرایط زمان، باز و سایر وامکانات گویاکوئی را در اختیار جوانان گذاشت نائمام افکارشان و وقت شان به اند پیشیدن بینا صرف نگردد و از شرایط محیط فکری بهتری را اسانسازنگی نمود، باید بگوییم که تماده شده است و زیربنای خانواده های منعادنده دشمنی و پسران، عشق قبل از ازدواج و تماس جوانان باهم میباشد، مشروط باشندکه این ارتباطات در جوگاه خانواده وزیر نظر پسران و مادران تنظیم گردد.

**شماز از این طات گسترد و آزاد جوانان و راهیابیت زمان را بخواهند و من در حیرتم که چنور متفق هستند و هنگام شدن آنها بایران در همین وکار همین معنی را میدهد که مایخواهیم یا نخواهیم، ردش نما یعنی یاقوتلش داریم این تماس وجود دارد، هست و خواهد بود، این دریک قیصی کم و درمیان قشر تعلیم یافته است.**

**لیلی:**  
من به ناید گفته های آقای راستین معنی کنلوی، باتوجه به خواست های این دستگی مدنی و

که میگویند فقط میتواند برای جوان فردایات را بآباید یکدیگر محدود بیک پسر بآند و عشق های قبل از ازدواج بشدت داغ و آتشی میگردد ویده شده است که بروزی هم به حامو شی میگراید و این چه معنی دارد جز اینکه شناخت هاراقعی نبوده است - من معتقدم که میتوان همه ضایعه ها و فرار داد هاوهمه سن و معتقدات را یکباره دور ریخت و لکمال نمود، باید مرحله به مرحله به بیش رفت محاطه قدم برداشت و محدوده تماس ها و ارتباطات را از خانواده گسترش داد، درین حالی و با نظرات مستقیم و دعالت جایز پسران و مادران این تماس هامفید است و میتواند نقشی در نیاشد و دختران و پسران از وجود همیگر شان داشته باشند، طوری که درایت و تعلق در لایه احساس و شور جوانی کم نگردد و عوایضی بدبایار نیاورد.

**اسد راستین:**  
بادرک شرایط زمان، توجه به سطح انش و سواد اکبریت و ذهنیت عامه باید بد و نکنه شرایط نمود، نخست اینکه شرایط زمان، ایجادیات زمان را بخواهند و من در حیرتم که چنور متفق هستند از این طلاق دختری ۱۶-۱۷ ساله بایران در همین سن و سال دیگر میباشد، سالم بماندور یک روزی احساس نیاشد، سالم بماندور یک تماس وجود دارد، هست و خواهد بود، این جهت انحرافی گسیل نگردد شما از محیط سالم از فریزیه این درست است که محیط سالم افراد سالم میبیرونند ولی شرایط این محیط سالم برای مامها نیست و تا میباشد که تاریک است و تعصبات باشکله





### تدریسکی معروفی:

بوجود آمدن تبیوه های تعلیمی متداول با اینجات و روحیه زمان و ناسن پذیران و مادران داستان یک راه معقول و مطلع دیگر است که میتواند اندیشه و تلقی جوانان را همچنانی تغییر دهد. متناسبه در حال حاضر تبیوه های درسی نقایصی دارد و آنچه میتواند منشود درمجموع و در محبو خود نمیتواند جوابگوی فیلها و ضرورت های جوان دواین بخش خاص باشد، بوجود آنکه یک نظام خوب درسی، و سازنده کی شرایط تازه برای تربیت سالم جوان از تازه کنی های سیم و اولی ماست.

### اسد رادشن:

اگر این بحث را غافستان شمول بسازی و در آن شرایط تکری روسن و معتقدات گروه را از نظر دور نداریم، تمام آنچه که گذشت به تنهایی کافی نیست تا در ذهن این جوانان باهم، سن فا نوی ازدواج و سایر مسائل دیگر مربوط به همین پرایم قوانین تدوین نگردد و برای تطبیق آن ذهنی سازی نشود، متساعته قوانین فعلی نقایصی دارد که چنین مشکلاتی را نتواند حل نماید، در قانون فعلی ازدواج به انتظاه اراده کسر توجه شده است، قانون مرد را حاکم معمول شناخته است و این بار مشکل را مستکن نمیتواند.

شیوه تعلیم و ارتبه مخلوط یک روش معمول است اماهه برای جوانان دوره ما این یکباره فردیک ساختن نتیجه بدی میدهد باید کوکان را از همان سنین خودی باه نشاند و آمیزش داد، در این صورت این تبیوه یک راه حل برای جوانان آینده خواهد بود، در شرایط کوتی من تیتر سیاردا در پیشبری مطبوعات و رادیو پیشنهاد میگیرم تابرانی را کمی کافی و گفته خوب بزبان مردم و برای مردم مشروط باشندکه محتوى این تیتر زبان کویای مشکلات خواهاد کی باشند و برای همی اجتماعی در همین روی وزیریه و من و سلطانیه نام قشر اگاه، پاسوار و روزنگنگ چنین تیتری داشتم است نمایند، اندوخته های خود را، تجارب خود را و چشم دید خود را از

و کمپرد هایش را تشخیص دهد، چنین شناختی از وجود آن دشمن اگاه بهم مادر اینحراف از انسانی شدن وی نیز باری بازیابی دارد، در قدم دوم جوان باید از اصل از اندی خود و از حواس مطلع خود دفعه نماید میازره بیک و دوامدار یا همه معنادات و

آنکه جوان را زیک هدف مطلع نماید، میازره و طبقه اوست و این میازره راهی است که برای لذت مطلع نتیجه تعلق بر مجموعات و میانات حاکم،

مطلع غرایز برای جوانان عبارت گردد و در این بخش هم جوانان وهم پذیران و مادران، هم مکتب وهم اجتماع، هم تعصبات و هم بی پنداری همانش های دارند و از این در موضوع میگذرند که شدکه فکتور من باید در نظر باند و میلانس دختران و پسران یا هم بعده من خاص میورت گزید و از دراجها بزرگی های این درست است.

ولی در حال حاضر جه راهنمایی برای کنترول این وسیع وجود دارد، من طرفدار عشق قبل از ازدواج میباشم ولی عشق را ماهم و توافق تعبیر میگنم نه احساسی رومانتیک آنطور یکه هست درینه میشود.

و غایب دارم که عشق بصورت متداول خود نمیتواند برای ازدواج یک ته بناش خوب و مفید باشد، کنترول غرایز، رهبری و همایت آن درین جهت مفید و مفیت وایجاد رسانیدگی عوامل برای توافق و نتایم فکری اینکه اصلی از دو اینها موفق است وسی.

برستگر: از همه آنچه که در مجموعه اگه نشاند اینطور نتیجه گیری میگردد که از قدرشها :

الف: موسسات اجتماعی به منظور فراموش اوری وسائل سرگرمی برای جوانان تامیس میگرد.

ب: حانواده ها و اساتیدان تمام دختران و پسران جوان را نظرات نمایند.

ج: عشق معنی تحریک غرایز را ندارد، توافق و نتایم فکری و آنهم در میان حاصل میتواند عشق تعبیر گردد.

د: مطبوعات نماید نفس توبیخ خود را در این ذهنیه فراموش نماید، اگه نمایند اگه تو نمایند اینچه که گفتیم سلاطه ترین ذیوه های عملی و تطبیقی را برای بینهایان خود یکوییه؟

شرف خوشبین: تعلیم و تربیه مختلف یک راه اساسی برای مبارزه نبود احسان همیزی و دور از اعماق و جلوگیری از خودت و واعنایی است که جوانان را در نهادهای شناسان افرادی میسازد و بندو بار اعماق دختران و پسران یک راه خوب میتواند سالم ایاشد و معدلانی را برسود خواهد بشناسد، هفاطش را درک نماید.



# کوت دل سیپ خواندنی

تبلیغ و ترتیب از حفیظه عمر

## تعزیری فی از کتاب

عشقی، شعر، جنایی، تاریخی؛ علمی

فلسفی، سکسی و غیره.

کتاب در سی فقط بدرد در سی  
خوانند میخورد. اینرا میگیریم هیچ.  
کتاب عشقی خو بست، ولی برای  
آنها که عاشق پیشه اند. پس این  
کتاب هم هیچ.

کتاب شعر بد نیست ولی بیشتر  
بدرد شاعر پیشه ها میخورد اینهم  
هیچ.

کتاب پلیسی خو بست به شرط  
آنکه جیمز با ندی باشد، اگر  
راستش را بپرسید این نوع کتابها  
هم هیچ.

کتاب هایی تاریخی، علمی و فلسفی  
را اصلا باید پشت سر گذاشت زیرا  
نه خواننده دارد و نه ناشری هست  
که به چاپ آن اقدام کند. پس چنین  
کتاب هایی راهم باید در شمار هیچ  
بیاوریم.

واما کتاب های سکسی بپنداش  
کتابیست باید آنرا از توشنای خود  
زیرا هر چه نو تر باشد هم خردمند  
دارد و هم ناشر. برای چاپ آن جدیت  
بخرج میدهد.

در یکی از مجلات تعریفی از کتاب  
راخوانند که بعیده من معاً لعه ۱۳ ش  
برای شما هم خالی از دلچسبی  
نخواهد بود.



کتاب عبارت است از مقداری  
مطلوب چاپی بر روی مقداری کاغذ.  
ما و قتنی مقداری مطالب را بر روی  
مقداری کاغذ چاپ کر دیم نام آنرا  
کتاب میگذاریم.  
کتاب بر چند نوع است: در سی،

## شوهو کودک

شخصی ام بروم. مثل بجه های کاملا  
خردسرد به گریه شروع کرده و به  
حدی گریه و سرو صدا می کند  
تا من مجبور میشوم دو باره  
بیشش آمده و با بازی های کودکانه  
مشغول شم بسازم.

چندی پیش خانم «ماین» اهل  
اویا واقع در امریکا به یکی از  
محاکم آشناز رفت و از شوهرش  
چنین شکایت کرد: شوهر در حالیکه  
بیش از چهل سال عمر دارد و می  
سرش کاملا سفید شده. هر روز بامن  
جنگ می کند و از من میخواهد  
تاقبیل کنم که او طفل کوچکی  
بیش نیست. او از من تقا خسایم کند  
تا مثل بجه ها برایش شرینی بخرم  
و گاه گاهی او را در ریکشای  
خصوصی نشانده در باعجه خویلی  
بچر خانم. و جا لبتر اینکه اکثر  
وقت من، بخاطر مشغول ساختن و  
خوش تکهدا شتن شوهر کو دکم  
سپری میشود و اگر زمانی بخواه  
عقب کارهای خانه و یا دیگر امور



## حکایت

کویند شخصی نزدیکی از حاکم های وقت رفت و شکایت کرد که  
دیشب اموال خانه او را به سرقت برده اند.  
حاکم از آنسخون پرسید که: تو کجا بودی؟ آنسخون جواب داد  
که: من خواب بودم. حاکم باز پرسید که: چرا خواب بودی؟  
آنسخون گفت: بفکر اینکه شما باید از هستید. حاکم را از آن سخن خوش  
آمد و دستور داد تا سار قین را دستگیر کنند تاهمه بدانند که ما  
میچگاه در خواب نیستیم، سار قین دستگیر شدند، اموال مسروقه را به  
صاحبش دادند و این پندی بود از بیهوده جنایتکاران دیگر.

## روش تازه ای برای رفع بیخوابی

آخر در یکی از شهرهای ییلاقی  
کناره دریای سیاه، واقع در اتحاد



دوای گردیده که برای جلوگیری  
از چاقی همیشید ثابت شده است، این  
دارو علاوه از اینکه تائیر مشروبات  
و موادی را که در چاقی کمک میکند  
از بین برده، جسم را در حالتی  
نگاه میدارد که بی حد لاغر و ناتوان

## مبازه علیه چاقی

درین اوخر یک شرکت ادویه  
سازی واقع در امریکا موافق ساختن  
دوای گردیده که برای جلوگیری  
از چاقی همیشید ثابت شده است، این  
دارو علاوه از اینکه تائیر مشروبات  
و موادی را که در چاقی کمک میکند  
از بین برده، جسم را در حالتی  
نگاه میدارد که بی حد لاغر و ناتوان  
نگردد.



۳۲۰ تخت خواب دلم کزرادیوئی  
درمانی مخصوص، از تباطط دارند.  
بیمار دراز می کشد، و از درون بالش  
کوچکی که زیر سر او قرار دارد؛  
اصوات ملایم بر نامه در مانع برای  
هدت نیم ساعت پخش میگردد. این  
بر نامه که شامل همه مددر یا،  
سر و صدای جنگل، آواز پرندگان  
و آهنهای موردن علاقه بیما را ن  
است، تأثیر مثبت و آرا مشخص  
در بیماران بجا میگذارد.

# زیر بنای اکشاف تجارت



از گل احمد زهاب نوری

● از لحاظ ضرورت مملکت ، قدامت  
به اذکشاف صادرات داده شده است  
● منظور از تدوین مقررات جدید  
تجارتی، رهنمونی تجارت کشور به راه  
سالیم می باشد .

● برای انواع فعالیت های تجارتی  
جو از ناسه های شخص داده می شود .  
● صادرات ما بیشتر از واردات مانیبها شد .



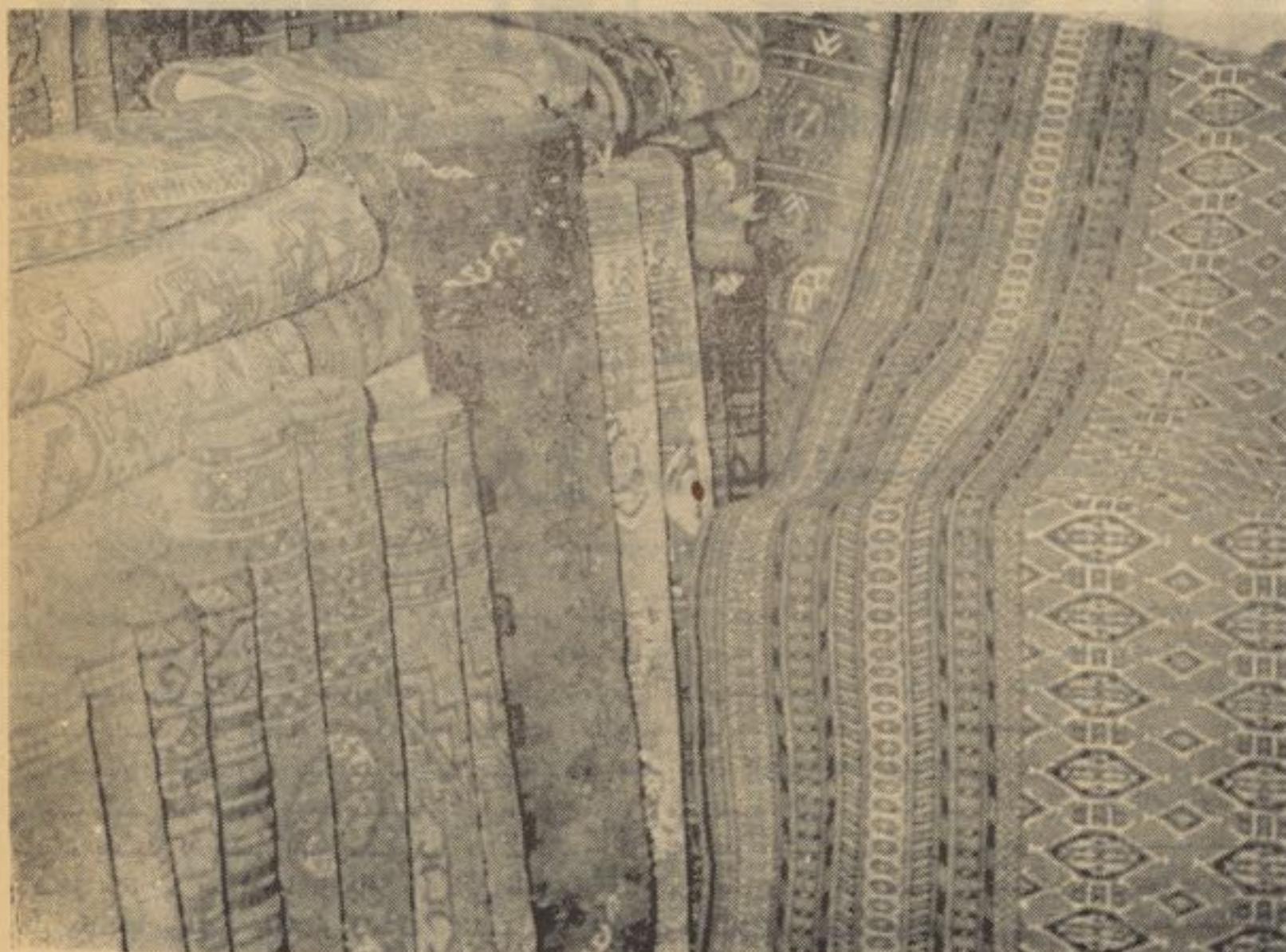
تجارت و مخصوصاً صنعت تجارت خارجی خارجی ممکن خواهد بود.  
برای کشور ما اهمیت زیادی دارد این ها فشرده اطمینان را غلی  
زیرا عابعیت یک کشور در حال محمدخان جلال و وزیر تجارت بود.  
رشد نفوسن نسبتاً کم ، با که این اهون وضع تجارت در کشور  
عایدقلیل هستیم ، که این امر قوه ما ، روشنی انداخت .  
خرید اکثریت مردم کشور ما را وزیر تجارت افزود :

- « اساس نظر فوق ، تجارت محدود گردانیده است .

تو لیدات صنایع داخلی برای استعمال کشور نقش بارز دارد ما با یاد آن  
دان خلی کشور تاحدی محدودی باشید پر و گرامی پیروی کنیم ، که منجر به  
ازکشاف صنایع برای مصارف داخلی از دیاد حجم تولیدات اموال صادراتی  
آهسته آهسته با بلند رفتن عاید و بهتر شدن کیفیت اموال افغانی  
مردم ، توسعه بیدا خواهد گرد .

البته تا آن زمان تولیدات ما و - به این ترتیب می توانیم از صدور  
صنایع مابه استثنای بعضی موارد این اموال هم ، اسعار خارجی  
ضروری و غذایی ، بیشتر به تجارت بدهست آورده و ضرورت های خود را

# در کشور گذشتک شد



برای تورید اموال استهلاکی ، -  
اموال سرمایوی ، تادیه قروض  
و دیگر نیازمندی های فوج سازیم ،  
وی علاوه گرد:

با هر اندازه که عاید اسعاری  
بیشتری داشته باشیم ، طبیعی است  
که در رفع ضرورت های خود ، کمتر  
به مشکلات اقتصادی مواجه میگردیم  
از بنگالی جلالر میخواهیم ، تادر  
باره پروگرام اکتشاف تجارت بدر  
افغانستان که دوستی آندازد ،  
وی پس «از لحظه» بی سکوت میگوید  
دولت پروگرام اکتشاف تجارت  
را که هدف اساسی آن ار تعاوی  
سطح زندگی مردم و اهداف ذهنی  
آن از دیار تولیدات ، تقویه مولدین  
و حمایه مستهملکین است ، هناظلور  
نمود.

این پرور گرام که تحت اجرا  
قرار داده شده ، ساحه فعالیت  
دولت را در تشبیثات اقتصادی و  
ساحه فعالیت های خصوصی را  
مشخص گردانیده است .

در آن مواردیکه منافع ملی ایجاد  
نماید و فعالیت های که در اقتصاد  
ملی حائز اهمیت باشد ، دولت  
مستقیماً به آن ثبت نموده و به



همچنان در ساخت دیگر ،  
بنگالی جلالر وزیر تجارت ،  
متتبیش خصوصی رهبری میشوند  
پس مون فعالیت های این ریاست  
تا مطابق به اهداف پرور گرام  
میگوید :

انکشاف تجارت دولت جمهوری ،  
- دریافت بازار های جدید امتعه  
صادرات و واردات ، فعالیت های  
افغانی ، بهتر ساختن کیفیت اموال  
تجارتی خود را به شکل سالم توسعه  
صادرا اتی عنعنی افغانی نظر به  
وانکشاف بدهند. در بنورد متتبیشین  
تفاضلی بازارهای امروزی ، دریافت  
در حدود قانون تشویق میگردد نه  
اقلام جدید صادراتی از تولیدات  
زراعی و صنعتی کشور ، رعنمایی  
خطوط عمد فعالیت های وزارت ،  
تجارت ، به متظور ببیند و انتظام  
موسیقات صادراتی و تاسیس یک  
بانک ازکشاف برای تهیه کریده  
امور تجارتی تو پیمیغ گردیده است.  
از لحاظ ضرورت مملکت قدامت  
و کمک عای مالی ، بموسیقات  
صدراتی کشور ، درنظر می باشد.  
وزیر تجارت در باره تجارت  
خارجی اینطور توضیح داد :

- به اساس اینکشاف صادرات تاسیس  
(ریاست اینکشاف صادرات) تاسیس  
گردیده که با کمک های تختیکی مرکز  
تجارت و مقررات جدید ، فعالیت های  
انکشاف تجارت بین المللی که یکی  
از موسیقات اختصاصی ملل متعدد  
نافذ گردیده است و با در نظر  
می باشد ، در راه توسعه صادرات  
دلایل تسبیلات برای موسیقات  
کشیور فعالیت نماید .

# نحوه و احکام نجوم

## دانشی آمیخته به خرافات

ولی لازمه فهم ادبیات

### اختیار وقت شایسته

(ماه) تعیین میشود در اینجا نقل کنیم .

طبق قواعدی که برای اختیار وقت مناسب تعیین کرده اند ، قمر در هر برج که باشد، اول می بینند که آن برج منقلب است یا ثابت یا ذو جسدین و باز آتشی است یا بادی یا خاکی یا آبی همپس اتصال قمر را باسیا رات در نظر میکرند. اگر نظر قمر باسیارات نظر دوستی باشد حکم آن طوری واگر دشمنی باشد طور دیگر است .

اگر قمر به مشتری از یک برج منقلب بنظر دوستی اتصال داشته باشد برای کارهای تجاری مناسب است .

اگر بزر هر از برج منقلب بنظر دوستی ، بتکرد بریند و پوشیدن لباس تو را مناسب می دانند .

اگر به مریخ از یک برج منقلب بنظر دوستی اتصال داشته باشد برای ورزش ها و سوار کاری مناسب است .

اگر به زحل از یک برج منقلب بنظر دوستی نکاه کند برای زراعت مناسب است اگر به آفتاب از یک برج منقلب بنظر دوستی بینند برای ملاقات بزر گان مناسب است .

اگر از یک برج منقلب به عطارد اتصال دوستی داشته باشد ، مناسبات عطارد را با سیارات دیگر در نظر میگیرند و طبق حکم آن سیاره حکم میکنند زیرا سیاره عطارد با سیارات سعد سعد است و با سیارات نحس نحس .

همچنین اگر قمر از یک برج ثابت به مشتری با نظر دوستی اتصال داشته باشد آغاز کردن کارهای مهم مثل تاسیس شرکت یا بنای عمارت را مناسب میدانند و

اگر هیمن نمودن وقت شایسته آشنایی باشد ، برای زفاف مناسب میگنند و نظر دوستی قمر از برج شمارند و نظر دوستی انتیار گانی

از جمله خرافاتی که با ستاره جنبه علمی ندارد و نباید برای آن عمل مناسب شناسی آمیخته شده است و بین ارزش و اعتباری قائل شد .

باشد مثلا برای کارهای منقلب منجان احکامی که موضوع سفر کردن و نقل مکان نمودن برج اختیارات را ترویج مینمایند ، وقت منقلب مناسب است و برای کارهای ثابت مثل درخت کاشتن و بنیاد شایسته برای انجام دادن کاری را به آنرا اختیار یا اختیارات میگویند .

حتما هم بسیار دیده یا شنیده باشید که بعضی اشخاص

با هنگام سفر یا معامله یا ازدواج یا نقل مکان یا پوشیدن جامه تو و امثال این او قات ، در جستجوی ساعت سعد بر می آیند و بسیار اتفاق

شده است (تحت الشعاع هنگامی است که در افتاده است که قریب ماه در آسمان دیده

باشد ، یعنی سیاره ای که صاحب برج طالع میباشد ، حالش نیک شده است ) و تحت الشعاع آفتاب نباشد شده است تعریف شده است .

۱ - باید حال قمر نیکو باشد باشند کارهای دو جانبی مثل خرید و فروش و هبوط معا مله برج ذوجسین مناسب است (منقلب و ثابت و ذو جسدین در شماره های گذشته تعریف شده است ) .

۲ - صاحب طالع هم حالش نیکو باشد و در طریقه محترم واقع نباشد (مقصود از طریقه محترم چون همان لحظه را ساعت نحس می پنداشند ، از عملی کردن تصمیم خویش خود داری نموده اند و در نتیجه هنگامی که بعقیده ایشان

ساعت سعد فرا رسیده بود فرصت عملی کردن تصمیم گذشته بود در صورتیکه شرط عقل آنست که انسان در ماهیت عملی که میخواهد انجام بدند ، بیندیشید که آیا مفید هست یا نه و اگر مفید بود ، تأخیر شایسته

نیست زیرا فرصتی که از دست رفت دو باره باز نمیگردد .

به هر حال ، اختیار وقت مناسب هم شعبه ای از تجوم شده است که تأثیر خرافی آن کمتر از پیشگویی های احکامی نیست و ما در اینجا

که قمر در آنست ، می باشد حالش نیکو باشد مثلا اگر قمر در برج جایز میدانند و در غیر این صورت سنبله است ، سیاره صاحب برج توصیه میکنند که از انجام دادن کار خود داری شود .

برای اینکه تا اندازه ای به شیوه وقت حالش نیک باشد .

۴ - طالع وقت هم نیکو باشد اختیار نمودن وقت شایسته آشنایی حاصل شود بدنیست که شمه ای از میکنیم و بار دیگر تاکید مینماییم که یعنی برچی که در هنگام شروع به اختیار اتنی که با توجه به وضع قمر کاری در حال طلوع است ، از ستارگانی

# فرهنگ اصطلاحات نجومی

نسر طائر :

ستاره ایست از قدر اول در صورت فلکی عقاب که عوام آنرا با دوستاره کم نور که در دو طرف آن به یک خط مستقیم قرار دارد، شاهین تراز و می نامند، رنگ نسر طائر سفید بسیار درخشان است و در این شبها تقریبا در ساعت ۱۱ طلوع میکند و در شبها سرطان و اسد در اوایل شب بالای سرما در آسمان دیده خواهد شد فاصله نسر طائر از زمین ۱۶ سال نور است.

نسر واقع :

ستاره ایست از قدر اول در صورت فلکی شلیاق بانور متمايل به آبی که از درخشا نترین ستاره های آسمان پشمار میرود و در این شبها بین ساعت ۹ و ۸ طلوع میکند و در شبها جوزا و سرطان در اوایل شب بالای سر دیده میشود، فاصله نسر واقع از زمین ۲۶ سال نور است عوام این ستاره را با دو ستاره نزدیک آن سه پایه یا دیگران می نامند.

نسرین :

نسر طائر و نسر واقع را با هم کویند، نسر در لغت معنی کرکس است و نسرین معنی دو کرکس و سبب تسمیه نسر طائر آنست که آنرا به شکل کرکسی که در حال پرواز است تخیل کرده اند و وجه تسمیه نسر واقع آنست که به شکل کرکس نشسته که بال خود را جمع کرده باشد توهمند شده است.

خاقانی گوید :

برواز چرخ اخضرش پرواز نسرین از فرش پرواز سعدین بر سر شن چند انکه بر رو داشته

لامعی گوید :

کانون فلک بیزنده بر آتش ستارگان نسرین نسرین مرغ بر یان بر نوک پا بزن

کوکب علوی :

زحل و مشتری و مریخ را چون فلک آنها را بالاتر از فلک آفتاب میدانند کوکب علوی نامیده اند.

کوکب سفلی :

زهره و عطارد را چون فلک آنها را بین تراز فلک آفتاب میدانند، کوکب سفلی نام داده اند.

عالی آفرینش آشکار میکردد، اما نجوم برای بی بردن به مقاصد جنبه خرافی نجوم قسمت احکام کویندگان و نویسنده گان گذشته بیرون م است که به دو شعبه پیش که اصطلاحات منبور را در آثار کویی و اختیار اوقات منقسم می خود به کار برده اند، بسیار مفید گردد و اساس آن بر پایه و هم است همانطور که دل بستن و معتقد کمان نباده شده است، البته بودن به احکام نجومی بسیار مضر آشنا با اصطلاحات جنبه دوم میباشد.

یاد داشت :

در این هفته بعضی از خوانندگان محترم از نویسنده این سطور، استیضا حی نمودند که با تشکر از توجه و دقت ایشان، در اینجا به پاسخ استیضا حشان میپردازم:

ایشان پرسیده اند که رسم و عادت بر این جاری شده و حقیقت نیز همین است که وقتی سمت شمال روبروی ها باشد، سمت راست هماشرق و سمت چپ همچو وعقب سرجنوب است اما در نقشه ستارگان که رشماره گذشته چاپ شده است درجه میشود که سمت راست بعنوان همچو و سمت چپ بعنوان همچو و عرفی شده، آیا شتابی درخ داده است یا دلیل دیگر دارد.

سوال خوبی است ولی جواب دارد و آن اینست که نقشه مزبور طوری تنظیم شده است (تنظیم کننده آن هم بنده نیستم بلکه توسط ستاره شنا سان بزرگ معاصر تنظیم شده) که باید خواننده محترم در حالی

که رو بطرف شمال ایستاده است آنرا روی سر خود بگیرند بطوری که نوشته آن رو بپایین باشد، در این حال سمت راست همچو و سمت چپ همچو خواهد بود سپس مطابق آن به آسمان نظر گذشته ستاره های که در نقشه یاد شده است در کمال و صنوح در آسمان بنظر خواهد وضوح در آسمان نظر خواهد رسید. از اینکه ذر شماره گذشته از ذکر این نکته غفلت شده است معلوم میخواهیم. (نویسنده)

ثابت به مریخ را برای مقابله با دشمن مناسب می پنداشت و نظر دوستی قمر از برج ثابت به زحل را برای حفر چاه و کاریز و جوی و امثال آن شایسته میدانند و همین

آنرا به آفتاب برای آغاز مأموریت نیک می شمارند اما با عطارد همان طو که در بالا گفته شد باید منا سبات و نظر عطارد با کوکب دیگر را در نظر داشت. بهمین قیاس اگر قمر از یک برج ذو جسد یعنی آبی به مشتری با نظر دوستی بگرد، برای سفر در ریا مناسب است و اگر این نظر از برج ذو جسدین خاکی باشد برای سفر خشکی نیک است.

و اگر از برج ذو جسدین بمنظور دوستی باز هر اتصال داشته باشد برای عقد نکاح و آغاز شرکت تجارتی مناسب است و اگر از برج ذو جسدین بمنظور دوستی با مریخ اتصال داشته باشد، برای تهیه لوازم حرب یا دفاع مناسب است و اگر همین نظر با زحل در میان باشد برای صید و شکار نیک است و همین نظر با آفتاب برای ساختن زیور های گرانبها مناسب است و البته با عطارد، اتصال آنرا یا سیارات دیگر نباید فرا موش کرد. بعییده منجمان احکامی و طرفداران اختیار است.

در وقت نظر دشمنی قمر با سیارات سعد، از هر بر جی که باشد، هیچ کاری مناسب نیست و با سیارات نحس اقدام به کار هایی از قبیل ویران کردن عمارت یا قطع درخت مناسب است و با آفتاب نیز برای انجام دادن هیچ کاری شایسته نیست.

آنچه گذشت گوشید ای از یک حکم تجویی بود که البته احکام مربوط به دیگر سیارات و روابط آنها با دارد طولانی تر و عجیب تر از این که بهتر آنست نامش را نبریم.

با توجه با آنچه در طی چند ماه گذشته در این مجله و در ضمن این سلسله مقالات بیان شد، واضح گردید که علم نجوم بطور کلی دارای دو جنبه است! جنبه علمی و جنبه خرافی، جنبه علمی آن همانست

# روزنهای ای پلیس

چطور ؟ ! او از ما خواست که  
باید بدقترش برویم .  
خنده اش به قیقهه بی مبدل می  
شود :

باید هم از ما بدقترش دعوت  
میکرد، در ملاعه عام که نمیتوان همه  
کارها را درست کرد .

حرفهای محسن خان برای من  
گنگ و نامفهوم است و من از آن  
چیزی نمی فهمم و ترجیح مید هم  
تا وقتی وضع ما کاملاً روشن نشده  
است دیگر چیزی در این مورد  
از او نیز سم .

جیب بسرعت بیش میرود و ما  
هم از دنبالشیم .

یکمرتبه فکری بخاطرم میگذرد و  
میگویم :

لزومی ندارد ما دنبالش  
برویم، تو نمیتوانی در یکی از سرک  
های فرعی بیایی و ...

محسن خان با پوز خنده حرفم را  
قطع میکند : بقیه در صفحه ۶۰

خواهد شد و بعد از این، من جه  
سر نوشته خواهم یافت ؟

محسن خان وقتی نراحتیم زاده  
بیند خندهای میگند و میگوید :

- نراحت نباشی لیلا ! همه چیز  
درست میشود .

این جوان نمیتواند درد سری  
برای ما فراهم آورد .

## خوانندگان عزیز ژونپون قضاوت میکنند

لیلا جان سلام !

امیدوارم که بهتر از گذشته باشی، منظور رم اینست که صحبت  
خوب شده باشد و از آنهمه شکنجه و عذاب روحی نجات یافته باشی  
فکر میکنم حالا دیگر آهسته آهسته همه چیز برایت روشن شده  
و قضاوت خوانندگان هم برای تو ارزش خاصی یا فته است. چسرا  
که در شماره فوق العاده سال نویمه ای از تو در مجله ژوندون به  
نشر رسیده بود. نامه ایکه در محتوى امیدوار گنده است و نامه  
ایکه اگر چه ظاهرش را غم رنگشده است و بطور محسوسی در نامه  
منعکس شده ولی با آنهم تو درین نامه بهار را و آمدن سال نو را برای  
دیگران مبارک باد گفته ای و از همه بی که برای تو نامه هایی نوشته  
اند تشکر کرده ای. حالا میدانم که آمدن بهار برای تو کیفیتی دارد  
و صدای پای بهار را میشنوی و زیبائیش را میبینی. وقتی احساس  
انسان نامید در مقابل چیز های که زمانی بدینی ها تاریکش کرده  
بود و هیچ پدریله زیبایی و هیچ موجود مهره ای برایش ای همیست  
نداشت، دو باره شگفتگی میشود و احیا میگردد فکر میکنم روزنه ای  
بسیار نور باز میشود و مسیر ژندگیش در آستانه یک خوشبختی قرار  
میگیرد. مگر نه اینطور است ؟

واما یک چیز دیگری که بیادم آمد اینست که یاد داشت های تو  
بالای خوانندگان ژوندو ن تائیری عجیبی کرده است بطور یکه مثلا  
نامه های برای آقای دید بان میرسد که سوالاتی در آن راجع به قصه های  
تو مطرح میشود. معنی این همه گپ ها در چیست ؟

اگر تو همین نامه ایکه در آخرین شماره ژوندون بچاپ رسیده خوانده  
باشی برایت مطلب بخوبی روشن خواهد شد. منظورم همین نامه ای  
است که سوالاتی از آقای دید بان شده است و او اهم جوابهای با این  
پرسش ها ارائه نموده است من فکر میکنم که خوانندگان ژوندو ن  
قصه ترا با علاقه و دلیستگی خاصی میخوانند تا هر کدام شان راه چاره  
های برای تو پیشنهاد کنند. از این بابت ایست که من میگویم تو  
دختر طالع مندی هستی. اگر نه، هستند بسیاری از اکسانی دیگری که  
در زندگی فریب خورده اند. ولی تنها هستند و کسی را ندارند که  
در زندگی رهنا می شان کند. در اینجاست که تو باید برای خود ت  
ارزش قابل باشی و ازین به بعد زندگی را از دید دیگری بینی قا  
باشد که بخت با تو یاری کند و از اینهمه عذاب رهایی بایی .

غلام حسین از کارتنه سخن

یکپاییم ترا روی اسقالت خیابان چه بگویم .  
گذاشته ام و قسمت بیشتر بدنیم  
بهتر میبینم همان حرف محسن  
هنوز داخل موتر است . محسن خان  
از موتر بیاده شده است و باشگفتی  
چشم به افسر پولیس دوخته است.  
سر نای افسر پولیس را که  
جلوم را سد کرده است از نظر  
میگذرانم و منتظر میشوم تا حرفی  
خارد و میگوید :  
- نامزد قان ، بله ؟

افسر پولیس باریک اندام و جوان  
- بله !  
نگاهی بصورت من و محسن خان  
استیزاء آمیزی لبانش را از هم باز  
می اندازد و با تماسخر میگوید :  
- جالب است . اما باید اینحرف  
گرده است .  
افسر پولیس مثل اینکه دلش را جای دیگر هم بزنید .  
محسن خان با عجله میرسد :  
- کجا ؟  
- خیلی زود میفهمید .

آنوقت بدون اینکه دیگر صبر  
کند از موتر ودر میشود و گوش  
شود و یک ردیف دندا نهای سفید  
پولیس در آن نقش شده است ،  
نشان میدهد و میگوید :  
- کار ؟ بله ! میخواهم ببرسم  
شما اینجا چه میکنید ؟

با اشاره ایکه دلش را دور میزند و  
کند از موتر را دور میزند و  
کنند و بطرف دیگر سرک میرود و  
سوار جیب یو لیس میشود .  
با آقا نسبتی دارید ؟

میشی از اینکه من حرفی بزنم ،  
محسن خان با نراحتی سرش  
کنار افسر پولیس می ایستد و می  
نگاریم ، باید دنبالشیم برویم .  
بلی با من نسبتی دارند ! خانم  
رنگ را بحرکت در میاورد .

نیم نگاهی بصورت محسن خان می  
وقتی موتر به راه می افتد ، ترسن  
اندازد ، انکار که وجود او اهمیتی  
میکند، تر س از اینکه سر انجام  
برایش ندارد میگوید :  
کارم به رسوایی بیشتر کشید و  
قدم یو لیس هم بزنندگیم . بزنندگی  
آلوده و پر از درد و رنجم کشوده  
باشما دارند ؟

مکن ، میکنم ، مکنی کوتاه که شد و معلوم نیست بعد از این چه

یادداشت از لیلا - تنظیم از دیدبان



# پال ترادرگی

دیگر از دود کشانکه داده پاهارا دراز کرد  
آنکاه گفت:

خوت هراخواسته بود، آیا فسراهوش  
کردی ؟ من کریج استم. برای نجات تو به  
اینچاهه ام. حرب، استعمال گاز و عمله  
اطفایی بولیسا همه بخطاب تو اینجا گردید  
آمدند. گاربریسون بخطاب تو زده‌گی خودرا  
بخطاب اتفکت و چند نفر را کشت و نهم شیل دا  
ازین برم.

زن بادقت پای عریان وزیبای خودرا پیش  
کشید و بادقدم بسوی کریج برداشت. کریج  
آدمه داد:

من فکر میکردم گلوله شیل ترا کشته  
است.

- نه، فرار کردم. صدای فیر را دنبال خود  
شنیدم. پاشنه کشم در همان لحظه شکست  
و من روی زمین دراز شدم. بعد وقتی دیدم تو  
و شیل دست و گریبان شده‌ام، کشیدم دا  
بیرون اورده فرار کردم.

کریج دست بزم صورت خود آشیده  
گفت:

- نگاه کن چه بروز من اورده است. خیلی  
خوب می‌جنگید ولی هنر غداری اش باعث  
قتل و شکست او شد. از جال خاص من بسی  
خبرهایم.

- آیا از کشته شدن او اطمینان داری:

- آری پیش چشان خودم جان داد:  
این را گفتند به بیست تکه داده بکشید  
خودرا بیرون آورد، یکی هم به زن جوان  
تعارف کرد ولی فلیبا با شاهزاده سر از قبول  
آن ایا ورزید.

کریج وقتی میخواست کوکرد دا از قلعه آن  
بیرون بیاورد دستاوش میلزید و نیتوانست  
آنرا روشن کند. ناچار بسوی فلیبانگر گسته  
گفت:

- باید بمن کمک کنی فلیپ. خواهش  
من کنم.

زن خواه ناخواه یادقدم دیگر برداشته به  
او زدیک شد خم شده گوگرد را گرفت و سگرت  
کریج را روشن کرد. کریج نفس عمیقی از  
سگرت گرفت. زن دوباره ازاو فاصله گز فته  
بود. کریج گفت:

- ساکر می خواستم من توانستم آزیند دست  
پیگیرم.

- چرا اگر فته ؟  
- برای خود گشی داده ها و جاهای زیما دی  
وجود دارد. معدلاً من نمی خواستم ما نم  
توشوم.

- کریج، اورما خیلی شکنجه داد ولی با آن  
احتیاط میکرد چهره ام خراب و زخم نشود.

برای اینکه نزد ناکسوس سلامت بر گردید  
من خواست باریگر هر ابه هیروتین ۲۰

بدهد. ازمن خواست بناکسوس مکتو ب  
بنویسم. مکتوب راهم توشت ولی چون

نمی خواستم دگرباره معستان شوم، اهفاء  
نکردم.

- بتولگتم گشیل هر دوناگسوس موافقست  
نامه را باما اهشا خواهد گردید. همه گار ها

روبراه خواهد شد هنهمیتوالی هدایی استراحت  
گتم. داشت اکنون هم دوره چو بش داری  
باسوالی داگه میکنم بمن جواب خواهی گفت  
با خوددا ازیام بر قاب می گتنی. انتخاب

کریج عضو باز نشسته سازمان امنیت مادرای بھار انگلستان است که پس از کشته شدن مشوش «تساء» دیگر از ایستگاه های متروی لندن، انتقام اورا می گیرد و میسی ازشد غصه به یکی از جزایر یونان آندرائیکی رفته نزد پدر خوانده اش سرالینو هزوی میشود. در همین وقت اقای تومیس کدوین سازمان سمت مهم دارد، دوپاره به جستجوی او برآمده با اصرار او را وادار میکند تا با خطا صیانت منافع انگلستان دیگر از جزایر خیز خاور میا نه مأموریت جدیدی را بیندیردوز جان ناکسوس میلیونر یونانی و همسرش لیلیپ که احتمال دارد از طرف مخالفین انگلستان ریوود شده و بمویله فریلان آنان لطماتی به منافع نفتی انگلیس وارد گردد، محاکمه شد. .

آخر، فلیبا در بالاست واز پائین آمدن  
میترین به کریج حمله کرد. کریج منتظر این  
حمله بود بسرعت جای خودرا تغیر داده به  
پهلوی چپ شیل حواله گرد و تی شیبل  
میسرعت دور خود ره هتل اینکه میر قصد  
گردید کریج گردید و باز حمله برد در عین  
حال ایکسختی روی عینک زانوی کریج زد.  
نفس کریج بند آمد زیرا شد ضربت لکد  
علی الرغم کللتی موشه اورا سخت ناراحت  
گرد. کریج کمی سست شد و بظاهر در  
حرکاتش پدیدار گردید. میکرد از بزرگ  
های ستاورد کاربکرید ولی خیلی زود سوژش  
میخواست آنچا توقف کند ولی نشون او را  
بزور با خود پیش برد. از داخل اتفاق  
که جسد یکمرد وزن مدهوش دران افتاده  
بود گذشتند کریج گفت:

سندیان آشیز هاهم باید باشند.  
لیتون که برای شنیدن صدای خلیف او خ  
شده بود جواب داد:

سآنها همه دایرون بر دیدم. تنها این عا  
باقیهاند اند. خوب برویم تکاهی باین زن  
بیفتیم.

هر دو به اتفاق بی سیم و فتند. آب تمام  
اشیارا بر بارگردید. در وسیع اتفاق یک  
میز در روی همیز یک جوکی دیده عیشد. لیتون  
به کریج کمک کرد تانفست روی همیز و از آنچا  
به چوکی بالاشوده کریج از بیهیه های پنجره  
چیزیه بزحمت خودرا بالا کشید. این فیروزی  
که بخرج داد سبب شد تامیام عضله اش  
دوباره بشدت بدند بیفتند. وقتی دوی بام  
قرار گرفت، کمک کم روی پایستاد. کمی  
دورتر پهلوی دود رو بخاری زن جوان مانند  
مجسمه بی راست و بی عیش ایستاده بود. مثل  
این بود که بدون احساس و قدرت بینا می  
چشمهاش بسوی عابرین کوچه خیره مانده  
است. با آن حال خراب، موهای آشته و  
لاسبای چرک و چمنک باز هم آیتی ازیما بی  
بنظر می آمد. کریج آهسته میگردید:

سلام!

زن یکباره بسوی او بیگشت. از کناره بام  
 فقط یک وجہ فاصله داشت و ددار گفت  
 غلتی که از او سرهیزد، روی کو چه سرگون  
 می شد. فلیبا مثل کسی که از هرگز بروای  
 نداشته باشد بجواب سلام کریج فرید.  
 زد: نالید:

- به لومیس بگو بید شیل مرد. فلیبا هم مرد

میگنم.

کریج بزمین نشست و تنه خودرا بیکسی

- تو ای شهادتی کیم کردی ؟  
کریج جواب داد:

- آری.

- تبا خودت ؟

- آری.

- دروغ میگویی. آن دیگری هم تبا نجه

داشت.

در حالیکه سعی میکرد فلیبا هزوی هیان

او و کریج حایل پاشد بطرف عقب برگشته بسوی

گاربریسون فیر کرد. فلیبا که برای یک لحظه

ازاد هاند بود بسرعت بعقب چست و باکری

باریک و تیز خود ضربت در دنگی بر خشکی بای

سیل وارد آورد. شیل از درد فریادی کشید

و فلیبا ضربت دومی دا وارد اورده از زیر بایزوی

او فرار کرد. شیل یک لحظه تا میل کردند

را که گریخت تعقیب کند یا کریج را که

پیشایش اوایستاده بود و بعد بسوی فلیبا

آتش کرد. کریج از دود دیده که فلیبا

موازن اش بیم خورد، بعد بایک قدم بلند

به پیش حرکت گرده خود را روی شیل از زینه

و در حالیکه بیم بیچیده بودند، عردو از زینه

ها لولان شدند. در سطح طبقه زیرین در حالیکه

کریج سعی میکرد بر قشار خود روی بند دست

شیل که تیانچه دران فرار ناشت پیغاید

شیل هم بیکارنه نشسته پادست آزاد خود

بهر جاییکه از بدن کریج میگردید،

باشدست میزد. کریج با استفاده از بیک

با تیقند دست دیگر خود ضربتی بر قرار نکند

دست شیل وارد ساخت. تیانچه از دست

شیل دور افتاد و تازیر پله های زینه وزوز

کسان لغزید. در همان لحظه شیل یامش

خود ضربه سختی بر شکم کریج وارد آورد

بعدم خود را عقب گشیده از شانه های کریج

گرفته اورا بعقب راند. کریج بز مین افتاد

و لب بیرون آنکه برای بر خاستن کوشش کند

یک لحظه جایجا هستن هاده. و قتی شیل

بروی اوپریده، کریج چنان لکدی روی

سینه او گرفت که به فاصله دو همتر دو رتر

بزمین خورد ولی بلا خاصله بیای خاست

حمله و رسید و اینبار کارد بزرگ در گفت او

دیده می شد. کریج د رحال بیرون آورد

کلاده خود و معاشك خود بود بزدیرا دود برگانده

شد. و غبار خفیف در هوا باقیمانده بود.

آنوقت غرس کنان بسوی شیل حرکت کرد.

در جیب خود تیانچه بی داشت که کو چك

بود ولی از فاصله نزدیک خیلی خوب کار

میکرد.

گاربریسون میتوانست به او کمک کند اما

به گفته لومیس او خودش برای ماجرا جویی

سرش درد میکرد و بک آماتور بتعام معنی بود.

دایما در میان حاده حیات خود را هرگز میگردید

برای مقابله تصمیم گرفت باسلاح شیل

مسلح شود. دست بز اتو برد، از بانه وزوزه اش

کارد بزرگ بتوئر دایرون آورد. قساوتی که

از شیل بر فلیبا رفته بسود اورا سخت

خشمگین گرده بود.

الیه هیچ شبیه نداشت که شیل نیز

در جنگ تین به تن واستعمال گاره، استادگام

است. باز اویه چشم تکاهی به تلوی تیغه گاره

انگند و حافظه اش یک لحظه اورا به آنرا گسی

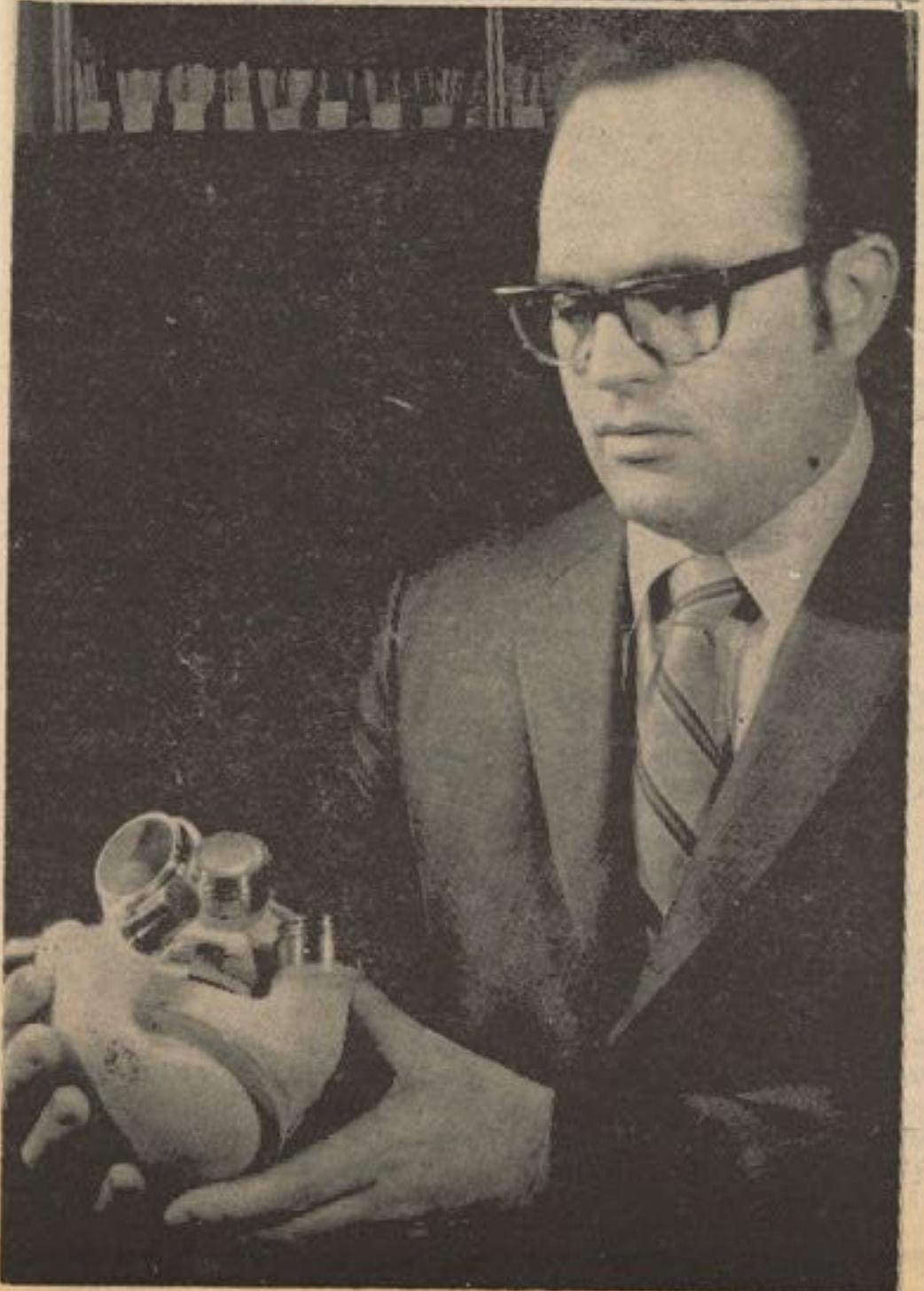
برگرداند. چنان بنظارش آمد که این روزگاری

اوستاورد با گاره خودش قرار دارد. شیل

خنده و حشمتگی راسداد و متعاقب آن خنده



# آینده بهتر بروای قلب های مستعمل



اورشده وعیزان بسیار مگران نداشت بعد از جراحی راکه (یا کصد هزار دلار برای مریض پیش بینی شده است) سنجیده اند. که عموماً این مقدار پول توسط سه هزار گیری عاده به شفای خانه ها و یاتم های جراحی صورت میگیرد.

درنتجه این انتقاد و اشتباها کسر شدیدی را باشد در جراحی قلب کسر شدیدی را باشد.

یکی از جمله فعالیت های لویس بی رسل یکی از جمله فعالیت های لویس بی رسل ایست که در حدود (۱۵ تا ۲۰) بیانات مختلف در هر هفته در مکتب خود، اجتماعات و دیگر گروه های ایراد میشوند. و بدون تعایل خودش نامش در تاریخ طبیعت درج گردیده است و دلیل آن این است که شخص مد کور تاریخ ۲۴ آگوست ۱۹۷۳ او لین شخصی بود که با

قلب بیگانه هدت بیشتر از ۵ سال زندگی میگردید که این عمل، خودش یک تاثیر مفیدی روی تحقیقات صحنی وارد نموده است. حیات طولانی بینظیر رسل به جراحی بیوند قلب کمک زیادی نمود. تابین دکتوران، مریضان و پیشه

مردم عامه درین نوع جراحی هنوز هم جدید است. اعتمادی خلق کرده. پیشرفت های تغییری که اکنون در ایالات متحده امریکا تحت تحقیق و

مطالعه است برای بسیاری از مریضان قلبی امیدواری زیادی را در زندگانی های اندام و صحت بافت دوباره بیو جواد آورده است. حتی بعضی از ناظرین پیشگویی میکنند که انتقال قلب

انسان از وجود یک شخص که تازه به مریضی مصاب شده بمسینه یک مریض دیگر، که برای این داکتر بلایبرگ بود، بعداز عمل جراحی کتابی راکه (داکتر بارناور و همکارانش برای دوام بقیه روزهای زندگی اش زحمت کشیده بودند) تشرک کرده بدانش سپرده.

بیوند قلب انسان به انسان دیگر در سوم دسامبر ۱۹۶۷ صورت گرفت که بعداً ناول

جنوری سال ۱۹۷۴ مجموعاً ۲۲۷ مریض قلبی، قلب های جدیدی را دریافت نمودند.

عملیات توسط تیم های هرگز از ۱۹۶۷ کوتاه نمودند. ۲۱ عملکردن جهان صورت گرفته است که از جمله

۷۳ نهاده این مریضان تا هنوز هم حیا است. داشته و پیازده تن دیگر آن ازدواج سه سال

بیشتر زندگی نه نمودند. و دویروس حصه ازین جراحی هادر ایالات متحده امریکا صورت

گرفت که دسل نیز از جمله اینهاست. دسل نسبت مریض قلبی که داشت توسط یک تام جراحان در کالج طب و رجنا معاچه گردید. چنانچه قلب

یک پسر ۱۷ ساله راکه دریک تصادم جان خود را ازدست داده بود، بیو بیوند زندگانی در آن وقت (۱۹۶۸) از جمله ۳۵ نفری بود گهاردنی تحت جراحی قلبی قرار گرفته بود.

که بعداً بسیاری ازین جمله مریضان حتی

توانستند بعد از جراحی قلب شفای خانه را که بگویند در همان جا بعد از چند روز و یا هفته زندگی خود را ازدست دادند. این جراحت

های بیوند قلب دودنیا جلب توجه گردد بزر

علاوه تبلیغات وسیع در زمینه طرف تحسین حلقه های بین املی نیز قرار گرفتند که به

همین منظور یکی از همکارین صحیح سال (۱۹۶۸) را ایام قلب نامیده است. اما عده دیگر از همکارین درین قسم شک داشته ایمان

متین تیستند که آیا جراحی بیوند قلب فقط

تشا یک راه طولاً نیز جر کشیدن مریضان

قلبیست و یا طبقه جدیدی که بر علاوه حلقات ایشان به آنده بیشتر نیز ایشان را امیدوار سازد

خواهد بود. ایشان به محیات محدودی از بسیاری

مریضان اشاره گرده در دو تاریخی راکه بعد از عمل جراحی به مریضان دست دیده دیده بیان

# دخوشحال ختک

## - ادبی مرغلری

گلزاره راغله ختی گلکونی  
دمع شغلی بی تولم افزونی  
برخه پری نهد پرته له شرمه  
تر هر عرگل شوی خوی بیرونی

گلزاره راغله گلونه چونی  
ترهخ بی نهدی لاهه مخ دونی  
چه کورته دروی له گلستانه  
گل بی لمن نیسی لاهه ستونی

مشقه ستا وایه چاری اوتری دی  
جه زوروری وایه بهتری دی  
نهرگه پوری سره نظرلوی  
زلمی باز ونه چونه کوتري دی

عشق چه پیغیلو هوجونو سرسی  
ترا باسینده لازورودشی  
بلانی لری هر خه په مخ وردی  
جه کانی بوئی په مخه وردشی

که بسی بسی جونه که لباسونه دی  
که بنه بازونه که بنه آسونه دی  
دخوشحاله زود شوی اوس داهوس مکره  
دبشو خوانانو داهوسونه دی

## وروحی

دلیم لاشه بی هاته وی بیزیده گبی  
چه بی نقش وی بیزیده ایروی داستا

ماجه خال دستا دورو خو په منځولید  
نه بل همسی دیک امام شته نه محراب

کپی ما رحمن پیزود گبی نقش دمحرابوو  
ستا ابرو بونقش دمحراب راخنه یووو  
(رحمن بابا)

## پسرلنی مر غلری

له گللو چک دی غروونه رغونه  
زروکو سره کپی پینسی لاسونه  
دسبینو زدو تختی بشکا دیریونه  
سیری چه گوری نن آبشارونه

\*\*\*

بهار گل داودو غزو اوړغونه  
دسبینو یام شو خپلو ناروته  
زړکه خان ولی بیاله ګپتنه  
هستی ختلی دغرو سرو ته

\*\*\*

صهرا یه گللو خه بنه بشکار بیزی  
گلان یه بشکلو بنه بشکار بیزی  
غروونه رغونه دگللو چک دی  
بلبل یه باع گبی هسی کپی بیزی

\*\*\*

خمهکه تهameه شنه بخملی ده  
نوی بهار دی دکال خوانی ده  
دازووی جهان چه بیرته خوان شوی  
اخیزه نوله دیسوی ده  
خیکی پیغیل مخ ایبنی گلدونه  
ونو یه غاده ګړه اهلونه  
دکال خوانی ده وطن سمسود دی  
خوشاله ګرزی زامی اوچونه  
(اللت)

## دفلک جام

که ساقی تلخه باده دریابی شور کا  
دفلک جام به هست ګله هیغور کا  
آراسته وی تل محل دخنده رویو  
زعانه به دکل جام خه ونک نسکور کا  
جه بنه لاس گبی بی تل چوب لکه شانهوی  
بی افسونه به نیول دتور منکور کا  
دلتستگی کرم لکه ګل په خندا اور که  
کسمی بل دصبا باد په خونه اور کا  
چه په سربی سر آسمان ڈری دستارووی

عاقبت بی لکه شمع بیاسر تور کا  
لکه ګل کپی ګران باد ترداهنی  
با ددی خه لکه غیار په ګتف شور کا  
چه اید یغیل صورت دوغا نشته  
شیدا خول دخان آشنا بانی خمسور کا  
(کاظم شیدا)

## (حمد) دزلفو بوي

دگلرخ دسوی هینی درد او داغ  
دغمونو به پرده نفبنتی فراغ  
چه په مخ دگلبدن ستر ګی برانیزی  
غنجه نه کامن کانه له دی دماغ  
دایی خط نشو نما کاندی له دماغ  
بانری نری لوکن خی له چراغ  
چه نسیم یه دگلرخ لاس یه ګریوان کا  
شر منه دگللو یوی پاخي له باع  
دختن دعشكو فن شورانه سبل  
چه بی بوي دزلفو رامن ترداهاغ  
ویر زدی ناری ګله په روغ نده شی  
دېبللو ناری همغواوه له زاغ  
دھمید یدخیر بهورک سربه صحراسی  
خدای دی ورکه دجانه کپری بی سراغ

ای شبته دلا له جام کبیس سیماب بیں  
د خو تی پیا له کبیس عطر د ګلان بیں  
ستا هندازه کبیس صفا نور او خلا شنه  
بر خسی ستایه توره شبیه کبیس هسم دنیانه  
نه دکل په مخ خسو لی دشمر و لازیسی  
هم داپ هم داپرو سبیخلی رازیسی  
دشنبلی بی نیزه خو که هس بشکاری  
لکه اویسک دی بنو باندی ولاه یسی  
هسی بشکاری دشبلو شیبن چمن کبیسی  
یاولسی داره شیبن بحمل دیغیلی تن کبیسی  
نه صدف بی دسبین غاشن خوله دخوتی کبیسی  
یسی دستوری کو شو اړه خود دمبو ډمسی کی  
نه دشېی توره کبیس جسوه آپ ښیات یسی  
خو دورخسی بیا پرمه راز دمداد بیی  
دنسیم یه وزرا لوزی آسمان تیه  
نه په امر هیسن بی خسی دعشق جهان نه  
نه چه والوزی دکل مع شی یسی آبه  
غوتی وایه بیس بردي شی ای سیا به  
نه رونی او بشکس دستور و دزها یسی  
در دشنه تیبه زایی سبا بیا یسی خندا یسی  
ستا راتی زما دنظم آپ تیا بدی  
هريو خاکن کی یه در ګوهر حسابی  
پیسه ګل یانی کبیس فنا ته شه اشراب یسی  
ده هر او شعر جهان کبیس اندیاب یسی  
(قنا)



# کتاب فروش دیوانه

برو در آخر آن کوچه ها آنها رایاره  
کن مجاله کن و دور انداز خواه  
من بکو: «کتابها را میگیرم» بکو.  
من ساكت بودم لبائم به هم  
چسبیده بود. کتاب فروش فرید  
زد:

— بکو  
umanطور ساكت وبي حر کت اورا  
نگاه میکرم. باز بند دستم را در بین  
انکشتا نش محکم فشرد. خیالم آمد  
بنده دستم شکست از زد بخود  
پیچیم. کتاب فروش بند دستم را  
بیشتر فشرد و گفت:

— از پشت من تکرار کن  
«کتابها را میگیرم».  
از پشت تکرار کرد.  
— کتابها را میگیرم.

آوازم بنظرم بسیار زیر و خفه آمد.  
دستم را رها کرد. بند دستم در د  
میکرد انکشتام از اختیارم برون  
شده بود. به پشت دستم دیدم  
رگها یش بر جسته و کبود شده  
بود.

— خو کتابها را میگیری ها؟  
از من خوش شدی یک لبخندی بزن  
گیج شده بودم ارتباط این پرسش  
ها را بیهم نمیباشم ررق او د  
میدیدم، تمام کتابهایی که در  
دکانش دیده بودم و منظم در قفسه ها  
چیزه شده بود زیر نظرم تا و پا لا  
میرفت عنوان های کتابها زیر  
نظرم بزرگ و بزرگتر میشد. تکرار  
کرد:

— برو از آنجا ها می آید.  
ترس مرا فرا گرفته بود آدمهارا  
میدیدم که از پنجره های سرک  
میکشند.

از کتابفروش پر سیلیم:  
— تو با من چه کار داری.  
— با تو گپ میزنم.

از خود پر سیلیم با من چه گپ  
میزند اما به او دیگر چیزی نگفتم.  
بله میدان کو چکی د سیدی.  
کتابفروش دستم را کشید و گفت:  
— پنشین.

نشستم او هم نشست و بدن  
هیچ مقدمه گفت:  
— همه کتابها یم را تو بخر.  
باناباوری به او نگرستم.  
— نی نی من نمی خرم.  
خشگین شد و پر سید.

— من آنقدر پول ندارم  
گندنش را کج کرد:  
— به تو ارزان مید هم.  
— من هیچ پول ندارم.  
— همه کتابها را به تو مفت  
میدهم.

گیج شده بودم گفت:  
— من جا ندارم کتابها را بگذارم  
— اما آنها را بگیر.  
— نه نمیگیرم.  
ملتمسانه گفت:  
— بین آنها را بگیر.  
— نمیگیرم.  
باز گردنش را کج کرد گفت:  
— آنها را بگیر.

آوازش را آهسته کرد مثل اینکه  
در گر شم میگوید ادامه داد:  
— آنها را بگیر باز مثل دیگران  
کرد:

کوچه ها متعفن بود و بوی آزار  
دهنده و بدی هرسویخش بود. یکبار  
متوجه شدم که این بوی بوی  
در اطرافشان مردان نیرو مند وقوی  
با باز وان محکم و شانه های عربیض  
عقب رفت. بازگشتم به تولد کی ام.

ایستاده بودند نگاه های شان حالت  
تهاجمی داشت لبا نشان چرب و  
سیاه بود مثل لبا سپاه یشان. به  
کمر های شان تیغهای آویخته بودند  
که در روشنی آفتاب برق میزد. یکی  
گور رستان کنار قبر پدر کلا نم  
سا عتما مینشستیم وزار زار  
می گریستیم.

گور رستان برون از شهر بود در  
راه آن سلاخ خانه بزرگی قرار  
داشت تا بستا نهان تعفن سلاخ خانه  
کو سیند فواره میزد. آنان بینی  
نا خاصه های بسیار دوریخش میشند  
بوی گوشت گندیده و خون.

همه مهابادو انگشت بینی خود را محکم  
میگرفتیم. تعفن به آدم حالت  
استفراغ میداد. قدم های خود را

تیز تر میکردیم. پاهای من کوتاه  
کوتاه بود زود خسته میشم نفس  
نفس میزدم میگریستم میگفتیم.  
— مانده شدم.

یکی از آناییکه با من میبودند بند  
دستم در بین انگشتان نش بود.  
گفت.

— این تعفن ترا نمی آزد؟

— نی  
بر سیلیم:

— این بوی چیست?  
بسیار خونسرد گفت.

— گوشت گندیده و خون.  
این نزدیکی ها سلاخ خانه یی  
است؟

— نی  
سرش را بلند کرد با انگشتان  
سوی پنجره ها اشاره کرد باز بسیار  
در گر شم میگوید ادامه داد:

— آنها را بگیر باز مثل دیگران  
خونسرد گفت:

سرم تکان خورد مو هایم در هوا  
چرخی زد و دو باره روی شانه هایم  
لغزید بو سمت سرم را سوزش  
گرفت.

- لبخند بزن.

دندانهایم بهم قفل شده بو د  
لبانم بهم چسبیده بود بی حر کت  
اورا میدیدم مثل اینکه سنگ شده  
بودم. لبا نش به شدت لرزیدن  
گرفت دور چشمانتش سرخ شد  
رگهای کو جک چشما نش هم سرخ  
شد نفس ها یش فش فش صدا  
میکرد یکبار جمید و پنجه ها یش را  
در گردنم حلقه کرد همانطور که  
گلویم را میفشد نعره زد.

- لبخند بزن... لبخند بزن...  
دهانش را بیش از حد باز کرده  
بود هر دو رشته دندانها یش تا آخر  
دیده میشد زبان سرخ رنگش پهن  
شده بود. تکرار کرد.

- لبخند ب...ز...ن...

من به درون دهنهش به حلقوش به  
ساختمان پیچیده و سرخ رنگ  
حلقومش میدیدم ساختمان پیچیده  
و سرخ رنگ و تکه سرخ بود. حلقة پنجه ها یش در  
گلویم تنگ و تنگ تر میشد  
انکشتنش استخوان کر دنم را به  
سختی می آزد نفس بند شده بود  
دو دستم بدو طرفم افتاده بود مثل  
اینکه سنگ شده بود. نمیخواستم  
دستم را به تنش بزنم از او بدم  
آمده بود رقرق به ساختمان پیچیده  
و سرخرنگ حلقو مش میدیدم که  
مرتعش بود. فریاد میزد.

- لبخند ب...ز...ن...

حلقة انکشتنش بسیار تنگ شد  
لکه های سیاهی بیش چشم  
رسانیدن گرفت... بعد لکه های  
درخششان. خیالم آمد که آدمهای بشت  
پنجه ها هم به گلوی هم افتاده اند  
و به یکدیگر شان نعره میزند.

- لبخند ب...ز...ن...

لکه های سیاه و در خشان بیش  
چشم بزر گتر شد دیگر چیزی  
نیدیدم خیالم آمد از دور ها صدای  
خفه میشنوم.

ل...ب...خ ..... ن...د...  
ب...ز...ن...ن...

(پایان)

- اگر لبخند نزنی حلالت میکنم  
مثل یک مرغ  
به او خیره شده بودم حالت  
انعکاس صدایش دو باره بکوش  
آمد.

- اگر لبخند نزنی حلالت میکنم  
مثل یک مرغ.

دھانش به هیچ لبخند شبا هست  
نداشت. او هم لبخند زدن یاد نداشته  
مثل یک مرغ.

- اگر لبخند نزنی حلالت میکنم  
من مثل اینکه سنگ شد ه بودم

لبانم بهم چسبیده بود آرام آرام مزه  
میزدم و اورا میدیدم. کتا پیروش  
خشمگین تر شده بود. لبا نش می  
اورا می نگر یستم اما لبانم را از هم  
لر زید. رگ های گر دنش بر جسته  
و گبود شده بود چین های پیشانی  
دور کرده نمیتوانستم. کتاب پیروش  
ودور چشما نش عمیق تر شده بود  
خیره خیره به من مید یاد خشمگین تر  
نفس نفس میزد. انگشتی را به  
شده یکبار با سرعت حرکتی کرد  
علامت نهادید بلند کرد با خشم فریاد زد  
با دو دستش مو هایم را کشید

چطور لبخند بزن ؟

- یک لبخند بزن ببین بزن.

من مثل همه مردم شهر لبخند  
نداشتیم لبها یم بهم چسبیده بود.  
خشمگین باز بند دستم را گرفت  
و شروع کرد به فشردن و گفت:

- گفتم لبخند بزن.

آوازم بنظرم بسیار فیر و خفه

آمد. همانطور که شنیده بودم که  
او شبها رو بروی آینه مینشیند و  
خودش را شکلکهایی میسازد.

دو سرانگشتیش رادر دوکناردهنیش  
فرو برد و دو کنج دها نش راسوی  
گو شهایش گشید دندانهای



# گھنے کار آمد ۹۰۰۰

## درخت غنچه بر آورده بلبلان ستد

زیر نظر : گل محمد ادبیار

### کو کب بخت

کو کبی دیدم به پهنا خیال  
همجو امید دل از من دور بسود  
یاک گو هر خوشکل ویر نور بود  
بالفره، بی آهو و غرق جلال  
عشه سر داد مرا بیهوش ساخت  
دیده امبو سید وسوی دل دو یسد  
کرد باد یاس شد در دل ید ید  
شعع امید مرا خاموش ساخت  
دیده شد بن نور و دل بی آرزو  
درسر هن کرد سو داشیسان  
باغ دل بی گشت از خارز یا ن  
گشت گلها خرد بی رنگ و بسو  
مشعل بی نور دل شد محظوظ  
شیشه شفاف چشم شد گرد  
غیر او هام نیامد در نظر  
دل به پهنا خیال ره نرسود  
دیدم آن کوکب پس آنجا برده مخت  
در دلم کا وزد شرا د نیستی  
گفتم: ای محتاله کوکب چیست؟  
گفت: وعده بوج تو یعنی که بخت!  
از: «الهام»

### دل بی پیرو

فصل گل شد، چیست ای در دی کشان ند بیور ما؟  
سبزه هابوی چنو ن دارد به صحرای بهار  
عا قلا ن! انگری به عقل پای در زنجیر ما  
در بیابان وارث چجنون سر گردان منسم  
کی گمنا عقل گیر د گو دن نجیسو ما  
سبزه میرو ید بصرها تا هر استرشو د  
لله میروید بدامان از پی تا تیر ما  
پای کو بان میروم تادمان د شت چجنون  
چاره دیگر ندارد این دلبسی بیر ما  
سا قیا چام نشاط از کف هن کامد بیمار  
غصه مستعفور گز می بود اکبر ما  
چام د مردش آور غصه د نیما مغدور  
سا قی رو ز ازل ناجنون گند تقدیر ما  
من چنون پر ورده عشق هتر سامن زمی  
بی نگاه کافر آین کی توان تسخیر ما  
گر بسر غلیمه هینا پیش ساغردم میزند  
مستی میتاوسا غر نیست جز تصویر ما  
در بهار توبه سوز عشق اگر ر قسمز دست  
در ازل پیاعشق شد خالوگل و تغمیر ما  
همتی ای چشم ما قی نشا سر شار بخش  
وز نگاه خانه ویران سعی در تعمیر ما  
از (سر شار روشی)

### بی نشان

باز زیب فر آمده فصل گل و فاخته  
لله بنشت ود من شعله ای افروخته  
مرغ سحر میز ند زخمه برگهای من  
نالله هر قمری و کو کوی هر فاخته  
عمر زکف رفته را باز بیاد آورد  
کیستم اندر جهان، گمشده، بی نشان  
بادیه بیما دنچ خسته دشت سراب  
عالی نا دیده را دیده ولب دوخته  
برق گنه سو خنه خر من پر هیز را  
صید زخود بی خبر گشته ام و ند بیم  
دام زمین در گهین، تیغ زمان آخته  
از: (پروانه یاک)

### درخت یاد

در چشم من فناد  
با خنده های گرم  
با حر فهای عشق  
در آنکر دل، آورد مو جها  
آن موج های سرگش و سوز آفرین او  
شد ناقرار تو  
در قلزم دلم  
پرواز کرد مرغ هوس ریز سا اها  
باز آدم بیای توای تک درخت عشق  
عشق  
تا بازا ز توگیرم آن یادگارها  
در سایه تو چشم ز گردون فکنده ام  
از: (دکتور سپل)

ای تک درخت سبز!  
در سینه چمن  
خاموش و بی فقان  
جیست باسماں  
در اسماں، خاطره ها را کنی نشار  
ماند بروز گلار تانقش جاو دان  
جون چشم اخترا ن  
بارتک آسمان  
تابیده هاه من  
در سایه های تو  
پاشید شا ها  
در سایع بخت من  
جون شاخ ارغوان

### جام هووس

نیم شب در سا یمه ا بر سیا  
ماه و کوکب راز ها دا من تنی د  
آبها هسته اندر گو ش سنگت  
نفعه عشق و هو س دا می سر و د  
هست از جام هو س تا با مداد  
سر بدامان نهای دم بی خبر  
چشم بکشو دم که بوس سا غر ت  
زهر هی باک کرد آنچه گزد ر  
از بجهت»

یاد آن شب در کنار جوی بار  
روی فر ش سبزه و در بزم ماه  
من نهادم سر بروی سینه ات  
من شکستم سا غر شرم و گتسه  
ماه از لای در خنان نمی گسته  
دست برو اواج موبت من گتیسته  
عشق تورنک از رخش بر جیده بود  
بر بیا بوست بیا بت هی تیسته

### ای عشق!

چه چیزی وز گدا مین جایی ای عشق  
که هرجا مایه بی خواهی ای عشق  
کتاب اتفاق رات بشیر را  
بینین سر لوجه زیبا بی ای عشق  
اگر جان فی المثل گلخانه با شد  
تو از خوبی توین گلها بی ای عشق  
و گر دل سا غری باشد بی از می  
تو در آن نشنه صهیابی ای عشق  
گهی در کوت زیبا هیئت سا ب  
ذمین را روشنی افزایی ای عشق  
گهی چشمک زنان در شکل اختیار  
دل از بیرو جوان بر بایی ای عشق  
گهی اندر لباس سبزه و گسل  
طراز دا من سخرا بی ای عشق  
گهی در جلوه گاه سرو قیدان  
خرام قا مت ر عنای بی ای عشق  
گهی در گوش اهل ذوق و مستی  
نوای بلبل شید این ای عشق  
گهی در دیده آتش نگاهان  
نگاه دلکش و گیرایی ای عشق  
یک دریاست روح آد هیز اد  
توجهون گو هر در آن دریابی ای عشق  
ره آورد نفس ا هل بینش  
زسیر عالم بالا بی ای عشق  
جهان بی تست و حشرت ای و تاریک  
مکر میر جهان از ای بی ای عشق  
بشرت داده سوزی آشنا ساز  
و این سوزه معنای ای عشق  
بو زان مرغ جانش دا بر و بال  
که تاب شعله سینا بی ای عشق  
از علی اصغر بشیر )

# قدیری هنرمندی کلوله و شوختطبع



قدیری در درام عاطفه

من جدا مورد تشویق قرار گرفتم حتی مقامات افغان نتداری موافقه نمودند گهمن و ظیله رسمی خود را در افغانستان بانک ترک گفتند بصورت رسمی شامل کار در افغان نتداری شوم، البته امتیازاتی هم برای من قابل شدنند. قدیری از زندگی خصوصی خود هم صحبت کرد و گفت:

من ازدواج کرده ام دویس ریکی سه ساله و دیگری می خواهد دارم در زندگی خانوادگی نهایت خوشبخت هست خانم هم کار رسمی دارد، من سی و هفت سال دارم.

گفتم: سولن موهای تان کمی سپیدشده.

قدیری می خنددم گوید: از پدر برای من خانه، موتو، پول یا چیز دیگری میراث نمایند، صرف سپیدی زور درست و ریزش هو بپیراث نهایند.

گفتم:

فرق نمیکند به اینصورت بدون مکیاژ میتوانید نقش آدم های چهره وینج ساله را بازی کنید او هم می خندد و افرا فه می کند.

سازنگه تصویرت کلی و اندک سار هنری شده ام خوشحالم و بیخواهم تا آخر عمر در خدمت هنر باشم قدیری که خوش دارد همشه نقش های کمیابی را بازی نمیدارد درام های «یابر همه دربارک» و «عاطفه» خوب درخشیده است.

پرسیدم:

سدد اولین داستانی که بازی کردی (البته در رادیو) کدام است؟

سامم داستان را بخطاطر ندارم، ذکر میکنم از داستان های جلال نویانی بود، همکاری من بازدیدو فعلا هم دوام دارد. صحبتم را با قدیری خاتمه بخشیده داشتم را شردم و تمیر کابل نتداری را تسریگ کنم.

باذی او در (عاطفه) پراز موفقیت بود و این موفقیت در زندگی اداری او تغییر فاحشی را بیار آورد.

...

دو میراث بزرگ که برای قدیری باقی مانده

چیزهای ۰۰۰؟

...

قدیری را در افغان نتداری دیدم، البته بلا او را در دیوبده بودم و اگر راه تسلی عرض کنیم یاراول اوراهنگ بازی در گمیدی بلب دارد، فردیک آمدوکنارم نشست ۲ تکاه گفت: «یابر همه دربارک» دیده بودم آدمیست هیانه ند، کلوله با موهای کم و نیمه سپید و چمش ره گرد کاهی کلاهی پیک دار هم بسرمه کنند، آدم وقتی طرفش می بیند لازم نیست او بگویید من هنرمندی هستم برای اینکه نقش های گمیدی، زیرا قدوگیانه اش هم به گمیدین هارفته است.

ازش پرسیدم: چه وقت هنرمند شدن را آغاز کردی ۰۰۰؟ خود را بکار اندازم ولی بالآخره ده سان قبل برای اولین دفعه در بیدار نتداری هنر نمایی گردم... من و قدیری هردو چند شب چای را گرفتند از داده دوباره صحبتها نرا ادامه دادیم، گفتم: قدیری از جایش بیلد شد، اینجا ترسیدم، خال گردم حرف من بالا یش بدخشوده و بعده چند شد؟ بعد در سال ۴۹ کورس آرت و دراماتیک میخواهد مخلص خبر نکار کم جان و جشته



# مُنَدَاتْ حَلْبَانْ

## سو فیالورن در فیشن شوی پاریس

آخر ا سو فیا لورن ستاره تمازیتائی در یک فیش شوی که در



پاریس بر گزار گردید با ما در ش به دیدار تازه ترین مودهای سال ۱۹۷۴، می زود بی خبر از یونکه باید ۲۰ هزار فرانک برای خریداری لباسی که زیبایی خیره کننده داشت بپردازد اول بس را میخورد، جالب تو جه اینکه برای حاضرین خود سو فیالکسوی خوبی بود ناسایر مانکن ها درین فیشن شو.



جان واین مرد شکست ناپدیر  
جان وین هنر پیشه مشهور  
سینمای هالیود اخیراً تصمیم گرفته  
قراردادهای هنری اش را با  
کمپنی های فلم برداری تجدید  
نماید. این خبر گرچه کاملاً واضح  
نیست ولی سرو صدای زیادی را  
ایجاد کرده است. زیرا جان واین  
که مبتلا بر مرض سرطان است معلوم  
میشود. در مبارزه با این مرض فایق  
آمده است و نیروی آنرا دارد تا به  
کارش ادامه دهد.



آخرین فلمی که بر تن ولیز با هم بازی میکنند (هر گز بهاری نداریم)  
نام دارد، لیز و برتن هم اکنون مصروف آگاهی اندن تعطیل هستند  
ژوندون

## سمبول سکسی

جو لی ایک که سمبول سکس لقب یافته از ستاره های مشهور و هالیود است او عقیده دارد که زیبایی یک تن در صحت و سلامت جسمی اوست و سلامتی وجود بستگی بکار و فعالیت دارد. او اوقات بیکاری اش را به پیاده گردی می پردازد.

- جولی میگوید هیچ ذنب نمی تواند بدن عر یانش را در مقابله با کمره عکاسی قرار دهد و یا نکه در مقابل چشم دیگران بدون اندیشه ای برخene شود. مگر هنگامیکه احساس کند اندامش برای دیگران و بخصوص مردان خواستنی است.



## قتل عام در روم

یک گرو گشته از بو لیس العان در کوچه بی از روم مورد حمله پار تیز آنها ایتا لیانی قرار میگردد و نیم از آنها گشته میشوند. قومانهان کاپلر (ریچارد برتن) مامور میشود تادر زمینه رسیدگی کند. کاپلر افسر بیرون نازی با وجودی میانجیگری پاپ به تعداد ۳۳۵ نفر را قتل عام میکند.

را برات کاتز بر مبنای این واقعه کتابی نوشته است که اخیراً قلمی از آن بنام (قتل عام در روم) ساخته شده است. قتل عام در روم را کار لو بو نتی تهیه کرده است.

از: محمد ناصر «نصیب»

## قمنا

بهار لا له افرو زت مبارک  
اداو حسن فیروزت  
نزا کت آ فرین بر ماهر و یان  
بخو با ن غمze آمو زت مبارک  
• • •

بهاران نگهت از روی تو دا رد  
ینفسه عطر گیسوی تو دا رد  
نظر انداز پسر کیف غزا لان  
نشان از چشم جا دوی تو دارد  
• • •

بنام جلو های شوخ و شنگت  
ظرافت های مقبول و قشنگت  
عطوفت از تو دارم چشم، اما  
نیدارم تا ب استغنا و چنگت  
• • •

با زارم مکن اصرار، چندان  
بمن کم الفت و یا غیر خندا ن  
نسا زد گر و فایت دستگیری  
چو مجنون سر برادرم در بیابان  
• • •

بت نازک هزاج و تند خویم  
بیا نیمی نگاهی کن بسیم  
من مسکین تکلیف آزمودن  
سرت گردم پذیر این آرزویم  
• • •

به عشق ترند می باشم دل آرام  
لباس ما کسی ات ذیب اندام  
مه نازی! کمی بشنو، نیا زم  
تحمل تا کجا ای شوخ گلفا م

محمد عمر وفا  
از وحیدالله، رحیمی

## داعی قمنا

دیشب نظرم برخ زیبای توفات  
تلمسی و شدو باز بسودای توفات  
تاقشم نظر باز من افتاد به خالت  
آندم که بدیدم به چمن روی چو ما هشت  
شو قم بدل زار زسیمای تو افتاد در بزم حریقان نکشم منت ساقی  
تادیده به آن تو گس شپلای توفات از اول شب تا به سحر محظوظ بودم  
دل ناله کنان رفته و در پای توفات  
صدشور و نوا از دل شیدا شده برو خوابیست تا دور کمر ژلف سمن سای توفات  
هر چندوفایت نبودای گل زیبا آوازه به شهر از رخ زیبای توفات

## (دازد)

ایکه یک عمر زعشق من و تو می

گذرد

تو هنوز در پی عشق و هوس زود

گذری

بتو روزها گفتم بتو ماهها

گفتم

بتو سالها گفتم

دست بر دار ز من

نه من آنم که تو می پنداری

نه تو آنی که دلم می خواهد

بگذر از من که مباد رو زی

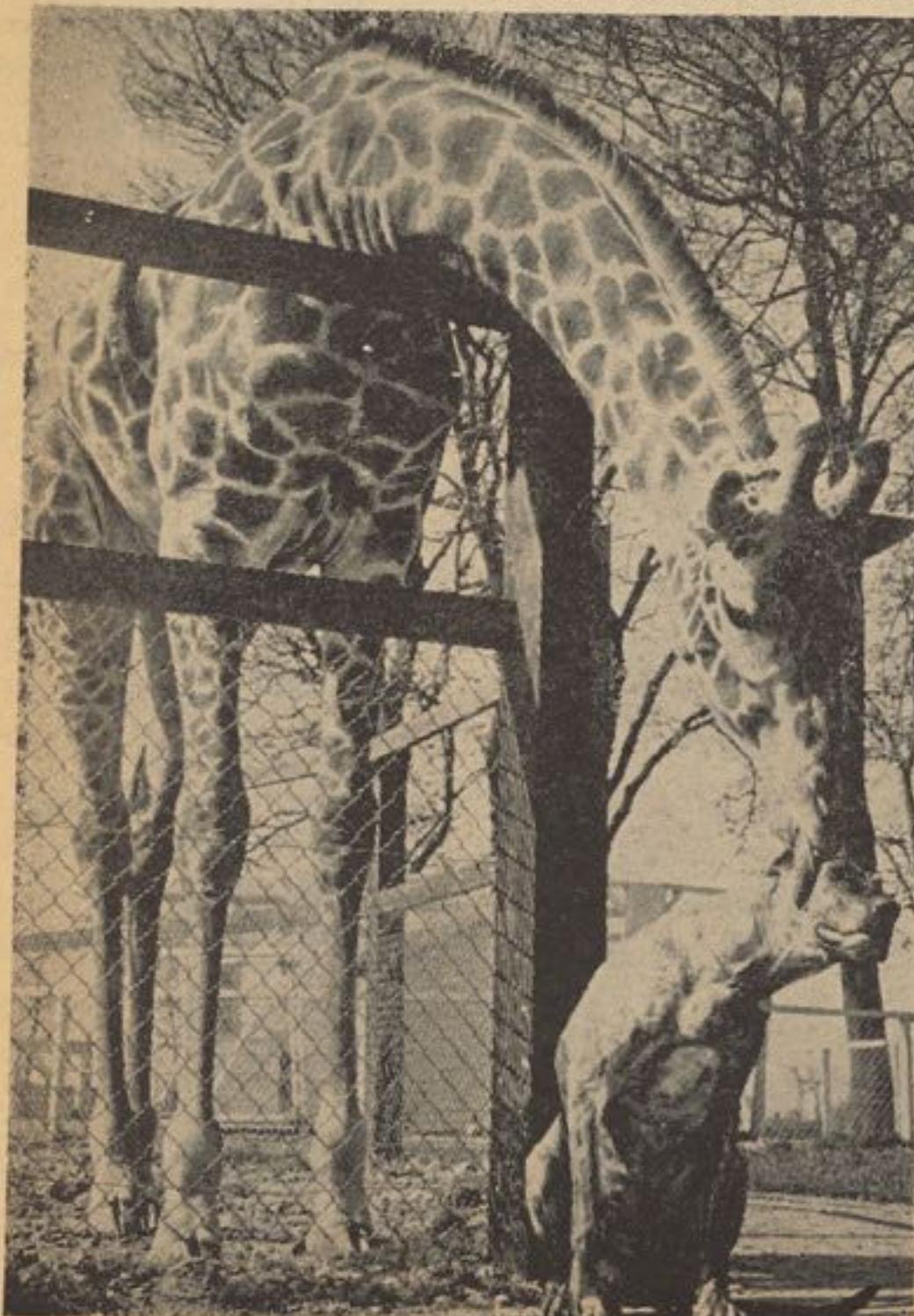
سخت از کرده پشیمان شوی

دور بگریز و فرا موشم کن

که مرا نیست ز تو امیدی

راه من راه وفا و راستیست

راه تو با لمبوسی و گنه است.



فرستنده: نریمان - ن

## شب بهار

بوی بهار بمشام میرسد اولین گلها خفته سر از خاک بیرون

کرد

میان ابرها فریاد پرند گانی که از سفر زمستانی بازگشته اند بگوش میرسد.

دل می خواهد از خوشحالی فرید بزم، دلم می خواهد بی اختیار کریه

کنم. راستی آیا آنجه می بینم راست است؟ آیا ممکن است رویای کهن

در دل شب ناگهان تحقق یافته باشد؟ ماه و اختران در آسمان

لبخند میزند و می گویند، آری! گلها سرخ زمزمه کنان و بلبل

سحری فریاد زنان تکرار می کنند «که آخر امشب بهار آمده است».

خورشید زیبا تر از همیشه می درخشید. گلها همه جا سر از خاک

بدر کرده اند. روزها یکی پس از دیگری دلپذیر تر و فرحبخش ترند

حتی هوایی شامگاه نیز از عطرگل آگنده است. گوئی از آسمان

که زاد گاه روزهای درخشان است همراه روشنایی روز خرمن گل به

زمین میریزد. در آخر مکر نه در گردش فصول، بهار فرحبخش

فرا رسیده است؟

عبدالقيوم رباءه

# په شوروی اتحاد کېنى د تياراتونو خرنگوالي

اوسم به شوروی اتحاد کېنى ۱۹۷۲ کال کېنى د شوروی اتحاد ملتوونو د هنر زده گوونکى دی .  
د ۱۹۷۰ ۲۳۰ تروپونه باندینو هیوادو به شوروی اتحاد کېنى د تياراتونه دایمی ترو پونو شته چه لوبغارۍ اوستوری دی . دا اوسم د ۲۶۰  
نه سفر و کې . دری چوله موزیمونه اوجود لري چه سینمايی لوبغارۍ او هنر مندان د ۱۹۱۷ کال داکتوبر د انقلاب دایمی د تياراتونو په خنگ کېنى (لكه لري .

خخه دمغه به روسيه کېنى تنها د به مسکو کي د گورکي به نامه هنري سره لدی به شوروی اتحاد کي هنر دغه عالي موسسی هوجو دي (اکاديمك تياراتونه) اوشل مو زيمه وي . چه اوسم به شوروی اتحاد کي ذزرو خاطراتو د يادونی به نوم دي دوه زره شوقسي او اماتوري ملي دهفو موسسو په ساتنه (۷۳) چه دایرو وخت دغوره هنري خيرو تياراتونه هم شته .

دهفو موسسو په ساتنه (۷۳) چه ددغه هالي خخه خانته اوسمو چه ددغه هالي خخه خانته اوسمو کورونه وه . چه اوسم به موزیم بدل هوسسی جود لري چه پدی موسسو شویدي . دذی موزیم او د دوي د کېنى د تياراتونه تولی خانگي تد رس . کتابخانو کتنه په رايگان چول سره کېرى .

پوری د تياراتونه کېنى فعالیت کوي په اوسم خانته دمسکو د تياراتونه ده . دمسکو د سینمايی هنرمندانو یوه کال کېنى د پنځلس زرو خخه هنرمندانو په دولتي انسټيتوت کېنى تيارات فقط په داسی اشخا صو پوري زیاتي ننداري دستیج په منځ خلکو ذزرو نفو خخه زیات په تحصیل اړه لري چه د سینما لوبغارۍ دی .  
بوخت دي . چه دوي د خلو یېښتو دایوازنې تياراتونه ددرام د دنیا دی چه ته بشی .



روندون

دلتنه هر تياراتونه ننداري لپاره خانته یو ثابت او ټاکلی خای لري . پدی هیواو د کېنى هر کال (۱۱۴) میلونه خلک تيارات گوري . دلتنه د تلو یزیون پر مختګ د تياراتونه دننداره گوونکو دشمیر به کمولو کېنى کوم تائیر ندي راوستلي . مهلا د ۱۹۶۰ خخه د ۱۹۷۰ کال

پوری د تياراتونه کوونکو کي لس مليونه نفره زیاتوا لی راغلې دی . پسدي هیوا د کي ۱۴۴ دعاشومانو او خوانانو خاص تياراتونه جوړ شوي دي . دلتنه اوسم په نظر کي دی چه په پنځه کلنې جاري دوره کي (۱۹۷۱-۱۹۷۵) ۴۹ نور تياراتونه دعاشومانو لپاره نوي جوړ شی .

په شوروی اتحاد کېنى خاص د ما شو مانولپاره هم موزیکال تياراتونه وجود لري چه په مسکو کېنى واقع شویدي . دلتنه دعاشو مانو لپاره کمیديانې او ايرگانې دروس د ملې فدراسيون د هنرمندي ناتالیا ساکسون نظر لاندی اجرا کېرى . دلتنه تيارات داتو میاشتو په موده کي ديو مليون خخه زیات ماشومان ننداره گوونکي درلوده .

د مسکو اکاديمك هنري و تيارات په شوروی اتحاد کېنى او لني تياراتونه چه خپل هنر مندان یي په ۱۹۲۲ کال کي باندینو هیوادو تهواستول صفحه ۲۸



# میراث

ترجمه از: خ - ح - اوکتوبر

سوزه از: ابوالعلاء بیدل  
سناریو از: شرف رسیدوف  
و . ویتکوویچ

را به تاریخ افگانیدا و پاس باقیمانده شدرا  
بما بیخشید! ...  
هر بامودن تنها یکنارید... خدا بشما  
نیکی نصیب کنادا...  
امیر یک چشم میکوشد مقصد خود را اوضاع  
آزاده نماید:  
- توهم چیزی برای ما بیخش!...  
او بانگاه معنی داری سوی کامدی خیره  
میشود.  
کامدی درحالیکه دچار سراسریمک شده  
است، هیوسد:  
- چه گفتید؟  
- توجلدر نالمیم، و بسوی گوشوارهها  
و کره های او اشاره میکند.  
کامدی تمامی به عجله تمام زیورات گرانهای  
بیرون بکشند و دربیانی بی آب و علفرها یش سازند ...

خویش را کشیده به امیر یکچشم میدهد.  
محافظان بر اساس هدایت امیر دستان مودن  
را میکشانند و خود گنار هیرون.  
کامدی و مودن خیره بیکدیکر میکنند  
اما نه حر فی میتوانند بر زبان آرند و نه  
میتوانید به هندیک نزدیک شوند. بالاخره  
کامدی گامی بجهلو میکناره، مودن نیز یک  
گام بجهلو می آید... بهم نزدیک هیشوند  
و سخت از دستان همیکرند، اما باز هم  
لال و خاموش میمانند.  
محافظان بیکوشه ای رفته آتش میافروزند.  
پسرک در گنار راه بر علتها بی که روی شان  
خلاک نشسته است، دراز هیکشد.  
کامدی و مودن از دیدارهم سیر نمیگردند  
و چشم از روی هم بر نمیدارند.  
سر انجام کامدی جرأت میکند ولب پسخن  
میکشید:

- ای غر بیب ستمکش ایام  
گرد صبح طرب شکسته بشام  
غیر بی آتش نشین احوالت  
بیکسی داغ صورت حالت  
گرفت از پیو من وداع وطن  
خلاک بر فرق آشنا بی من  
صدای قلب مودن بیکوش کامدی چنین  
انعکاس میکند:  
- داشتم دستگاه مستی گرد  
دامن الشاندنت قیا مت گرد  
ای سرا یای من پیو یشانت  
بعد ازین من کجا و دامانت؟  
شحنه ها در گنار آتش مصروف قراراند  
آواز خشن آنها که کلستانی نظری «هفت»...  
آخرین شب زندگی را امتداد دهید و مودن را  
شنبیده میشود.  
کامدی و مودن بر سبزه زاری در گنارهم  
نشسته اند، کامدی میگوید:  
- با یشم طرف داشت گیرم  
دو هواه تو پر شان میرم  
باقیه در صفحه ۵۹

## تا اینجا داستان

مودن جوان زیبای هنرمند بازیدن تصویر کامدی رفاقت را در پیش میگیرد و سر انجام  
میگردد و در سراغ او راه سوز مین دوردست ناشناخته را در پیش میگیرد و سر انجام  
پس از عبور از مر زیخ - سرزمین ارباب انواع به پایتخت فرمانروای هند میرسد و بیاری  
بیونادجی باغبان محمد محسن فانی نخشی شاعر موفق میشود در سرای باریابد و در  
معصر فرمانرو و مهمنانی که از هفت الیم دعوت شده اند با تبرور سحر آمیز بسرايد  
و هنر نمایی گند.

ماجرای عشق دد برد نیمهاند و مودن گلوبند گرانهای هرجانی را که فر هانروابوی  
میبخشد، دریای کامدی می افکند و آتش خشم و حسادت فر ما نروا دا بومی اتفکزد  
به شحنه ها دستور داد میشود تا اوراجرم این گستاخی و جسارت از هر موز هملکت  
بیرون بکشند و دربیانی بی آب و علفرها یش سازند ...

- آیا تو سخنان ما را شنیدی؟  
طوطی با یکشمش سوی فرمانرو می نکرد  
اما جوابی نمیدهد.

- چرا جواب نمیدهی؟ - و باز هر خندی  
ادامه میدهد - خوب، مرغ احمد، همینطور  
با خاموشی ادامه بده!

صدای نقاره که در فواصل دور نواخته  
میشود، الک اندک بیکوش میرسد ...

مودن را از شهر بیرون نمیبرند، راه در  
کنار دریا امتداد دارد. درختان البوه بیرون  
که بر ساحل دریاچه دارند، در روشنایی  
شب برآب سایه ایگنده اند. محافظظی کادر  
جلو حرکت مینماید، بر نقاره میتوارد، مودن  
همچنان راه من پیماید و هر لحظه به عقب نظر  
میگشید:

کامدی و پسرک از پی رهروان وادی اندوه  
و فراق میرسند. موهای رفاقت پریشانست.  
اوی اخیار فریاد میکشد:

- مودن ...

جوان نیز پاشیدن صدای او پاتمان نیز و  
فریاد میکند:

- کامدی! - و خود را بسوی لومی افگند، اما  
شحنه ها او را سخت میگیرند و بیکطرف  
تبیله اش میکنند. آنها به کامدی نیز اجزای  
نیمههند به مودن نزدیک شود. کامدی درحالیکه  
قطرات اشک از چشمانش سرایزیر میشوند،  
به امیر یکه سر گرد شحنه ها سست، از راه  
عذر و التسامس روی من آورد:

- خداوندیار و مددگاریت باشد و به آرزوی  
که در دل داری برساند، از زندگی جز رمقی  
برایم با قی نماید است، آرزو هنم «این  
آخرین شب زندگی را امتداد دهید و مودن را  
تادیدن صبح بامن یکناریدا خواهشمندم این  
التسامس را رد نکنید.

امیر یک چشم نگاه معنی داری بسوی  
کامدی می افکند:

- سخنان بطله میماند، اما ازین حرفهای  
خشک در دست من به باقی خواهد ماند؟  
کامدی با صدای مرتعش میگوید:  
- از شما خواهش میکنم تا مدتن تبعید

صدای گرفته و غمگین نقاره از دور دستها  
بکوش میرسد. انبوه ستار گان در آسمان  
چشمک میزنند ... شعله ضعیف آتش در باع  
میدرخشد.

بیونادجی بیرون با نواسه خود در کنار آتش  
نشسته است. بیرون مرد با کلمات بربیده بربیده  
حرف میزند، قصه میگوید:

... او فر هانروایی بس دهشت اتفکزید  
حتی روزی نسبت به سایه خویش بد گسان  
گردیده و دستور داده است ناسر سایه اش  
را قطع نمایند. میگویند از آنروز تا کنون سایه  
دی یدون سر در جهان، آواره میگردد ...

پسرک بدقت گوش نهاده است. از عقب،  
در پرتو خیره ستار گان، گلها بمنظیر میرسند.  
شجی سبید رنگ در بین گلها حر کت میکند،  
اما پسرک آنرا نمیبیند. بیونادجی قصه خود

را دوام میدهد:  
- بدین سان سر انجام فرمانرو در  
استانه هرگ کام نهاده و سینکبای لحد اورا  
در آقوش خویش گرفته اند.

اما سایه اش نتوانسته بیدون سر، داخل  
قبر گردد. میگویند که سایه آن فرمانروای  
وحشی تاکنون هم در گوش و کنار جهان  
آواره میگردد و سر خوردا میجوید ...

بیونادجی پیر لحظه ای خاموش میما ندو  
بسدای محزون نقاره که از دور دستها به  
کوش میرسد دقیق میشود و آهی از دل بیرون  
میکشد:

- آه، ای دقایقی که بمرز نیستی نزدیک  
میشوید، ای انسانه هایی که در حال فرو-

ریختید وای روز هایی که بسربعت میگردید  
وراه دیار نا بودی من پیماید و حتی البری  
هم از شما بجا نخواهد ماند! ....

پسرک حیرت زده چشمان خود را باز میکند  
و در حالیکه بیکوشای چشم میدوند لاسگان  
فریاد میکشد.

شجی که در میان بته های گل بر نگت  
سبید جلب نظر میکند، نزدیک میرسد.

- کامدی؟

- پسر مرد دهشت زده ازجا بر میخیزد.  
یاسیانان بهمیکر نگریسته میگویند:

- به «قتل رساندن» تبور ۱۹  
- هان، نخست آنرا بشکنند و آنکه

در رخاک مدقوقش سازند!

یاسیانان به فرمانروای هند تعظیم میکنند  
و بسوی در حرکت می نمایند. امالقمانرو  
آنها را باشاره متوقف ساخته آهسته میگوید:

- ما تصمیم گرفتیم تا تبور مذکور  
شبانگاه، طور نیانی بخاک سپرده شود  
گویا. راه هر که بکند، اونیز بقتل رسانند  
شود، تا هیچکس نتواند هیچ زمانی از وجود  
تبور گنبدکار اطلاع یابد!

یاسیانان تعظیم کنان میگویند:  
- امر عالی رایهجا من آوریم - و از در  
خارج میگردند.

چشم فرمانرو از عقب آنان دوخته میشود  
طوطی زنکار گون که در نزدیک او بر حلقه  
رنگین نشسته است، تمام پرها خود را  
باز کرده، بیکطرف تماشی میگردد.

فرمانرو لفسی عیق میکشد و با شکو  
تردید سوی طوطی می بیند:

## نقش زن در زندگی

زن ، در جامعه امروزی ، موقف کله شنون زندگی اجتماعی خوب بس حساس دارد . البته برخی از ذرک کرده‌اند ، بادر نظر گرفتن موقف سازنده‌ای که دارند ، برای شناساندن شخصیت اصلی برخی از زنان دیگری که تا هنوز به مسوولیت های خویش پی نبرده‌اند رهنماهیت خوبی باشند .

به آنها بیاموزند که زنان امروز حقیقت بینیان گزار زندگی نوینی محسوب می‌گردند و حیات اجتماعی همای نهایی نیستند که چون گذشت و خانوادگی هر دان را با تیروی در گوشه‌ای می‌نشستند و به هیچ تدبیر و اندیشه خود خوشایند و وجهی ، حق ایجاد وجود نداشتند . باید به پا خاست و هر دانه وار ، در دلپذیر می‌سازند .

بایست ، آن عده زنان چیز قبیم پهلوی هر دان به کارهای همت و بر معلومانیکه موقعیت برآنده گماشت که سزاوار مادران خوب و و مسوولیت اصلی خویش را در زنان واقعی است .



## طرز صحبت در مجالس

روشن خوب باید در هر یک از شنون زندگانی انسان ظاهر می‌شود . اعم از رفتار ، گفتار ، لباس پوشیدن ، معاشرت ، وضع اسباب منزل و حتی انتخاب دوستان همه اینها نمایاننده سلیقه و اخلاق ماست .

بعضی از خانمها همینکه به منزل شخص دعوت می‌شوند کود شان بقیه در صفحه ۵۸

زنون دون

## درمان چاقی

اشخاص که نظر به مریضی از بین بودند مبتلا به چاقی باشند همیشه کسل آدم فربه برای رهایی از اثر و خسته‌اند ، کم عرق می‌کنند و چاقی باید کمتر بخورد و بیشتر در رنگ صورت شان زرد است . نسایی آزاد ورزش کند .

اینکونه چاقی نشانه پر خوری است و پر خوری هم علامه ضعف تغیر پدهد . مثلاً چربی و مواد نفس است که مصیبت های بسی نشایسته ای نخورد و از گوشتش شماری پدنبال دارد . مثلاً آدمچاق و امثالش پیرهیزد ، همین شان به زود تر مریض می‌شود و در شیرینی و کلچه های قندی حتی مقارمت با امراض کمتر طاقت دارد دست هم نزند . باید در نوشیدن زود خسته می‌شود ، به ضعف قلب آب صدا عتدال را نگذارد .

دچار میگردد ، در حر کت آزاد علاوه بر این لازم است تا که نیست . به همین بجهت امیت که بتوانند راه بروند و روز ۲ ساعت باید چاقی را هر چه زود تر درمان بپاره روی کند و اگر بیشتر بتوانند کرد ، تا این مصایب خود بخود راه بروند پیشتر خواهد بود .

## زن از هر نگاه

من زن را طبیعت نام گذاشته ام زیرا آباد کردن از یکسو و ویران کردن از سوی دیگر ، شیرینکاری های استاد طبیعت است .

( توفیق الحکیم )

زبانی زن دوست کوتاه است  
( روسی )



## به کودکان بدینه نیاموزید

عقده حقارت، یکی از عواطف یا استہزای بزرگان یا همیازی‌ها مزاحمی است که مانع رشد فکری قرار می‌گیرند، یا اینکه همیازی و روحی طفل می‌شود و از بسط و ها از پذیرفتن آنها خود داری می‌نماید. شخصیت او جلوگیری می‌کند، در معرض چنین بیماری‌خطر ناکی هستنده اطفال کم استعداد، اطفالی که کند.

معمولًا اطفالی که دچار این بیماری خطرناک روحی هستند، از اطفالی که در نامگذاری آنها دقیق شرکت در بازی‌های دسته جمعی خود داری می‌کنند و در کنج عزلت و انزوا می‌خزند وظیفه مادران و پدران است که با تهیه - طرح‌های عاقلانه آنها را تحت حمایت و هستند.

اطفالی که از همسالان خود، نیروی فکری یابد تا بیشتری دارند در عین اینکه ممکن است در میان همسالان و احیاناً بزرگ‌سالان محبوبیت خاصی پیدا کنند، گاهی بر اثر همین برتری، مورد قبول انگیختن عواملی که طفل را وارد آنها قرار نمی‌گیرند و چون وشد محیط همسالان کند، اگر چه بسیار عقلی و اجتماعی آنها از اطفال مفید است، لیکن یک عیب هم دارد و آن این است که چنین اطفالی بزرگتر از ایشان نیز کمتر است، ممکن است به آموزگار یا مادر و در آن دسته هم پذیرفته نمی‌شوند پدر علاقه و دلستگی شدید پیدا در نتیجه انزوا و تنها و بالاخره کند و بدون آنها باز هم فلچ و ناهم عقده حقارت آنها را تهدید می‌توان باشند. بهترین راه این است که با هدایت و راهنمایی‌های عاقلانه خود خواهی و خود مستایی شوند. آنها را وارد میدان مبارزه با حسن لیکن مادران و پدران چیز فهم حقارت کنند، بدون اینکه همیشه می‌توانند که با راهنمایی‌های درستی بدنیال آنها باشند. آنها را از هر نوع خطر احتمال کودکانی که دائم مورد سرزنش حفظ کنند.

## پیوند فدگی



خانم را می‌شناسم که خیلی عم کاه کاهی در اداره به شوهرش چیز فهم و پر معلومات است همیشه نا سزا می‌گوید. اینکه وی در کتابی در دست می‌گیرد و مطلبی مقابله رفقا و همکار ان برای خود به حافظ می‌سپارد. در هر رشته شخصیتی قابل است، بحال خانم از هنر های روز چیز ها میداند و چندان فرقی ندارد.

ازین رو بیچره شوهر دایم باییم و هراسی به سر می‌برد و همیشه از وضع غا مناسب خانمش چه روشی را در پیش گیرد. چه کونه خوشی شوهرش را فراهم کند و به چه صورتی با دوستان و نزدیکان پیش آمد نماید. همینکه شوهر شن عصر هنگام که از اداره به خانه می‌رسد، خانم بدون اینکه از تاخیر وی در خارج منزل چیزی پرسیده باشد، دادو فریاد می‌کند که چرانیم ساعت پسانتر از وقت معین به خانه آمده ای؟

بطرف من چنین نگاه کردی. مثل اینکه برایت بسی تفاؤت شده باشم.

در حالیکه توآدم خیلی کوچک و بی ارج و بھایی بودی و من بسودم که بتو شخصیت دادم. حدا قل اگر خانه و موتور هم میداشتی باز یک چیزی!

این خانم آنقدر از خود راضی خویشتن نگر است که هیچکس را به حساب نمی‌آورد.

به عقیده او، وضعی که دارد بسیار سندیده و بجا می‌باشد. اگر خواسته باشد، بدون کدام دلیل منطقی از طریق تلفون

## مود و فیشن



# سر گذشت در درد

میخواهم ». «ایزادرورا» را درک نمیتوانست

کرد. چنان یعنی او از چنان یعنی «ایزادرورا» بسیار دور افتاده بود. این وضعیت عرایه بیان گذشته ها انداخت :

آنروز من پارچه هایی را که از روزنامه بریده بودم، ترتیب میکردم. یک شام آواز خوان انگلیس نیز در آفاق اوبوسود به نظر میرسید که این خانم یغیر از همان اوایش، هیچ دیگری ندارد. او درباره یک نمایش مشترک با «ایزادرورا» صحبت کرد. نمایش این زن چرا به فکر نمایش مشترک افتاده بود. ولی این زن وضع دگرگونه یعنی داشت. از درحالی برین چوکی نشست و پاروی پسها

انداخت، گفت: «من خیلی اشتیاق دارم که درین نمایش آواز برای برگزار ساختن نمایش پول ببردازد». «ایزادرورا» جواب داد:

«من کسی داسراغ ندارم که حتی یک پول سپاه برای این کار خرج کنم ». آواز خوان انگلیسی گفت:

«درینصورت لازم نیست ازین مو ضوع صحبت کنیم. من فکر میکرم شما پول به دست آورده میتوانید ». در جین صحبت چشمهاشان با گنجکای وی همگر را مینگریست و هر کدام در تعجب بود که منتظر از خلقت آن دیگر جیست. «ایزادرورا» گفت:

«من فکر میکرم که شما پول دارید». «او، نی » «شاید مردو ترومندی را بین سید که این پول را در اختیار قان بگذارد ». «او، نی »

«زن ترومندی راهم نمیشناسید ». «نی!» این زن را تایپین هتل هواهی کرد.

درآینه بعدن گفت: «دست شما زنیست که شما خوشحال شوی ». دشوار است: «وقتی دویاره نزد «ایزادرورا» برگشت،

گفت: «این زن کاملاً یک انگلیس است. وقتی صحبت میکرد، به نظر می آمد که او از میخواهد و من حتی هی نیشید که آهنگ آیا گلهای را نمیخورد؟، رامیخواهد. اگر من مرد میبودم، از او هیچ چیزی نمیخوردم ». این حادثه به صورت غیر آگاهانه به خاطر آمد. آتشب، بعد از صرف شام من و هر دو امریکایی «ایزادرورا» را «جا» نهادم. این باره امریکایی برآمد تا اورا تشویق کنم که از وضعیت امشب چیزی در دل نگیرد. ولی به او گفتم که میخواهم آن داستان گسویه داشتم.

در حالی که دریاباده رو قدم میزدم، سر ده امریکایی گفت: «میخوام، هرگز تصور نمیکنم که «ایزادرورا» اینطور باشد؟

برسیدم: «چطور باشد؟ ». «چطور باشد؟ ». جواب داد:

درگذشت در دنیا، دلم به حالت سوخت: به نظرم در طول مدت کشام میگودم، به این لکر بودم که خرج مرد امریکایی یعنی چند خواهد شد. دویچال «ایزادرورا» از گذشته شاهده

میگفت: «باری یک امریکایی ترومند هرایه شام دعوت کرد و وقتی صورت حساب دایه او دادند، چیزهای اش سخت تغییر کرد. او مرد خسیس بود ». شروع کرد به خندیدن، من هم دام شد

به خندیدن، ولی تو انتstem از خنده چلو گیری کنم. یانگاهی چدی سوی «ایزادرورا» همان روزیه من بدند و من از او شکر کنم. امداد از شب هیچ چیزی نوشید بغير از چای بسازم ». ولی فکر نمایش ها از خود بوده بود.

درینصورت که کار احتمانه یعنی هیکنم، و لی چاره بی نیود ». هر دویکایی به من گفت که با کار سخت ویکیر نو انتstem است از خنده «ایزادرورا». هر دویکایی سال رانیز و ادار ساخت بخندید. اما خنده بی او خنده بی زور کی بود. مرد امریکایی بمسوی من نزد یک شد و

میگفت: «ایزادرورا» بمسوی مرد امریکایی بسی دید و «بیتر نیست که «جا» مهربانی کند و این سخن را بگوید؟ ». سخن دویاره بمسوی من نزدیک شد:

مرد امریکایی برسید: «کدام سخن را؟ ». «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ها، خیلی مهربان است اگر اینطور بگوید.

سیس دویاره بمسوی من نزدیک شد: «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ها، خیلی مهربان است اگر اینطور بگوید.

سیس دویاره بمسوی من نزدیک شد: «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ها، خیلی مهربان است اگر اینطور بگوید.

سیس بایزه هم متوجه من شلواده داد: «هیچطوری که گفتم، این داستان کو تاه واقعی ترین داستانی بود که من خوانده ام. این داستان در مجله «ستردی ایونیک پوست» جای شده و من یکشنبه این مجله وادراتی خواب در هوتل یافتیم. اگر بعداز صرف شام بامن به هوتل باید، این داستان را برایتان

شنوند. این زن کاملاً یک انگلیس است. وقتی صحبت میکرد، به نظر می آمد که او از میخواهد و من حتی هی نیشید که آهنگ آیا گلهای را نمیخورد؟، رامیخواهد. اگر من مرد میبودم، از او هیچ چیزی نمیخوردم ». این حادثه به صورت غیر آگاهانه به خاطر آمد. آتشب، بعد از صرف شام من و هر دو امریکایی «ایزادرورا» را «جا» نهادم. این باره امریکایی برآمد تا اورا تشویق کنم که از وضعیت امشب چیزی در دل نگیرد. ولی به او گفتم که میخواهم آن داستان گسویه داشتم.

در حالی که دریاباده رو قدم میزدم، سر ده امریکایی گفت: «میخوام، هرگز تصور نمیکنم که «ایزادرورا» اینطور باشد؟

برسیدم: «چطور باشد؟ ». «چطور باشد؟ ». جواب داد:

درگذشت در دنیا، دلم به حالت سوخت: به نظرم در طول مدت کشام میگودم، به این لکر بودم که خرج مرد امریکایی یعنی چند خواهد شد. دویچال «ایزادرورا» از گذشته شاهده

میگفت: «باری یک امریکایی ترومند هرایه شام دعوت کرد و وقتی صورت حساب دایه او دادند، چیزهای اش سخت تغییر کرد. او مرد خسیس بود ». شروع کرد به خندیدن، من هم دام شد

به خندیدن، ولی تو انتstem است از خنده چلو گیری کنم. یانگاهی چدی سوی «ایزادرورا» همان روزیه من بدند و من از او شکر کنم. امداد از شب هیچ چیزی نوشید بغير از چای بسازم ». ولی فکر نمایش ها از خود بوده بود.

درینصورت که کار احتمانه یعنی هیکنم، و لی چاره بی نیود ». هر دویکایی به من گفت که با کار سخت ویکیر نو انتstem است از خنده «ایزادرورا». هر دویکایی سال رانیز و ادار ساخت بخندید. اما خنده بی او خنده بی زور کی بود. مرد امریکایی بمسوی من نزد یک شد و

میگفت: «ایزادرورا» بمسوی مرد امریکایی بسی دید و «بیتر نیست که «جا» مهربانی کند و این سخن را بگوید؟ ». سخن دویاره بمسوی من نزدیک شد:

مرد امریکایی برسید: «کدام سخن را؟ ». «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ها، خیلی مهربان است اگر اینطور بگوید.

سیس دویاره بمسوی من نزدیک شد: «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ها، خیلی مهربان است اگر اینطور بگوید.

سیس بایزه هم متوجه من شلواده داد: «هیچطوری که گفتم، این داستان کو تاه واقعی ترین داستانی بود که من خوانده ام. این داستان در مجله «ستردی ایونیک پوست»

جای شده و من یکشنبه این مجله وادراتی خواب در هوتل یافتیم. اگر بعداز صرف شام بامن به هوتل باید، این داستان را برایتان

شنوند. این زن کاملاً یک انگلیس است. وقتی صحبت میکرد، به نظر می آمد که او از میخواهد و من حتی هی نیشید که آهنگ آیا گلهای را نمیخورد؟، رامیخواهد. اگر من مرد میبودم، از او هیچ چیزی نمیخوردم ». این حادثه به صورت غیر آگاهانه به خاطر آمد. آتشب، بعد از صرف شام من و هر دو امریکایی «ایزادرورا» را «جا» نهادم. این باره امریکایی برآمد تا اورا تشویق کنم که از وضعیت امشب چیزی در دل نگیرد. ولی به او گفتم که میخواهم آن داستان گسویه داشتم.

در حالی که دریاباده رو قدم میزدم، سر ده امریکایی گفت: «میخوام، هرگز تصور نمیکنم که «ایزادرورا» اینطور باشد؟

برسیدم: «چطور باشد؟ ». «چطور باشد؟ ». جواب داد:

درگذشت در دنیا، دلم به حالت سوخت: به نظرم در طول مدت کشام میگودم، به این لکر بودم که خرج مرد امریکایی یعنی چند خواهد شد. دویچال «ایزادرورا» از گذشته شاهده

میگفت: «باری یک امریکایی ترومند هرایه شام دعوت کرد و وقتی صورت حساب دایه او دادند، چیزهای اش سخت تغییر کرد. او مرد خسیس بود ». شروع کرد به خندیدن، من هم دام شد

به خندیدن، ولی تو انتstem است از خنده چلو گیری کنم. یانگاهی چدی سوی «ایزادرورا» همان روزیه من بدند و من از او شکر کنم. امداد از شب هیچ چیزی نوشید بغير از چای بسازم ». ولی فکر نمایش ها از خود بوده بود.

درینصورت که کار احتمانه یعنی هیکنم، و لی چاره بی نیود ». هر دویکایی به من گفت که با کار سخت ویکیر نو انتstem است از خنده «ایزادرورا». هر دویکایی سال رانیز و ادار ساخت بخندید. اما خنده بی او خنده بی زور کی بود. مرد امریکایی بمسوی من نزد یک شد و

میگفت: «ایزادرورا» بمسوی مرد امریکایی بسی دید و «بیتر نیست که «جا» مهربانی کند و این سخن را بگوید؟ ». سخن دویاره بمسوی من نزدیک شد:

مرد امریکایی برسید: «کدام سخن را؟ ». «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ها، خیلی مهربان است اگر اینطور بگوید.

سیس دویاره بمسوی من نزدیک شد: «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ها، خیلی مهربان است اگر اینطور بگوید.

سیس بایزه هم متوجه من شلواده داد: «هیچطوری که گفتم، این داستان کو تاه واقعی ترین داستانی بود که من خوانده ام. این داستان در مجله «ستردی ایونیک پوست»

جای شده و من یکشنبه این مجله وادراتی خواب در هوتل یافتیم. اگر بعداز صرف شام بامن به هوتل باید، این داستان را برایتان

شنوند. این زن کاملاً یک انگلیس است. وقتی صحبت میکرد، به نظر می آمد که او از میخواهد و من حتی هی نیشید که آهنگ آیا گلهای را نمیخورد؟، رامیخواهد. اگر من مرد میبودم، از او هیچ چیزی نمیخوردم ». این حادثه به صورت غیر آگاهانه به خاطر آمد. آتشب، بعد از صرف شام من و هر دو امریکایی «ایزادرورا» را «جا» نهادم. این باره امریکایی برآمد تا اورا تشویق کنم که از وضعیت امشب چیزی در دل نگیرد. ولی به او گفتم که میخواهم آن داستان گسویه داشتم.

در حالی که دریاباده رو قدم میزدم، سر ده امریکایی گفت: «میخوام، هرگز تصور نمیکنم که «ایزادرورا» اینطور باشد؟

برسیدم: «چطور باشد؟ ». «چطور باشد؟ ». جواب داد:

درگذشت در دنیا، دلم به حالت سوخت: به نظرم در طول مدت کشام میگودم، به این لکر بودم که خرج مرد امریکایی یعنی چند خواهد شد. دویچال «ایزادرورا» از گذشته شاهده

میگفت: «باری یک امریکایی ترومند هرایه شام دعوت کرد و وقتی صورت حساب دایه او دادند، چیزهای اش سخت تغییر کرد. او مرد خسیس بود ». شروع کرد به خندیدن، من هم دام شد

به خندیدن، ولی تو انتstem است از خنده چلو گیری کنم. یانگاهی چدی سوی «ایزادرورا» همان روزیه من بدند و من از او شکر کنم. امداد از شب هیچ چیزی نوشید بغير از چای بسازم ». ولی فکر نمایش ها از خود بوده بود.

درینصورت که کار احتمانه یعنی هیکنم، و لی چاره بی نیود ». هر دویکایی به من گفت که با کار سخت ویکیر نو انتstem است از خنده «ایزادرورا». هر دویکایی سال رانیز و ادار ساخت بخندید. اما خنده بی او خنده بی زور کی بود. مرد امریکایی بمسوی من نزد یک شد و

میگفت: «ایزادرورا» بمسوی مرد امریکایی بسی دید و «بیتر نیست که «جا» مهربانی کند و این سخن را بگوید؟ ». سخن دویاره بمسوی من نزدیک شد:

مرد امریکایی برسید: «کدام سخن را؟ ». «شما بادیات یلا قمند هستی ». خوب، شاید برای این دلیل بیشد یا نیاشد، ولی باید یکویم که دشیش من بیترین داستان کوتاه چنان را خواندم. گفتم «جا» که دریاباده بود من نیز بخواهد شود ». ه

# د فاک ((ایزادورا)) ملی

میوودید که تمام شب داده است. یعنی  
هازداخت با خودم گفت: «ایزادورا» در کنار جسد اویه سر بردن نداشت.  
روز گاری این زن، عشق میورزید. آشیان هزار و پرخانگر بود. غر و دجوانی  
دانست. شاید به نظر این دوسم جم بودن  
بعد به فکر آمد که متعاهده «ایزادورا» قصه  
هرگز نیست. قصه یک زندگی تلقی است.  
با خودم گفت: «این زن چقدر قبیرهان داستانی فرق  
دارد که مرد امریکایی برایم خواهد. خیلی از او  
در آن بود. همراهی داشت از مرد صرورت داشت.  
در آن بروی بست، زن سالخورد بیس  
رامیدم که فراموش همه شده بود. خبر  
مرگ او همدردی همکان را ایکیفت، ولی  
اوین همدردی داشت از مرد صرورت داشت.  
پس از از مرگ «ایزادورا» هنوز هم زیبات  
همانکونه که «ویس» هنوز هم شورزی باشد  
حتی خوبیش بذیباتی غم انگیز او صدمه بی  
نمیتوانست زد.  
پس از مرگ «ایزادورا» یکی از دوستانم  
به نظرم آمد که «ایزادورا» بهمن گفت:  
یکی از دوستان «ایزادورا» را که در از  
وقتی خوبیش بود که در از  
خیلی هنام که هنگام در گ «ایزادورا»  
همه جزء این نقطه میورسد\*\*\*\*  
دین «ایزادورا» را به داده این گفته  
زندگانی خود دید. اگر میوودید، در چند نفری  
آن بود که کسی بخواهد بازگال قوس قزح را  
رسم کند تلاشایم نهی ببار نیاورد.  
هنگامی که به ازاق داخل شدیم، مرد  
امریکایی بینزگ مجله دارد است و شروع  
کردیه خواندن داستان. داستان به نظرم  
طولانی آمد. زمان به کندی هیگذشت و مرد  
امریکایی گله هاراغله تلقی میکرد. داستان  
قصه زنی بود باشی هری حق ناشناس. با  
اینجه زن بمشوهش وفادار میماند. در  
سراسر داستان مرد امریکایی تنبایک با ر  
خواندن را بس کرد و گفت:  
«این قسم است که هرای به گزیر به  
میانه ازد».  
وقتی هم که داستان به یما یان رسید،  
ایاشنگ نیست؟ چه نی!

صیغ روز بعد، «ایزادورا» پنهان اظیار  
تائی از حواله تسب گذاشتند گفت:  
«ولی این امریکایی بسیار خسته گشته کن  
بود». «این امریکایی بسیار خسته گشته کن  
گفت: «درست است. اما از برگزار شدن نهایت  
تاز بول میداد». پرسید:  
«خوب، چه پروا دارد؟»  
ولبخندزد من گفت: «پروا لایه سانه  
بسیار پروادارد». گفت:  
«زیاد میم نیست. حالا دیگر تیادهیم  
نیست». پرسید:  
«چرا؟ اینکه امروز صیغ که بیستی  
گرفتم. من باید به پاریس بروم». «  
واو واقعاً رفت و من خیلی نزخودم حجل  
هستم که چرا برای مشایعت اویه ایستگاه  
ترافم. گاهی هم برخودم خشمگین هستم که  
چرا بجای پرسیدن اویه عنوان خافل، تبا  
از پیغام اتفاق اورا تهاشگردم.  
یکروز پیش از آنکه هوتل را ترک کست،  
نامه‌یی از منتظم هوتل دریافت کرد. در  
نوشته‌شده بود که اگر تا ایلان وقت پسو ل  
هوتل را ترک کرد، تاکنی بر است هوتل را  
ترک کوید. بقیه در صفحه ۶۰

دیم، «ایزادورا» تنهایست. به بیتم روی

بسترش افتاده بود. دهش باز بود و خرخر

میکرد. موهای سرخش روی بالش پرشن

شده بود و بدغفار همیزید که چه بره اش درهیان

موچهای شون فرار داشته باشد. «ایزادورا»

خسته و سالخورده معلوم میشد. تبا یکی

از جراغها روش بود و نور این جراغ همه

اتاق را بر از سایه روش ساخته بود.

درحالی که در مقابل تخت خواب او روی

یک چون نشستم، به بار گلمه عای

آرنولدیست. در کتاب کتاب «داستان پیرزنان»

افتادم. قبیرهان داستان به خاطرم آمد که

یس از سالها دوری، جسد بیجان شوهرش

رامی بیند. آنچه بر او سخت تائیر گردید

این بود که شوهرش دوز گاری جوان بود، بعد

بیرونید. «ایزادورا» هنوز هم زیبات

یک هنقه تویستیک را داشته بوده است.

با این سخن مرد امریکایی خوش نیاد، زیرا

احساس کردم که «ایزادورا» برای او حیثیت

که از شیوه ایشان به نظرم بود. از

برای او شریع بخواهد بازگال قوس قزح را

آن بود که کسی بخواهد بازگال قوس قزح را

رسم کند تلاشایم نهی ببار نیاورد.

هنگامی که به ازاق داخل شدیم، مرد

امریکایی بینزگ مجله دارد است و شروع

کردیه خواندن داستان. داستان به نظرم

طولانی آمد. زمان به کندی هیگذشت و مرد

امریکایی گله هاراغله تلقی میکرد. داستان

قصه زنی بود باشی هری حق ناشناس. با

اینجه زن بمشوهش وفادار میماند. در

سراسر داستان مرد امریکایی تنبایک با ر

خواندن را بس کرد و گفت:

«این قسم است که هرای به گزیر به

میانه ازد».

وقتی هم که داستان به یما یان رسید،

ایاشنگ نیست؟ چه نی!

میخواستم بگویم:

«بسیار خسته گن است!»

ولی جزی نکلم و او ادامه داد:

«کهتر زنی بیدا میشود که هتل قبیرهان

این داستان خوب و دوست داشتنی باشد.

زن بیچاره: قصه این زن آدم را به گزیر

میانه ازد. این زن ازخانه که امشب با او

سام خوردیم، کاملا فرق دارد».

گفت:

«خوب شد اورایه بادم دادید. «ایزادورا»

گفت که شما میخواهید نهایش برای او بروزرا

برگزار کنید. ازین هو قموع بسیار خوشحال

هستم».

مرد امریکایی به دقت هر انگر یست تا

علمین شود که چندی هستم و گفت:

«من میخواستم نهایش برای او بروزرا

کنم. ولی دیگر از تصمیم خودم گشته ام.

خرشحال که اورا هملا قات گرده ام. و قش

به امریکا برگردم، ازین ملا ثان بهدوستانم

قصه خواهیم گرد. اما درصد نیسم برای

اونهایشی بروزگار کنم».

به سختی توانستم خودم را ازدست این مرد

رعاسان و برای دیدن «ایزادورا» و چن به

هوتل رفتم. وقتی به طبقه سوم رسیام در دم که

دو راه از اتفاق نیمه باز است و نور از اتفاق

بدعلیز میافتد.

آهسته به درون رفتم و دوبار اورا صد ازد

جواب نشندیم و به ازاق خسوا ب دا خل

شدم.

نیم خ. «ایزادورا». کار زان گوکتو.

# دلوفات

## بیرونی با

### کوپرنيک

نوشته: فيض الله يف

ترجمه: شبتاب  
قسمت اخیر

#### فاتیزی علمی

بگویم که اگر بطلیموس به هشت ارسسطو که سخت مورد تایید و فلک متعدد بود و فلک هشتم را کره پیشیبانی پندار گرا یان قرار استار گان بیحرکت می پنداشت، داشت، بحیث معضلات متعدد و علی قوشی علاوه بر آنها فلک لوزیک یاد آوری گردید و حقا که نهم را نیز پذیرفته بود که بنام بحث جالبی بود. فرقی که بین دو کره بزرگ یاد میگردید.

نوع حرکت متضاد حرکت مستقیم و حرکت مستدير از زمان ارسسطو شروع گردیده بود، در نزد شما که نسبت بستار گان دیگر فرق داشته باشد، وجود نداشت. از بین رفته است ... اکنون همان مصلح الدین «نصری» درین باره معلومات مفصل ازانه کرده است دانشمندان مذکور ضمیمه چنین گفته اگر بعقیده بطلیموس کرات سماوی متناعی اند، ازنظر ستاره شناسان سمر قند کره نا محدود منبعی است که نیرو های محركه در آن جا گزینند.

کوپرنيک: در جريان ترويج سیستم بطلیموس، عموماً تعداد دوافر فلکی خیلی فروانی یافته بود.

کوپرنيک: طوریکه از بیانات از (ایپی سایکل ها)، (ایپی سنترها) و مختلف شدن پرنسبیت بر می آید عدم مرز بندی دقیق های حرکت یکنواخت، تضاد های منطقی موجود در سیستم مذکور را بین حرکت مستقیم و حرکت حدت بخشید.

بیرونی: علاوه برین فقدان صراحت در محاسبه، تفہیم و توضیح، عدم امکان درک مناسب بین نقل و حجم اجزای مرکب سیستم جهانی و اهتمام زیاد به غیر ضروری بجای ضروری، تمام

بیرونی: شمامسر انجام دائری فلک را بزمین انتقال دادید. سابقاً حرکت زمین را طبیعی، جبری و مستقیم میگفتند. من و ابن سینا درین پاره خیلی با هم مشاجره کرده ایم. اما تمیدانم چرا در نزد شما هم مانند بطلیموس سر حرکت

کوپرنيک: حالا معلوم شد که مستدير فقط یکنواخت است؟ من در جريان تحقیقات خویش برخی ازین مسائل را مورد توجه، قرار داده بودم.

بیرونی: ضمن سخنرانی ها و مناظرات علمی اشتراك کنند گان

بیرونی: در جلسه راجع به نظر جلسه از میخانیک و فلسفه متکی بر پرنسبیت های حرکت اجرام آنیشنین درین پاره گفتگو بعمل خواهد بود. این مجموعه ای از اجرام زمینی آمد و این قول او را نقل کردند که

.....

بیرونی: واین دوام همان سخنا نی اثر ادبی چون سوفو کل - اینکه بود که در جریان مخالغت با اندیشه تصور میکنند که خوشیدتمام چیز نظری آشناهی نداشتند، کوپر نیک: همین رهگذر من توانستم از گرداب قبل الذکر ارسسطو گفته میشد . ها را می بیند . هر گاه بدقت نگاه اند تمام حرکات مرکب قابل مشاهده و راهی را که از بیدیده تا ماهیت کوپر نیک: ضمن سخنرا نیما کنید، چنین بنظر میرسد درجهان را بحیث حرکت دائمی یکنواخت وجود دارد، کما ملاطی نمایم.

تعییر گنند .  
بیرونی: طبعاً این گفته شما معنی استنک خود است .

کوپر نیک: هر گاه قدرت جاذبه ستاره کان را در نظر بگیریم ، میتوان گفت که بمعنی لیریک (تفعلی شاعرانه) خود هم است .  
بیرونی: این گفته آنیستین برای من خیلی خوشایند است : (ما حرفکت انتروی سیارات (کوپر نیک خاطره کسی را که راه رهایی خرد را از زنجیر خرافات و معتقدات حرکت بیضوی آنها (کپلر، قرن مسلط بر علم نشان داد، با خرسنده و سپاه سگداری تجلیل میکنیم) طبعاً

(قدم) (حتیماً باید منظور شس ما باشیم) به نسبت اینکه با میخانیک همین رهگذر نداشتند ، کوپر نیک: انبوه پدیده ها خود را بیرون بکشم اند تمام حرکات مرکب قابل مشاهده و راهی را که از بیدیده تا ماهیت اندیشه های داشمندان در مورد ستاره کان وظیفه رئیسور را اجرا چکونگی اشکال هندس اجر ام مینماید .

- بیرونی: ماهیت این امر فقط توسط کپلر نشان داده شده است .

- کوپر نیک: فقط بعد از آن بود که استرو نو می است از تسلط

ایمی سایکل ها رهایی یابد . اما اند یشه شما در باره اشکال دیگر اجرام سماوی غیر از شکل کروی شگفت انگیز بوده است .

- بیرونی: مگر نتوانستم این کروی در حرکت دور محور خود مستلزم خلا نیست ، بر خلاف ، اجسا میکه دارای اشکال دیگرند ، نمیتوانند بدو ن خلا حرکت گنند .

بیرونی: بهر حال شما توانستید با اساس گذشتین سیستم خود کثترت دوازه ، ایمی سایکل ها و ... را از میان بردارید . در زمان خود کلیب هفت کره و ارسطر ۵۷ کره بتعداد ایمی سایکل های ایودوکس (قرن ۴ قبل از میلاد افزوده بودند .

کوپر نیک: بلی ، من سبب آنرا قرار نداشتند زمین در مرکز دوازه فلکی حساب کرده ام .



۱۶

اما این گفته با حقیقت ناساز گار آفتاب در مدار بیضوی بوده است .

بیرونی: حالا میدانیم که تمام شما است .

بیدیده ها در تحت تا تیر قانون بیرونی: این گفتار دیگر آنیستین بیکریم ، برای حرکت آنها بدور را بشوید: چون زمین هرگز کاینات زمینه تمام آنها سیستم هیلیوستر - بیوده و بحیث یک سیاره عا دی قبول شده است ، لذا پندار های لیستی موجود بوده است .

کوپر نیک: اساساً چرا در مرکز دایر به رول اساسی ساکنین آن نیز چنین دستگاه شگفت انگیزی بجا تصوری غیر عملی است .

کوپر نیک: ... بعد از من و شما آفتاب عالمت اب ، چیز دیگری قرار بزرگ و شخصیت بزرگ خویش کاپیت ...

کپلر اولین کسی است که توانست داشته باشد؟ اینکه برخی آفتاب را چراغ انسانها را به تواضع و فروتنی شکل بیضوی را در آسمان تصور کاینات ، برخی جان جهان و برخی فرامیخواند .

هم مرکز اداره آن تصور کرده اند شاید از تا تیر شدید این سخن گردید تا نجات از ایمی سایکل ها .

گامی که شما درین عرصه بر بی چیز بوده است .

بود که چشم از خواب گشودم .

(یابان)

بیرونی: فکر شما درست از آب در آمد . اما در نزد شما هم هانند

بطیمو سی نا یکنواختی در حرکت سیار را مشاهده میکند .

کوپر نیک: و از همین نقطه نظر نا گزیر شدم اصول ایمی سایکل ها را با همان قوت شان نگهداشتم . شکل فلک کروی نه ، بلکه بیضوی و این امر طوریکه در جلسه گفتند از درجه تفوق نظریه من بر

نظریه بطیمو سی تا حدودی کاپیت ...

بیرونی: این اندیشه نا درست که حرکت یکنواخت را (بیترین ترتیب) می پنداشتند ، باعث آن نماید .

گردید تا نجات از ایمی سایکل ها و دیگریت ها بزویدی و آسا نسی دست ندهد .

رب النوع هر قیمتی پنداشته اند . در

است .

# چهروزشی



هیات پنج نفری پنگ پانگ بازان افغانی مصروف اجرای مسابقات در چاپان هستند.

هیئت پنگ پانگ بازان افغانی در دومین مسابقات پنگ پانگ کشور های آسیایی که در شهر یوگو هامای چاپان پر گزار گردیده اشتراك دارند هیئت پنج نفری افغانی عبارت اند از بنا غلی عبد السلام حمکشی بساغلی عطا محمد بساغلی اختر محمد بساغلی عبدالولی کریمی و بساغلی کریم الله امیری.

لاین عدد جوانان در تور نمنت بزرگ پنگ پانگ که به اشتراک بساغلی نوری که در صنف یازده همه کشور های آسیایی - افریقایی و امریکای لاتین در پیکنک انقاد دروس می باشد علاوه از رشته یافته بود نیز اشتراك داشتند. مسابقات پنگ پانگ که از ۱۳ دسترس دارد.

موصوف اظهار امید واری نموده دارد نظر به تجویز قبلى جلسات میگوید: قبل در پلخمری و سایل کشور های اشتراك گشته در تور نمنت سال گذشته منعقده جمهوریت بوده ولی با مستقر شدن رژیم مردم چین بر گزار گردیده و هیئت جمهوریت امید واری زیادی در دل پنگ پانگ بازان افغانی باز هم متشکل از پسران است در حالیکه از این در سراسر افغانستان از کشور های دیگر دختران و اطفال انکشاف متوازن خواهد نمود.

## تور نمنت بهاری ورزش در ولايت بلخ آغاز یافته است

خواهد شد.

آمریت سپورت ولايت بلخ علاوه کرد که در تور نمنت بهاری امسال بر علاوه تیم های ورزشی مکاتب شهر هزار شریف ولسوالی های مربوط ولايت بلخ تیم های ورزشی کود و برق ، تفحصات پترول لوای زاندارم شامل است.

درین تور نمنت تیم های الفوب شامل میباشد به این هفدهم که تیم های مکاتب متوسطه در ردیف ب و بقیه ذرصفحه ۵۸

بهاری ولايت بلخ ۱۰ حمل شروع گردیده اکنون جریان دارد.

آمریت ورزشی ولايت بلخ ذر جواب سوالی گفت: که نوز نمنت مذکور پنج هفته دوام خواهد کرد.

درین تور نمنت بازی های فوتبال والیبال یاستکبال واتلتیک شا هل بوده که در هفته اول بازی فوتبال و در هفته سوم یاستکبال والیبال و در هفته اخیر بازی اتلتیک انجام

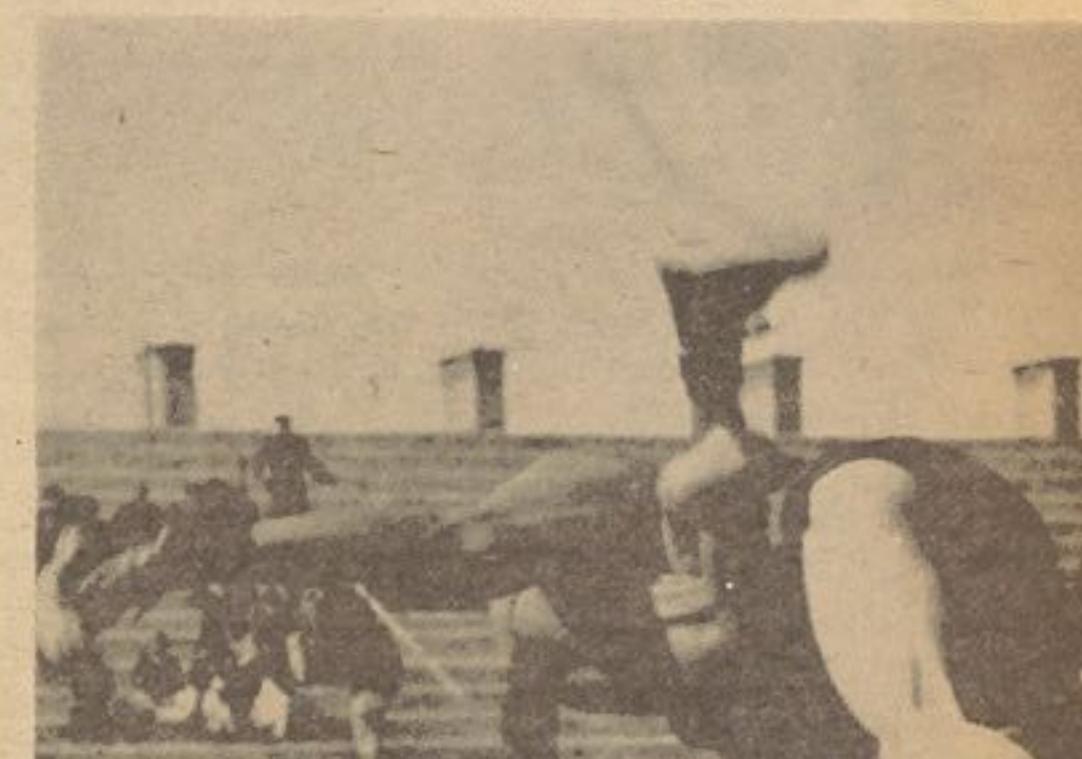


## دور اول مسابقات کلاس اول چهارم پهلوانی خاتمه یافت

دور اول مسابقات کلاس اول کلب میوند قهرمان بنیانگذاری توکل عفو تا چارم پهلوانی برای انتخاب تیم عارف عضو کلب معارف درجه ملی که روز ۱۵ حمل در غازی سوم در کلاس سوم وزن ۵۷ کیلو استدیوم آغاز شده بود روز ۱۷ حمل پایان یافت.

بنیانگذاری عضو کلب میوند قهرمان بنیانگذاری میاگل عفو کمیته موظف ریاست المپیک میوند قهرمان بنیانگذاری میاگل عفو نتایج مسابقات این سه روز در کلب معارض درجه دوم و بنیانگذاری کلاس های اول تا چهار چنین اعلام میر علم عضو کلب میوند درجه سوم در کلاس چهارم وزن ۶۲ کیلو کرد.

در کلاس اول وزن ۴۸ کیلو گرام: بنیانگذاری احمد جان عضو کلب بنیانگذاری هلا محمد عضو کلب افغان پنجشیر قهرمان بنیانگذاری عبدالرضا قبایل عضو کلب رهین درجه دوم و بنیانگذاری عضو کلب اردو میوند دوم و بنیانگذاری محرب الدین سوم درین مسابقات اضافه از دو صد و کلب فیض سوم در کلاس دوم وزن ۵۲ کیلو گرام. نقاط مختلف کشور اشتراك گردیده در کلاس دوم وزن ۴۸ کیلو گرام. بنیانگذاری محمد اسلام عضو کلب بودند.



# کرس ایورت قینس باز برو از نده امریکا

هناطوریته فامیل ایورت در بازی تیس پیشافت گردند داخل تور نمتن های امارات گردیدند در سال ۱۹۷۱ ابانقلی ایورت مبلغ چهار میلیون دلاری شهولیت فامیلش درین تور نمتن های داشت.

شانفس ایورت که بک شیخ دلایی دلیل توی هیباشد تپلی را در میدان تیس قبول نوانسته و هیچنوع تشویش هم نداشت اگر اطلاعات از عکس العمل های حرکات نادرست شان در هنگام بازی آگاه شوند.

کرس تا سال ۱۹۷۲ در حدود دو صد بینجاه نشان ظفر کماین کرده است.

چیزیکه پیشنه ایورت به علاوه تازگی در تیس زنان وارد نموده عادات غیر معمول بازگشت توب با هردو دست بود.

هناکامیکه وی بازی تیس را با پدرش آغاز نمود نمی توانست دیگتر را هنگام باز کشت توب توب توب یا کدست لگیداری بنا آنرا با هر دو دست محکم میگرفت و هیچگاه هم این عادت را تراک نکرد. وی معتقد است که محکم گرفتن ویکت با هردو دست او را گستاخ بیشتر میدهد.

وی دو سال قبل از مکتب فارغ گردید کرس دریست ویک تور نمتن و چهل و پنج مسابقه مستقیم بدو ن کدام شکست قبل از قیبورش در فارست عل در سال ۱۹۷۱ برند شده است. بازیهای وی عموماً دفاعی بوده و ترجیح میدهد تا در بیس لاین ایستاده شده و بدون خستگی حملات را جواب بدهد. امادر حال حاضر آموختن حمله بالای نت و آموختن سرویسی قوی تر رانیز تمرین میکند. وی با اطمینان و سرعت بازی نموده و تاکنون حتی یک علامه عربی بانیت در جبره اش هنگام بازی به ملاحظه نرسیده است.

پیشنه ایورت معتقد است که وی در حدود شصت هزار دلار را نظر به نرسیدن به برو و فیشن قبل از سن هفده از دست داده است اما درین قیمت هم عقیده دارد که سالهای زیادی را پیش رو دارد.

هناکامیکه ایشان بهتر شده و فتنه پدرشان

قوایین تور نمتن تیس را محکمتر ساخت. هر روز بعد از مکتب تور نمتن تیس برازی دو ساعت صورت میگرفت. این تور نمتن دد روز های

در ظرف چند ماه وی بیلی جین گلشک تیس

بازدوجه اول را در شش میدان چهار هر قبیه

شکست داد با وجود آنکه ناس دیگر گفتگو که درجه دوام داشت کرس را پنج بار مسلسل

مغلوب ساخت.

قبل از اینکه وی در میدان تیس داخل

ایشان موازنگوشت - کجالو و سیز بیان

گردد پدرش - کرس. خواهر چارده ساله

را مراعات کند. وقت خواب در طول هفته

اش چشم برادر هفده ساله اش در روکلیبریده

ساعت د شب و روزهای دخشمی برازی بزرگتر

ها یا زدن و نیم شب بود.

لان ایالات متحده امریکا داخل گردید. پیشنه ایورت که در افرادیه تیس معروف

است گفت: «اگر من تور نمتن دایبرم میگوام

بهترین اشتراک کننده آنرا مغلوب سازم.»

رخدش بمه ساعت و روز های تابستان

بازدوجه اول را در شش میدان چهار هر قبیه

در غیر آنکه مریض من بودند و یا روز های

بارانی من بود بدیرن نمیشد.

هناکامیکه وی، برازی بار اول سه سال قبل داخل صحنه تیس امریکا گردید بنام «دخترا افتاب» و «سترنبلیک دوم» یاد میشند.

خبری یکی از روز نامه تکاران اورا به نام «خریول کوچک» یاد گرد.

زیرا کرس ایورت ستاره تیس امریکا که روز پانزده دسمبر بیست ساله گردید سالانه

بنجاه هزار دالر تنها از راه نامگذاری خود دریک گلکسیون لباس تیس زنانه دریافت میکند.

این ستاره تیس که دارای پنج قطب پنج انج

ند و یکصد پانزده بوند وزن هی باشد ده بن بیشترین پلیرهای نسوان جهان درجه سوم را اخذ نموده است.

وی معتقد است اگر من خواهی خوب بازی کنید یا باید احساس کنید که خوب هم باش

بریسیده هدف من همیشه این بود که پلیر نیز اول جهان گردم پس چرا خوش باستراز درگران هم باشم؟

در مقابل عایدات وی چشم ایورت پدر و

منجر کرس قرار ندارد که هله وار یکصد و سانزده دلار از راه تدریس پروفسنل تیس در

لودریل فلوریدا جاییکه کرس زندگی نموده درس هم خواند دریافت میکند.

دانسته کرس ایورت هنگام آغاز یافته که وی فقط شانزده سال داشت. در آوقت

وی در اولین تور نمتن تیس آزاد ملی در فارست هل نیویارک اشتراک گرد. این متعلمی

لآخر اندام خویسرد با دو دست برق آسای خود فضای تور نمتن را ممکن در خود ساخت

و بالاخره در مسابقات سیم فایتل بعد از اینکه مسابقه شدید توسط بیلی جین گلشک دفع گردید.

کرس ایورت سیزده سال را از جمله نزده سال حیاتش باریکت تیس به جتب و چوش گذشتانده و هنوز هم تیس را بحیث یک شغفولیت تلقی میکند.

وی میگوید «من حقیقتا به تیس علاقه دارم یا وجود آنکه همه ازمن میرسند که چقدر

مدت دیگر به بازی تیس دوام میدهم اما من نمیتوانم مدتن برای آن تعیین کنم در حال حاضر من به مسا فرتبها ورت و آمدها علاقه

دارم.» پیشنه ایورت اخیرا یک پیشنهاد وسوسه

انگیز را جهت اشتراک دریک سا فرت

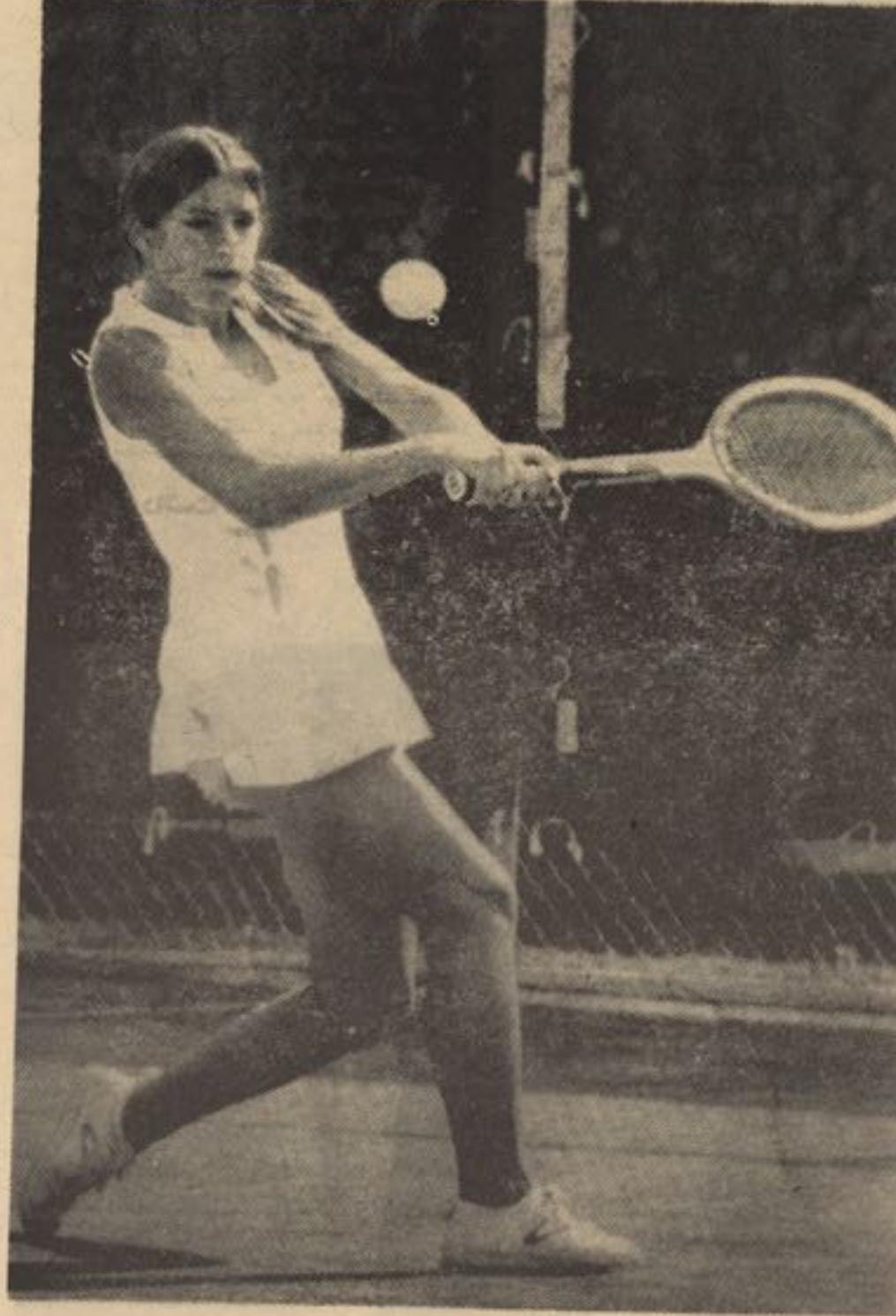
بروفیشنل چدید تیس بربری بیلی جین -

گلشک ردنمود. زیرا وی تصور میکند که اعضای

آن از اشتراک در ویبلدن و فارست هل دو تور نمتن که وی مخصوصاً من خواهد برند شود

نمیتواند میشوند.

درنتیجه کرس ایورت در اتحادیه تیس-



## پیمایش شخصیت

تلخ شا گرد بیک عده از مساوی یک جاریه شود و آشکار گرند که منتهی راخوش دارد  
محافظه کارانه باشد نتیجه گرفته شده  
متواند که محافظه کاری از جمله صفات  
به جنس مقابل کدام علاقه ندارد بسیار  
مشخص است وی میباشد هر گاه امتحان ساز گاری خود را بحیث یک دختر جوان  
دلجمی بیک دختر تواند در مساله داده و نورمال هو یعنی خواهد ساخت.



## آداب سخن‌گفتن

در این هفته عدد از دو سیاست نامه  
های برای مافرستاده اند که همه  
لین نامه ها مربوط میشود به آداب  
معاشرت و ما از جمله یکی را انتخاب  
نمودیم که اینکه خدمت شما تقدیم  
میگردد.

بیغله فریده از لیسه ملالی ضمن  
مکتوبی در قسمت آداب سخن‌گفتن  
چنین نوشتند:

خوب و درست حرف زدن یک هنر  
است، هنر یکه همه آنرا دار نداشت  
مشروط بر آنکه از آن بخوبی استفاده  
نموده و آنرا درست بکار پزند. در  
موقع سخن گفتن محل، محیط و  
موضوع صحبت و مو قعیت خود و  
طرف را باید مدنظر داشت. باید  
کوشش شود که صحبت شما برای  
همه جالب باشد قبل از اینکه به

بقیه در صفحه ۵۹  
صفحه ۴۸

روان‌شناس، معلم و حتی اشخاص  
عادی در باره عجمو عه حقایقی که شخصیت  
یکنفر را تشکیل میدهد دلجمی و علاقه  
دارند برای تصنیف شخصیت‌ها مساوی  
زیادی بخراج رفته و گوشش کرده اند  
اشخاص رایه اقسام مختلف تئیم و دسته  
بنده نمایند اما هیچ یک ازین تذا ایم  
تا کتو نیزه صورت کامل مول نیفتد  
بعضی تذا ایم یکه برای پیمایش  
شخصیت بکار بروه میشود عبارت است از  
مو چربی صفات مفیا من در بندی آزمایش  
طرز تلقیات و آن ما یعنی دلجمی همای  
شخصیت است، آنچه موجو دی صفات  
ایمین است که یک فهرست طولانی  
طولانی سوی الات به نظر داده میشود که  
جواب آنکه: خلاصه ایا درباره خوار گست  
بنجای این همیشی؟ آیا از رفتن بینزیده کش  
واهمه داری؟ آیا درواب سایه پخت  
میکند یا آیا سار، اسما بروان خود نمایند؟  
من آید آیا در اثر گنگوی دوستی میباشد  
رفیقی را از دستداد؟ میباشد آیا معلمین زن  
باره تو رعایت انسانی نمایند؟ آیا غلی  
العموم به تشویش میافتد؟  
این سوالات اغلب العوم بین زیارت  
ترتیب غرضاً میشود اما بنزد مخترع  
تصور دست چیز کانو این تیپی در جو دارد که به  
اساس آن نظر رایگرد داده و شخصیت  
را تعین نمایند.

مقیاس در جه بندی چیزی نمایند که قدر  
معنون لیستی از صفات وجود دارد از قبیل  
صبر و حوصله، ثبات بی قراری، آن قلت  
ذهنی، میزان گاری به زیمه های جدید  
لیاقت اجتماعی، الهمایند امور و قسره  
متوجه درباره نظر مطلوب فکر میکند که نا  
کدام اندیشه حایز یک صفت است و همان  
درجه ایم ایش قابل میشود بعد از  
اوقات یکنفر دیگر را درجه بندی میکند و  
بعضا خود وی دا موظف میباشد که  
خوبیت را در رجه بندی نماید یکجا ن وقت  
هر دو طریقه را بکار نماید و نتیجه هر دو  
را بهم مخلوط میسازند. آنها یعنی های  
دلجمی و طرز تلقی تصویرت غیر مستقیم  
شخصیت را پیمایش میکند و به مرحله  
روشناس مزید من امکنند. متلازه گاه طرز

## یاد داشت سوم



# درجستجوی دوست

من غلام جیلانی لبیب ها یلم تا  
با جوانانیکه به شعر ، اد بیات  
موسیقی ، آواز نا شناسن و خصوصاً  
به جمع آوری آثار، فو لکلوریک ملی  
خود علاقه داشته باشند مکا قبه  
نمایم .

آدرسین : هرات ، لیسه سلطان  
صنف دوازدهم (با) .

\*\*\*

میخواهم با خواهر نائیکه به جمع  
آوری تکت پستی علاقه داشته  
باشند مکاتبه نمایم .

آدرس :

فوژیه متعلم صنف نهم لیسه آریانا .

\*\*\*

آرزوی مکاتبه با ابرادران و  
خواهران که به شعر و اد بیات  
علاقه داشته باشند دارم لطفاً به این

آدرس مطابقه نماید .

محمد فرید از لیسه شیر خان  
کندر .

\*\*\*

اینجانب محمد عثمان آرزوی  
مکاتبه را با خواهران و برادران  
خوبش را که به ورزش و سینما  
علاقه داشته باشد دارم لطفاً به این  
آدرس نامه پرسنید :

محمد عثمان متعلم صنف دهم  
لیسه حبیبیه .

\*\*\*

من محمد کبیر مایلم با جوانانیکه  
به مضامین سینما علاقه داشته  
باشند مکاتبه نمایم .

آدرس :

لیسه استقلال - صنف دوازدهم .

\*\*\*

کسما نیکه به تاریخ اسلام علاقه  
دارند لطفاً به این آدرس مکاتبه  
نمایند .

محمد کاظم از لیسه شیر خان  
کندر .

# جوانان و روابط خانوادگی

کارهای خود رسیدگی بتواند، مثلاً  
انسان برای مطالعه یک محیط آرام  
را بکار دارد و باید تا حدامکان و با  
وسایل دست داشته خوش این  
امکان را بود بیاورد .

چون هر انسان به آرامش ضرورت  
دارد لازم است که برای خود محیط  
ماهین موضوع را درک نموده و از همین  
حاست که هر جوان نظر به استطاعت



مالی خویش تاحد امکان این وسایل  
رامهای ساخته‌اند و محیط خود را بازوق

و سلیقه خویش سازش داده و آن را  
آماده کرده‌اند چنانچه بسیار دیده شده

که دختران و پسران جوان  
از خود اتفاقی جدا گانه

برای استراحت و مطالعه خویش دارند  
و ازین یکانه اتفاق حداعظم استفاده

و امن نماید البته باید فراموش نمود  
که این یکانه اتفاق دست داشته خویش

را بصورت نامنظم و بدون اینکه ملیقه  
دران بکار بردۀ شده باشد مو رد

استفاده قرار گیرد بلکه لازم که  
تا حدامکان منظم بوده و ذوق و سلیقه

در آن بکار برویم، باید خاطر نشان  
کرد که دختران بیشتر نسبت به

پسران در این کار موفق بوده اند  
ولی در عکس شما میتوانید اتفاق

یک پسر جوان را که نما بندگی از  
ذوق او میکند ببینید اگر چه بظاهر

این اتفاق تا اندازه بی نظمی بچشم  
میخورد ولی با آن هم کاملاً یک

محیط بیکانه بوده و انسان در آن  
آرامش احسا س میکند .

# یک ناز جند نام

به مدیریت محترم مجله زندگان

صفحه جوانان :

واقعاً جای بسی خوش برای  
جوانان است که در مجله زیبایی

زندگان ستون یعنی (یک نامه از  
چند نامه) دیده میشود . زیرا با

باز شدن این ستون که نه تنها  
برای تشویق یک عده از جوانان ن

است بلکه برای انکاسن دادن  
آرزوها ، درد دلها و انتقادات

معقول جوانان خیلی مفید و با ارزش

شمرده میشود . درین جای بحیث یک

جوان میخواهم نکته را یاد آوری  
نمایم و شاید این مسئله بارها در

جراید و مجلات نشر شده باشد ولی  
من خود را ناگزیر میدانم که یکبار

دیگر این موضوع را بیان نمایم و یاد  
آوری کنم :

از دیر زمانی است که جوانان

ما در قسمت تفریح های سالم کمبوود  
احساسی هیکنندو البتہ بشما خوبتر

علوم است که در پهلوی درس و

مطالعه جوانان به تفریح های سالم

احتیاج نیز دارند و این احتیاج روز

بروز محسوسن تر میگردد . بحیث

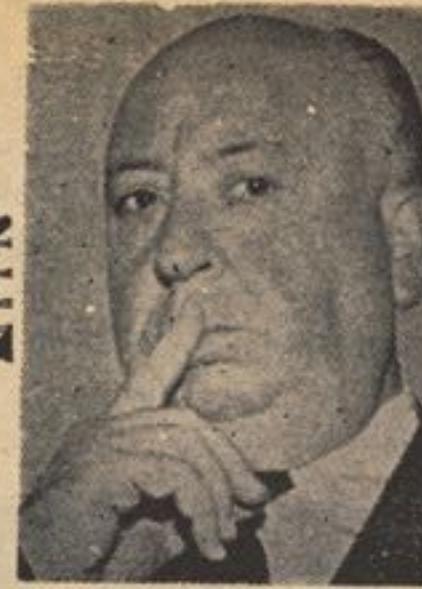
یک جوان امید و ازم که این آرزوی ما

جامه عمل یو شیده و ازین بسی

برو گرامی نجات یابیم .



# الفردوسی



# لرستان

مترجم، نیرومند

نوشتہ از: الکزاندر مودل

## ورثه خواهان مرگ او بودند

لاغر اندام پامبورت بی رنگ بود. پس شدت تاراحت من نمود. او دروضع نامطبین حر کت میکرد و از نگاه کردن به طرف کوچی که جسد مرده در آنجا افتیده بود، بازهمت فراوان احتراف من نمود کمیسر شروع کرد به حرف زدن «آقای ایورینگ، شما جندساله هستید؟»  
۲۳ ساله یاشم.»  
پس بزرگتر از چهل هر تان هستید و من فکر نمی کردم. شمارباز خلاف جوانتر به نظر می آید. «عمة شمارا کشته اند.»  
مودجوان اظهار داشت: «او خدای من، وحشتناکست... من عمه ام را بسیار دوست داشتم.»  
کمیسر حکایت نمود که برادرش برای سو مین اگنده برسید: «رأست من گویید؟ شما اورا بسیار دوست داشتید؟ شما درحال حاضر احتملا از همین ناخیه از عمه ایشی و کنکابای که او بعن میگشود من ترسید.» می ترسید که عمه ایشی نسبت به او برای من محبت بیشتر داشت.  
کمیسر بالحن مستبرانه اظهار داشت: «مذکوره عالی! اما امید ایشی که در اینجا به نوع اظهاریه های مواجه بود که هردو گفتار در صورت توجه عمیق چندان دور از حقیقت جلوه نمی نمود.

کمیسر ر گفت: «خوبست، بروید. من حالا میخواهم از سایر مدعوین هم چیز هایی بشنوم.

وقتی او تقریباً یک ساعت بعد بالا پوش و کلاعشن را کفر نمیگذاشت از آنجا بر داده اعتراف می کرد که بیشتر از آنچه در اینجا دستگیرش شده بود، چیزی از ماجراهای کشته شدن عمه ایشی کی داشت دردهیز بروز پادختر جوان روبرو شده برسید: «شماراند را تو قیق نمی کنید؟ و لی من که شما گفتم... دلایل اولیه...» کمیسر با احن خشکی اظهار کرد: «من گدام دلیل صحیح علیه برادر تان ندارم دلیل واضح درست نیست.» تا اورا بالزاده است کنم. همانطوریکه علیه شما دلیل واضح در دست نیست.» دو روز بعد دوستی مربوط به قتل خانم ایورینگ را اینکه کمیسر بورمن گذشت شد. عامل مرگ او حقیقت استرکنین بود. اما در بوره دانی الری از استرکنین و جود نداشت. پس چه کسی آن زهر را در بیاله قبه خانم ایورینگ مغلوب کرده بود؟ یک مامور پولیس وارد اتاق کمیسر شده خبرداد: آقای کمیسر مادر موزل ایورینگ به ملاقات شما آمد است و میخواهد شما را ببینید. «بیاوریدیش بدرورون... روز شما خوش مادموزل ایورینگ. چه عاملی شما داشتی؟ اینجا کشانید که من بینید؟ مادر موائل ابو لیک گفت: «من تبر تی برای محکومیت اولادم. البته که شما من خواهید.» انگرید از میان دسکول خود تصویری را بروز آورد. اشغاله نمود: «من این تصویر را برداشت. یک مرتبه آنرا دیدی از نظر بگذرانید.»

لاغر اندام پامبورت بی رنگ بود. پس شدت تاراحت من نمود. او دروضع نامطبین حر کت میکرد و از نگاه کردن به طرف کوچی که جسد مرده در آنجا افتیده بود، بازهمت فراوان احتراف من نمود کمیسر شروع کرد به حرف زدن «آقای ایورینگ، شما جندساله هستید؟»  
۲۳ ساله یاشم.»

پس بزرگتر از چهل هر تان هستید و من فکر نمی کردم. شمارباز خلاف جوانتر به نظر می آید. «عمة شمارا کشته اند.»  
مودجوان اظهار داشت: «او خدای من، وحشتناکست... من عمه ام را بسیار دوست داشتم.»  
کمیسر حکایت نمود که برادرش برای سو مین اگنده برسید: «رأست من گویید؟ شما اورا بسیار دوست داشتید؟ شما درحال حاضر احتملا از همین ناخیه از عمه ایشی و کنکابای که او بعن میگشود من ترسید.» می ترسید که عمه ایشی نسبت به او برای من محبت بیشتر داشت.  
کمیسر بالحن مستبرانه اظهار داشت: «مذکوره عالی! اما امید ایشی که در اینجا به نوع اظهاریه های مواجه بود که هردو گفتار در صورت توجه عمیق چندان دور از حقیقت جلوه نمی نمود.

کمیسر درس چندانی نخواهد داشت: «آنچه ایشی از عمه ایشی کی داشت دردهیز بروز پادختر جوان روبرو شده برسید: «من فروشنده موثر هستم.» درجه تحصیل تان؟»  
رونالد خنده خفیض کرد و گفت: «آقا! کمیسر درس چندانی نخواهد داشت. در مرتبه ناگام مانده، سپس شامل یک کورس تجاری شدم. ولی آنچه هم حوصله ادامه درس را دار در خود ندیدم و بصفت نماینده مقرر شدم. اما عایدی نداشتم و...»  
«و شما برای دختر هایه یک مشت پیول احتیاج داشتید؟»  
این مطلب رانگرید. «به شما گفتی! است؟

«این یعنی درست است. من... من بسے بیلی، همینطور است که او گفت؟»  
بسختی من تو ایشان را تحمیل کنم. من... خوب پیرسال بمن بگردید: مکون من به مردی میگردید که دخترها از سرو شانه هایش بپرند. باشد همینه یول خرج کنم!»

کمیسر باسر حرفش را تایید کرد: «من فهم وسر انجام شا به این فک افتکید که عمه تانرا بدقتل بر میگردید. علاوه بر اینکه یک محصله در رشته طب بیوائی هست از زهریات یک مقدار بدانید. به نظر شما چگونه میگست عمه شما مسحه میگردید و تو ایشان چنانچه زهری؟ دورهان قشنگ دختر جوان بشدت کش شده دویاسخ گفت: «عنهم فو را با خودکش کردم با یه وسیله هی من تو ایشان عه ایشان نمود. غارشه ایشان شیوه یک ترور کرد و می خواهد استرکنین باشد. اما مادریکه رونالد باعثه ۰۰ آقای کمیسر اطفا هدایت د هید که یا کت بو ره را

تحت تظر قرار و هنده این حالا به فکردم و میگردید: «پس کی او را کشته است؟ این دخانی که من بینید؟ پیری کدر اتاق مالون نشسته اند؟ یا آن ذن و شوهر من که به لیوی آندو بیرون دارند؟ کمیسر باسر اشاره نمود: «آشنا دارند.» کمیسر شکر میگردید: «پس کی او استاده بود و پرسید: «پس کمیسر میگردید: «پس کمیسر بیلی، وحشتناکست میگشود.»

میگشی کمیسر خبر نگیریست و اظهار داشت: «داکتر بیج تریدی و بودن دارد؟»  
کمیسو سکرتی برای خودروشن کرد و پرسید: «شما نسبت به برادر خود نظر خوب ندارید.»

انگرید سرش را شور داده بیس بسیار خود شر را داشت که چو اد: «اگر تمام رویند، طوریکه مقابله قرار دارد غیر از آنچه کمن تشخص میگیرد، داکتر دیواره پاره شده، مجدداً پلکای هرده را با ایشان نمود و میگشی خود شر را داشت کرد چو اد: «اگر استرکنین میگشند،

کمیسر حکایت نمود که برادرش برای سو مین اگنده بگردید و صورت پیاره روز را پس از خودرو شد. «قاعدته بیلی همانکو نه که است. و رونالد پارها از عه اش هم با پرورو وی و دیده دنیا بیول گرفته بود. و موفق به حصول میدارید.»

داکتر خدا حافظ نموده، بیرون رفت و کمیسر ایشان را کاری کرد، من تو ایشان از عهده خرج دختر ها و افرادی که باز هم بیشتر بدرشود. و من اجازه نمی دادم که او بول های موهای سبید و صورت پیاره چین مقابله قرار داشت. داکتر بیج گفت: «ایشورنیک هستید؟»

«و شما هردو وزله خانم آیورینگ هستید؟»  
تصور می کنم که بیلی «زیدا غیر از مادر گشیده بود؟»  
فوم قریبی وجود ندارد.»

کمیسر لخنی بیاندیش فرورفت: «بیس سوالش را بینظور مطرح کرد: «او را در شما میگذرد و توانسته است زهر را فراهم سازد؟»

انگرید شانه هایش را کن داد: «درین خود پیتراست از خودش بپرسید.»

تعاون کمیسر لست از اسمای حاضر بین در پارتی را به اورد و کمیسر یک نگاه به تمام کسانی که آنچه حضور داشتند افکند: «دوخانم لستا که بیان میگردید و شوهر نسبتاً پیش از توولدی خانم آیورینگ، روز مرگش میباشد.»

دوخانه خانم ایورینگ بودند. کمیسر به مطرد دشتر جوان پاسر اشاره بی کرد: «و شما برادر زاده مقتوله معدود می خواهد استرکنین پیش از اینکه طور کرد و می خواهد استرکنین باشد. اما مادریکه رونالد باعثه ۰۰ آقای کمیسر اطفا هدایت د هید که یا کت بو ره را

آسم شما انگرید آیورینگ است و یک محصله ۲۰ ساله میباشد؟ تصویر میگردید: «دوخانم ایورینگ یکی از جمله خواهر های پیش شما بوده.»

«بلی، وحشتناکست میخونه مردن او. یقیناً احسان در فراوان نمود و آنهم درحالی که شعورش درست کار میگرد و هوشش سر جا بود. شما هم توایدرو نالدرا گرفتار گردید.»

بیلی ایکس دکر دستش را بینی جنایت

# هردی بانفای بقیه

تاینچای داستان :

گنتر هامورلایق پولیس به تعقیب سازمان بقه‌ها زندگی اش را از کفداد. الک معاون کمیسر پو لیس به تشویق دیک گاردن به تعقیب مایتلند پیر که مردموزی استهیبید. رای بنت جوان که نزد مایتلند کار میکند، به‌آخر تشویق لولا بسا نوابارتمن لوکس به کرایه گرفته می‌شود. خواهد به خدمت خود نزد مایتلند پیرخاتمه دهد و تلاش خواهش برای ادامه کار او نزد مایتلند. به کدا منتیجه نمی‌رسد و او را ترک میکند. دیک از طرف وزارت خارجه انگلیس هامور حفاظت یک سند می‌شود. اما اسناد از سیف هنزل لارد فار می‌لو بطرز اسرار آمیزی به سر فتمیرود. تحقیقات پولیس هاگن مدیر کلپ هیرون گرفتار می‌شود. اما هاگن بطرز عجیب فرار میکند و اکنون پولیس به اثر اشتباہی که دارد بکس هایی را که مرا جعین در شبکه حفظیه استیشن های دیل به اهانت می‌سپرند در دفتر هر کزی تفتیش مینماید. در اثنای تفتیش بمبی در دفتر پو لیس منافق می‌شود و اینکه بقیه داستان.

شما در سوراخ بوده اید؟ آخ بله، تمام مسایل بهمین ارتباط می‌گیرد. منظورم محبس است مادمودا ذل؟ ذرست فکر کنید، شما عوض من طبعاً دختری مثل شما نمیتوانند هستید. ما رموزان - آخ وحشتناک است از آن چیزی بداند.

ما نقلند به اطراحت نظر انداخت. ماد موازل. (من با تمام شخصیتهای بس ایلا تجمع کنان اظهار داشت: آقای مایتلند، می‌ترسم بکویم که شرط بینم که من یکانه کسی هم خستم که ساول مو ریس را دیده‌ام ایلا دید که مایتلند باندا را حتی خطر ناکترین مرد در میان ما همه فرا وان مجذرا اطرا فش را بدقت شده فکر کنید که بجای من هستید مراقبت کرده سپس سرش را به



مایتلند با لحن موثر و به تانی گفت:

«نی نی هاد موازل، به طبیب سپس دستش را دور شانه ایلا گذاشته ادامه داد: (شما مطمئناً به نفع من یک کلمه را به او خواهید

اما من به شما می‌گویم که چه تکلیفی دارم. شما مرادرک می‌کنید و مایتلند! اما من تم جاید ادم

به کسی بعد از مرگ خود واگذار شده‌ام، بیک، نفر خاصی که تمام شوختی و مسخره‌گی در همینجا می‌باشد. هاد موازل! و آن کسی

هست که بعد از سر من او را باز داشت خواهند کرد.

مایتلند در حالیکه خنده بیصدا بر سر داده بود با کف دست بزانویش زد. ایلا به تدریج به این فکر می‌افتاو که مایتلند ریوانه شده است.

اما من یک یلان وسیع دارم، هاها بله! هاد موازل، من هیچگاه بلانی به این بزرگی نداشته ام شما به تو شتن با ماشین تایپ بلند هستید.

آقای بسیار عزیز مایتلند. چطور است اگر در باره نا راحتی خود با یک طبیب مشور گنید؟

بقیه در صفحه ۶۰



# این بچه های شوخ

را قانع بسازد . اصلاً من غلطی نکرده بودم فقط از دحام مردم و از عمه بالا تر توجه به اشاره ترافیک عواملی بود که آنمرد را بجای دوست عرضی بکیرم .

به آن جوان میگوییم :

- خوب حالا ممکن است از سرم دست بردارید .  
- ممکن نیست .

- پس از جان من چه می خواهید !

- اینکه شما دختر ها چرا از ستاره های سینما غرب پیروی میکنید .

گپ های عجیبی میزد . تقلید از ستاره های سینما .

- کی تقلید کرده .

- شما .

- چگونه تقلیدی .

- ستاره های سینماتو جیج می دهند با آدمهای مسن از دواج کنند آینهای عقیده دارند که مردان سالمند دارای تجربه بیشتری هستند و بالای احساسات شان غالب . این تسلط بر احساسات است که مردان مسن کمتر از زن خود طلاق میکنند در موارد دیگر نیز عاقلانه فکر می کنند .

- من همچه عقیده ندارم ؟  
- پس چرا با من نمی آید ؟  
- آقا مگر قرار بود من و تو در سور سرک عقد کنیم . من با تو کجا پرورم .

- عجیب دختری هستی تا بحال هر کس میبود راضی میشد . چندان قیافه ای هم نداری که اینقدر بخود مینازی .

بعد ها هم چند بدو بیراه بصر گفت و راهش را گرفت و رفت . حالا دیگر دوستم نیز در پهلوی بود و مات مسبوت به تمام کسانی که به ما می خندیدند نگاه می کرد .

دختر زیبا و تنازی که تازه از خرید بر گشته بود برای دوستانش ما جرای داشت که در بازار برایش اتفاق افتاده بود اینطور قصه میکرد .

... بلی من عادت دارم که با دوستم دست پدست راه بروم چرا که من عقیده دارم ، اینطوری در بازار های مزدحم راه را گم نمی کنیم و هم از شر ... پر زه گفت پسران زیاد منزجر نمیشویم . زیرا هنگامیکه پسرها بزرگی برای دلخوشی شان بعد دختر ها میگویند اگر دخترها

با هم و شانه به شانه باشند هر یک ازین دخترها فکر می کنند که طرف بالای خواهر خوانده

اش بزرگ رفته نه بالای خودش و به اینتر تیپ کمتر تحت تأثیر سخنان بچه های بیکه بعضی واقعیت های در بزرگ های شان بشکلی تهافت ایست میروند .

من و دوستم در جاده ای مزدحم بی خیال راه می رفتم که مردی به او شانه زد دوستم از من جدا شد و من نیز بفکر اینکه او دوباره پهلویم بر گشته است دستم را در قولش الداختم و عرض سرک را با استفاده از موقعیت ترافیکی و اشاره سریع طی کردم . وقتی به آنطراف سرک رسیدم دفعتا متوجه شدم که عابرین بر من می خندند . زود متوجه دوستم شدم تا دریابم مردم بر کی میخندند . ولی همینکه روی خود را بسوی او کردم نزدیک بود از وحشت شاخ بکشم . من دستم را در بغل یکمرد اندخته بودم و او نیز تا آن لحظه صدای از خود در نیاورده بود . من در آن لحظه خیلی نشاید بودم ، خیلی ، عینداید چرا ؟ برای اینکه همه میخندیدند . دوستم هم میخندید با تمام وجودش بر من میخندید و بعد خودم نیز که در همان جا خشیکم زده بود خندیدم و بکجا با دیگران .



بدون شرح

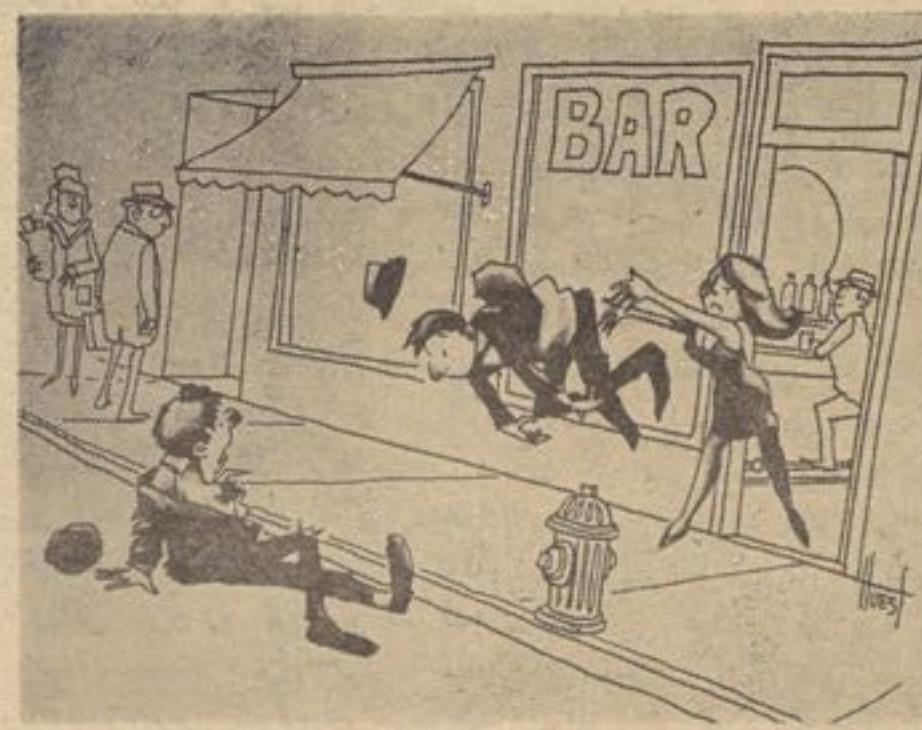
## مار

احمد همیشه از شکارش تعریف میکرد و ادعا داشت که شکارچی ماهری است و بهمه چیز معلومات دارد تصادفا در مجلسی که راجع به مار عینکی سخن به میان آمد. احمد سرفه بلندی کرده و به غرور زیاد گفت: بنده چند سال قبل به هندوستان سفری کرده بودم اتفاقاً مار بزرگ عینکی به من حمله ورشد.

میدانید؟ مار عینکی خطر ناکترین خزندگان است. درین اثنا یکی از رفایش گفت:

- چطور بامار مقابله شدی؟  
 - هیچ وقتی بمن نزدیک شد به طرف حمله کرد. من فوراً با چوبی که در دستم بود عینکش را از چشم دور کدم. حیوان جایی را دیده نمیتوانست. گزندی برای من

نمیتوانست برساند.



اینجا که برای هست گردن ساخته شده است.

## مشکل بزرگ

ار اتا ق معاینه خانه داکتر روانشناس، خانم قشنگی که تازه هست بکار سینماشروع کرده بود باداکتر سر گرم صحبت بود.

- چه فرمایشی داشتید؟

- داکتر صاحب شما باید مرا کمک کنید...

- یک مرد پولدار، خوش تیپ که هر اقواع العاده خوش نموده و خواستگار هن شده است.

داکتر گفت: او را دوست دارید؟

- بله داکتر صاحب.

داکتر می برسد:

پدر و مادر شما به اینکار راضی اند.

- بله کاملاً.

- پدر و مادر طرف چطور؟

- آنها هم موافق اند.

- پس مشکل شما چیست؟

- مشکل هن اینست که چطورد رویه شوهرم را به شنیدن این

خبر آماده کنم.



بدون شرح

## در داخل سرویس

دودیوانه داخل موتور پہلوی هم نشسته بودند. یکی از آنها روبه دیگری کرده پرسید.

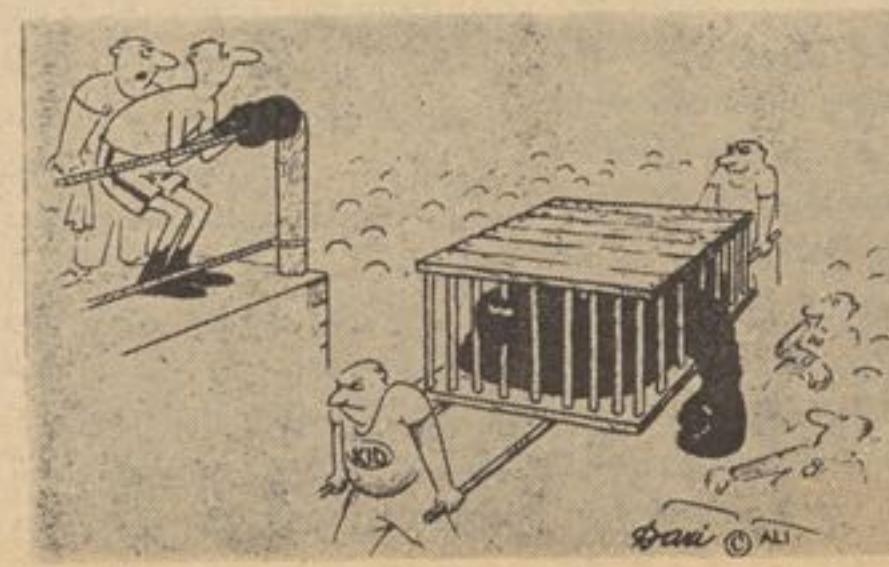
- ببخشید آقا، ممکن است بگویید...

دیوانه دیگر نگذاشت گپ اولی تمام شود و جنتری کو چکی که در جیب خود داشت بیرون کرده

جواب داد:

دیوانه اولی با خوشحالی گفت امروز چهارشنبه است.

- تشکر میکنم آقا پس رسیدم... من همین جاییاده میشوم.



بو کسر: نجات بد هید

## انعام

مردی در هویتل موقع شماردن پول هایش متوجه شد که نوت هزار افغانی کی خود را گم کرده است غرق تفکر بود که خدمتگار هوتل نزدش آمده و گفت:

میدانم حتیماً پول تانرا کم کرده اید. مرد با تعجب گفت: شما اینرا از کجا میدانید.

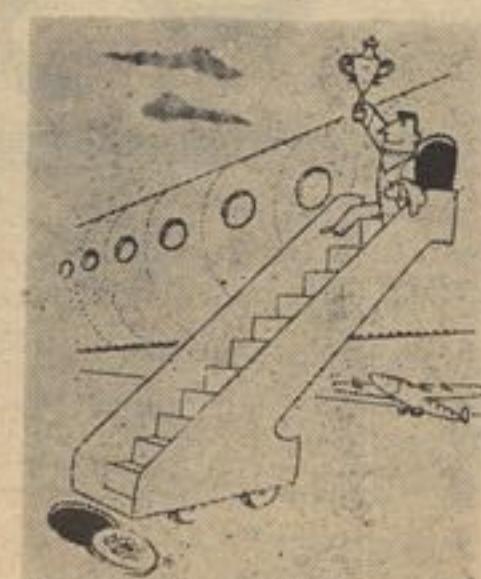
خدمتگار گفت:

بولت رامن یافته ام و دست در جیب خود کرده ده نوت صد افغانی کی را برای طرف مقابل داد.

مرد با تعجب گفت: بولی را که من کم کرده ام هزار افغانی کی است نهاده نوت صد افغانی کی.

خدمتگار گفت:

من بول را قصداً خورد کرده ام. بخار اینکه هر وقت مسافری به هتل می آید من مجبور هستم نوت های هزار افغانی کی را برایش خورد کنم. تا برای من ازین پولهای خورد شده انعام بدهد.



بدون شرح

## در کشتنی

دور فیق دیوانه سوار یک کشتنی کوچک شدند. ناگهان کشتنی در آب غرق شدیکی از دیوانه ها خودش را نجات داده به ساحل رساند و دیگری در آب در حال غرق شدن بود.

دیوانه اولی دوباره داخل آب شده و آواز هیداد.

- رفیق تشویش نداشته باش و ترسی بدل راه هده. من که خود را نجات دادم حالا برگشتم که ترانجات بدهم.

شماره ۳

سپری خپل خان خورا زیات سپرک احسا سوه. هر شنی تبه بی چه کتله نوبه به ورتنه یستیده او دهر ساز په اوریدو سره به یسو چول خو پسی او لین شه سستی ورتنه پیدنا شوه. له غربو تو خخنه بی تپ پورته کیده. او داسی بی احسانو له چه سترگی بی درندی دی اود سترگو دپاسه بی یوه اورنی بردہ راکبته شلیلیده. دیوه میز دیاسه بی یوه بشکلی مجسمه ولیده. یوه کوچنی غر خه چیره بی خوبنی شوه خواره بی کبته پورته کره، دخبلو تودو گوتونه خوکه بی یوه بندوله. مجسمه گوتی له چه نه جویه وه. بیتره بی یه خای کبته که دشنه ساز ورتنه واهمه د. بیزی دباد بان په شان هاخوا دیخوا خنگیده. خپل خای ته ورسید گوشه بی ریاکی چوبه وه. ټول خوشاله بشکاریدل خینو خبری کولی، خو ټولو سازته غور نیولی و. همدا چه سر بی خبلی خوکی باندی کشیناست نویی خپلی مخی ته وکتل. ددوی تر منخه دمیز هاخوا، په کوج باندی یوه دنک خوان سره او بروه په دخندانه لپاره خلاصه یوه بشکلی پیغله ناسته وه. دهی دهی بی په دخندانه لپه شه په سدشو.

ورسره پوله کوته تاویده. دیوچی به برندو سترگو ورتنه وکتل. په همده وخت کو پیغله بیاهم کت وختنل. او سپری ور ستره خوله خلاصه کره او وی خندل. کت کت بیغله بیاهم وختنل او سپری بیا خوله خلاصه کره اود زره له کومی بی و خندل. اودی بوله پسی خندانه گانو هفه سخت وباروه. دایی یقین وچه دا خندانه گانی دده لپاره کوی کنه خو پوچی چوپه وه. له من، په سپین او لمنی خخنه بی ورو نظر لاندی وبنوید. بیاهم هم ستر گی د پیغله بیغله گستاخو سره دیغله په لوح په سپینو یونهیو او ورونو باندی ولکیدلی. دشنه دو په سپینی وی تر خندانه بی دیغله پسیو اوزونه ته کتل. تر هفه چه ټول پاچیدل او دیوچی دمیز خواته ولاړل. په بیغله پسی بی کت خندانه کوله. سپری هماگسی ورتنه کتل. او چه یوه دنک خوان سره او بروه په او بروه دیغله خوله به دخندانه لپاره خلاصه رواهه وه. لاس بی دخوان په لاس شوه نود بلهم دزره له کومی و خندل

# د هوشیاری سپوری

ټولو خندل خودی نه پو هیده چه هغوي ولی خاندی. ټولو هفه ته وکتل او خندل بی. خو دهه ستر گی بیاهم دیغله په تپه باندی لامهاند سره زغیریدی. دوپی و خواره شوه ټول خواره واره شول. او هر خوک بیتره خپل خایونو ته راغل سپری پیغله خارله چه چیری کبینی. او همدا چه هفه یوه کوج باندی کبیننا ستله نودی بیاهم په مخامن خوکی ورتنه کبینی. بیاهم هم په خلاصه سترگو دهی پونی کتلی او ترورنو پوری یې نظر زغراوه. یوخل بیاهم هم سروچورلید. خان بی سپک احسان کړ. او پیغله بیاهم کت کت و خندل. نور طاقت خوان بی دژوند ملکری دی! اود سترگو په دې کبینی ترینه پنهان شو. سپری جورلیده او ورسره ته کبینی آخر پیغله هفه ته خندل

غوبنیل یوه چه دهی گوتی په خوا سترگی هم سپری سپری وی، هروار و خو خیزی، خو همدا چه بیاهم په مجسمه گوتی باندی سترگی ولکید غابنونه بیو درلی په شان دشونو لی نو خدا زده چه ولی بی زره تهدا آسمانی رنګه لنډ کمیس په خان کیو. پونی یو ترورنو پوری په بندی وی ویا خای داچه خاییده، بلکه همدا داسی وی لکه چلد مرمر ده بروی نه تراشلی شوی وی. جګه غاړه بی وه. ترزنی لاندی بی په غاړه باندی یو تور خال و او ترخال لاندی دهی غاړکی پرته وه. هفه غاړکی چه بی دهی کبینی اوجه غوبنیل یو روشنی نویی (هفه) ولید چه په سرو سترگو ورته گوری. دواړه سترگی یو د درلی په شان سپینو غابنونو ټیولو یام خانته اړوی و. همدا دسپری ورته یام شو چه هفه خاندی نو بی داسی احسان کړ او هفه او یوی وریدل چه (هفه) ورکه واپی: «ای غله! ماو لیدلی، مجسمه گوتی په خای کېرده!» هرو مروی خندانه گانی زما لپاره دی ورزید زړ یو جیب ته لاس گړ پوچی خوبی نه خندل. تو وار بی

خه گته... او بیا بی وویل -  
- (آه زه نه پوهیم چه دازوند  
یخپله خه گته لری ؟  
آخر زه خله ژوند کوم ؟

دی پوبستنی بته شیبه به چرت  
کی چوب که درو و رو داعتقاد  
زوریده اود پوخوالی خواته ورته .  
بو وخت بی بیا هینداری ته وکتل  
به هینداره کی بی وکتل چهه لاس  
کی بی دزیری خربلو بیوه چاره درو  
ورو هغه خپلی مری ته نزدی کوی -  
- (دا ژوند خه گته نلری ) .

همدا چه چاره بی په خپلی مری  
باندی کینبوده تا خایه بی ولیدل  
چه هماغه دوه سترگی چه دسکرو  
به شان سری وی اود اور بخركی  
ترینه اوریدل. سترگو ورته کتل  
خواره اورینو سترگو خاره. خپل کورن،  
او (هغه) موسکی و. خه ورته ویل.  
نوبی خان به هینداره کی وکوت-

سوك که نوناخایه هماغه دوه سری  
او دسکروتو به خیر سترگی بی  
منخ کی بیاهم دوه اورنی سترگی  
درزوند بیوج اوتش شی دی ...

دی پوبستنی سره بی په  
- (ای غله) بام کوه چه داکار  
ونکری، داغریب به سبا خی اود  
تکسی دخاوند حساب به ورکوی.  
دیخوا خنگیده، پیشی بی کنبل  
کیدلی. له هغه سری سره بی دیری  
هغه خوب به خان حرام کپیدی چله  
دبجیانو گیدی بی همی شن ...  
او لایه همی فکرونو کی چوب  
شار او قربان شو، او بیایی خدای  
وو چه تکسی والا برک وواهه. او  
سری بیسی ورکری، ترینه کوزشو  
تیاره کی کو خی تا ووت. لاهم  
ددغو دوه اورینو سترگو ؟ خارنه  
یوه شیبه هم نه یه کرازه هره شیبه  
دینگ تکور غزو هغه غوزو نو ته  
ورته. همدا چه دوات زی نهورسید  
نبوت. همدا چه تشناه ته ورسید  
نوبی خان وذراؤه. تکسی ودرید او خان  
بیغله تاته خاندی. هغی میره کری

شوه. سری سخت چورلیده، زده  
او دسکروتو به خیر سترگی بی  
بنه نه، او پورته پورته کیده ورو  
هغه ترغوزه شول چه (هغه) ورته  
خیر تیره دی ...

او لدی اندیشنی سره بی په  
له خایه بورته شو. همدا چه ودره  
خوانه ظسید نوبی له بیوه تن سره  
خو شیبی خبری و کری، هاخوا  
دیخوا خنگیده، پیشی بی کنبل  
کیدلی. له هغه سری سره بی دیری  
خبری و کری، دیری خوبی پستی  
خبری خو خوازه بی هفه بامخ او  
تبندی باندی بسکل کر، خواره ترینه  
لهماغه دوه اورینو سترگو سره.  
سترنگی بی تکی سری دسکرو بیوه  
شان وی. دهه غر بی له ورایه  
وازید -

- (بام کوه چه له خایه دی وقه

ظاهر ای دخوان له خبرو نه خوبی  
کوله خودی بی پوهه چه داخنداگانی  
ستا لپاره دی ستا لپاره دی ! وار  
هه وار به بی دسترگو له گوته ورته  
کتل هم . او همی خبر و ته

جرانت ورکاوه چه په سپین سترگی  
سره بیغله ته و گوری، غوبنتل بی  
ده لخایه پاخی ورشی اود بیغله  
دینگ ته کشتنی، به تخریبی لاس  
ووهی اود یوندوی او ورنو دیاسه  
بی گوتی و کباری او له خا یه هم  
له خایه هم و خو خیزد چه بیاهم (هغه)  
بیداشو. شک بی مخی ته ودرید.  
لهماغه دوه اورینو سترگو سره.  
سترنگی بی تکی سری دسکرو بیوه  
شان وی. دهه غر بی له ورایه  
وازید -

- (بام کوه چه له خایه دی وقه



اورینو سترگو سره ورته کتل او  
سری وی. له خانه ودر شو بیاهم  
در ویل بی -  
- (بس کرها! دا دلندی یاری  
هماغه دوه اورنی سترگی، به  
کارونه دی.. خان ورل دکمزورو (و  
او دارنو انسا نانو کار دی )  
او خپلی سری سترگی بی یوه شیبه  
هم ترینه نه لری کولی لاس بی  
بیرنه کر او هیند ره بی په سوك  
ووهله دی و پی شوه. او سرکی بی  
وینو کی لیت پیت شو .

خود هاتق هینداری دچاودو په  
منخ کی بیاهم دوه اورنی سترگی  
ترینه وشکوی خوجه خپل لاس بی  
غیب توده نکری نولدی ژوند نه  
کار دی ! ...)

سترنگی بی ددوه سکروتو په شان  
سری وی. له خانه ودر شو بیاهم  
هماغه دوه اورنی سترگی، به  
هینداره کی بی یوه هم نه بیشود.  
اسویلی و کیبن، به قار سره بی  
کری وی .

اولدی خبری سره بی په شوندوی  
باندی یوه شیطانی موسکا و گدیدله  
- (دا دوه سترگی مايه کار نه  
بربردی ...)

او بیایی په ذهن کی تیر شول -

- (آه چه خومزه بسکلی یغلهوه .)

له خان سره بی فکر کاوه چه که  
له دغسی بیوی بیغله سره ژوند

بی پکنی و اجاوه. دخپل کور آدرس  
بی ورکر. شیا، بنه بخدهو. له خان  
بسکلی ورنونه او لنه داچه بول  
سره بی فکر و کر -

- دی تکسی والا به نن بنه کار  
وجود، دهه بمهیره بوری اپهاری.  
له خایه مه خوشیره، مه خو خیره،

مه خو خیره، اودی بوله بی

اطهارونو هغه بیر ته په خای

کبیننا وه . خپلی سترگی بی  
موبنودلی خدازده چه ولی بی دا

اندیشنیه یه ذهن کی تیره شوه .

- زما سترگی همد (هغه) پهشان

نه تاوشو نو سری غوبنتل چه  
تکسی والا ؟ ووایی چه وی دروی  
سری دی.. زهه سترگی همد سکرو بیو  
په شان دی.. زما نظر هم دلور په

شوندوی باندی بوله ترخه موسکاتیره

# ستروگی ستاسو د بدن

به تیره بیاددولس اوشپار لس کلنى امکان نه لری لبه ریاسترگی بسته  
او اعصاب کمزوری دیاره وخت تر منخ، باید دلیدم خارنی دیاره وخت  
چیره غوره او بنه زیا، دلمز روشنایی به وخت دسترگو پاکتر نهورشی.

طبی عینکی خموخت باید ولرو؟  
که لیری یانزدی بنه او خرگند -

نشولیدلای (لیری لیدو نکی سترگی  
نزدی له منخه ویری اوتنزدی لیدونکی

سترنگی کمزوری او سترگی کسو  
ددیوال یاتابلو رنک باید زیاته نه

وی وی خکه چه دوپانگکی انکاس  
سترنگی سترگی کسو زیاته زما

دسر خوبیا خوابدی راته پیښیری،  
که دکوم لیری خای دلیدلو به وخت

کی دبیو سوری کمو او به ورخو،  
تندی اومخ باندی کونخی اچو و،

که کوم لیری پنکی له یوه گوچلی -

سوری خخه دخلو سترگو به نسبت  
بنه وینو، که دمویر چلو یامطالعی

ددی مکد ه -

به وخت کی سترگی کیبر و که په معمولی

ره کی دشیانو بیزندنه یا مطالعه -

راته گرانه شوی وی باید په دی و

بوهیرو چه طبی عینکو ته ایتیالو

طبی عینکی باید دهاکر دنسمنی

سره سم وی، که داسی نهوي که

داسی نهوي نوله عینکو خخه استفاده

دنارامی اوسر خوبی سبب کیبری

دشیی له خوا اود مطالعی په وخت

کی دبیسنسی رنک باید سبین وی،

بالعکن دنیمايی ورخی په گریو په

تیره بیا به دولی کی دیباره رنکو

عینکو استعمال دسپین په نسبت په

دی، دعینکو بسینسی باید په توکریا

پنه بانکی نهی خکه دلکه چه دکریو د

بیدا کیدو او پیښی دخرا بدرو -

سبب گزی بلکه دهفو مخصوص صو

تکرانو خخه باید کار واخیستل شی

چه په یلورنخیو کبی نشتة.

دخلکو دمشغولاوو سره دوړانګی

اهیکی.

دھری مشغولا دسره رسو لو

په منصبی

دسترگو غنیوالی یاپرو کوالی د

دیاره یاکلی ورانگی ته ایتیا شته

لیکوال، گنبدونکی، مامورین شماکردان

نقاشان، سازبان او دوی ته ورته

کنمان، بشمری او یاکلی ورانگی ته

ایتیالری مثلا دکنبدونکی دیاره هغه

ریا چله یاسه پی خلیبری بشپړه نه

دهاویبل خراغ تههم اړیا لری، لره

خخه وروسته معمولا کله کله په

دنزدی لیدلو سره عادت کوي.

سترنگو کبی قیله پیدا کیدی، خو

باید وویل شی چه دھری نارو غی

اوله عینکو نه پرته مطالعه او کار

## سر گذشت در دنار

تصویری کمن از «ایزادورا» ساخته ام  
ناقص و تاعلام است: ولی اگر توائمه باش  
که چیزه اوراندگی از هاله افسانه بیرون  
ارم، باز هم از کار خود راضی خواهیم  
اگر این تصویر شمه بی از حقیقت را اشکان  
نمیگردیم، من به هدف رسیده ام.  
سازد، من به هدف رسیده ام.  
روزهایی که میخواستم این نوشته را پایان  
دهم، خبری در یکی از روزنامه ها چهار  
شده:

«دوستان» ایزادورا درگاه را میگذراند  
که اخیرا به صورت غم انگیز چشم از جهان  
پوشید، در صدد هستند تایپولی جمع او ری  
کشند و به یادبود این رفاقت مجسمه بی ده  
شهر «نیس» بسازند این مجسمه «ایزادورا»  
جاءه کوتاهی به عن خواهد داشت و در دست  
سلامی خواهد بود که برگهایش در حال پر پر  
شدن است.  
فرمیکتم که این مجسمه شاید زیبا باشد،  
وشاید من شبی بعدین آن بروم. دریای آن  
با یstem و خاموشانه بمان خبره شوم نهاید  
هم بخدم «شاید هم رو ح» ایزادورا یکجا  
باشد بخند و میگوید:  
«چوایه جای این سلاط بیک گو کتیل در  
دستم نگداشته اند. ولی بعمر صورت خیلی  
لطف گردیده اند.  
شاید درین لحظه آنچه را که کمی پیش از  
مرگش به من گفت، فراموش کرده باشد او  
گفت: بود.  
«چرا مردم صیر میگند این نوشته، من اطمینان دارم که همه  
مردم خیر مرگ اورا خوانده اند.

آنوقت برایش گل میفرستند؟  
پایان.

## بر گزیده الفرد هیچکاک

داده، خاموشانه دروازه را بروم ماردو مار  
پولیس جنایی بازگرد. وقتی آنها برمیگردی  
کوچک منزل وارد شدند کمیس گفت: «حال  
خواهشمند فیلم این تصویر را بین بدھیده».  
رنک از صورت دختر پروراند و به لکت  
افتاد: «ف.. فیلم... من آنرا... پیش عکاسی  
است که آنرا چاپ نموده».

بورعن بالحن تهدید آمیزی پرمیه: «نایار  
باید خودم بیالم آشما مرنک اشتبه هم  
شده اید. در تصویر شما اتفاقا زیبایک و نزد  
تصویر جنتی معلوم می شود که تاریخ ۲۵  
دسمبر را انتسان میدهد. شما بتاریخ ما زم  
بیش از شب جشن تولدی زهره در پالقمه  
عنه تان اندخته اید. شما نقشه این کار را  
آنها مادموازل انگرید را در وسط قرار وارد  
می کنند. کمیس دروازه راست هوتر را باز کرد  
گفت: «ماد موازل ایورنیک لطفا سوار موتو  
وارد کردن اتهام به برادر تان محتاج سند ر

ایمانی هم میباشد و بینون منظور در شب  
کرسن این تصویر را از برادر تان برداشت  
بودید تا بهزوجمود ازان بحیث حرمه پی علیه  
او استفاده کنید. شما میدانستید که تصویر  
راده فرستی تبیه نماید که برادر تان لیام  
خوب پوشیده باشد. شما برای بینند اورون  
دارای وتروت عملیات بیون وجود کدام رقب  
کمیسته بودید. وهم شماسته به برادر تان  
که خصوصیات روحی و روش زندگی او را  
بسما کامل اطوردگر است حدادت می ورزیده بار

او نفرت داشتید، بنا برین خواستید خارج بدل  
هم از خود دور سازید و برادر تان را به اتهام  
قتل عهادش بهزادان بفرستید.  
مادموازل انگرید چشمیان آنکه خود  
را بهبود کمیس درخته بود و زمانی توپیخان  
کمیس را شنید، اینگرید بالحن خشکی آشیار  
داشت: «تعامند من همیشنه امکان و نه لری دیوره  
حماقی پاداش دارد. و در مورد خودم هم هدین  
موضوع مدقق من کنید».

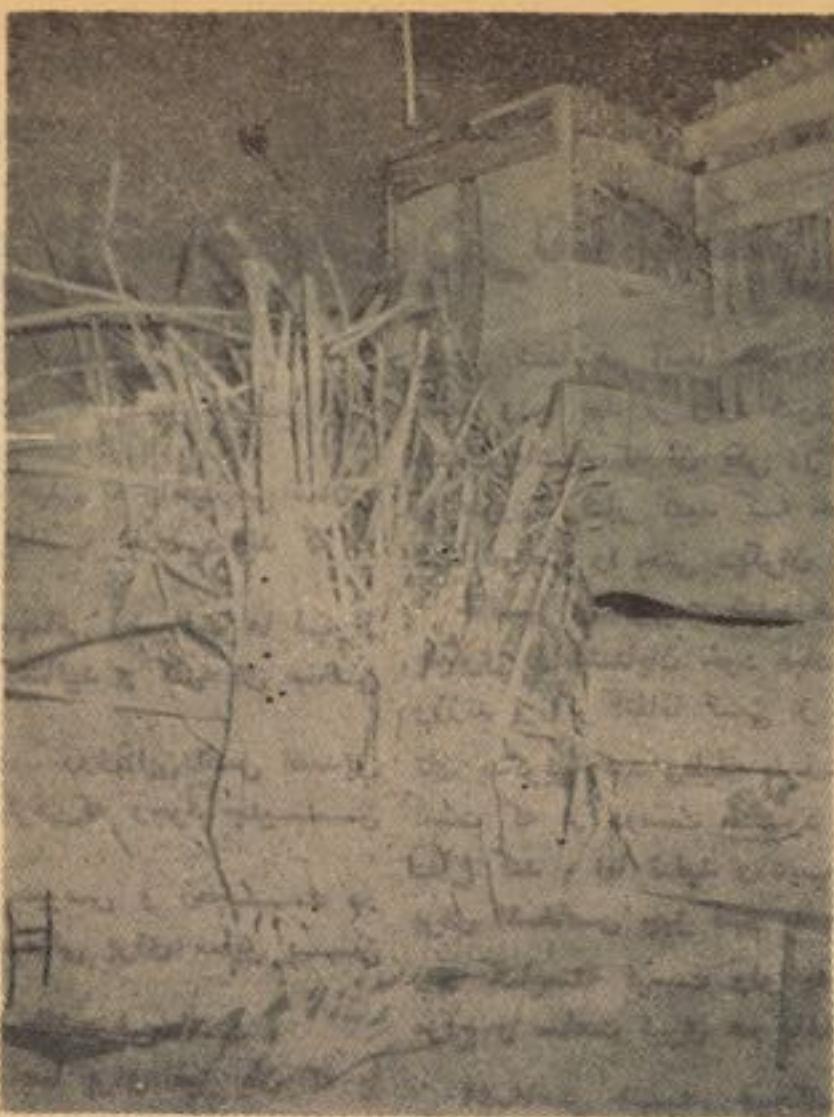
دفت دید. در فتو مشاهده نمود که رولا ندیک  
فلاشی بوره رادر قیوه عمه اش میاندازد. او  
به کمال ذره بین تصویر را میگیرد. سپس  
از جایش برخاسته گفت: «مادموازل ایورنیک  
اطلاع بامن بایدید».

«باشما! بکجا بروم؟ هنوز هم همه چیز برای  
نان واضح نشده است؟»  
«چرا، یکلی روشن شده است. از همین  
سبب باید شما بامن بایدید» کمیس پسنه  
تعاونش که در آفاق مجاور بود اشاره نمود.  
آنها مادموازل انگرید را در وسط قرار وارد  
می کنند. کمیس دروازه راست هوتر را باز کرد  
گفت: «ماد موازل ایورنیک لطفا سوار موتو  
شوابیده! مادموازل انگرید سوال کرد: «به کجا  
ایمانی هم میباشد و بینون منظور در شب  
کرسن این تصویر را از برادر تان برداشت  
بودید تا بهزوجمود ازان بحیث حرمه پی علیه  
او استفاده کنید. شما میدانستید که تصویر  
راده فرستی تبیه نماید که برادر تان لیام  
خوب پوشیده باشد. شما برای بینند اورون  
دارای وتروت عملیات بیون وجود کدام رقب  
کمیسته بودید. وهم شماسته به برادر تان  
که خصوصیات روحی و روش زندگی او را

بسما کامل اطوردگر است حدادت می ورزیده بار  
او نفرت داشتید، بنا برین خواستید خارج بدل  
هم از خود دور سازید و برادر تان را به اتهام  
قتل عهادش بهزادان بفرستید.  
مادموازل انگرید چشمیان آنکه خود  
را بهبود کمیس درخته بود و زمانی توپیخان  
کمیس را شنید، اینگرید بالحن خشکی آشیار  
داشت: «تعامند من همیشنه امکان و نه لری دیوره  
حماقی پاداش دارد. و در مورد خودم هم هدین  
موضوع مدقق من کنید».

دسترنگو غنیوالی یاپرو کوالی د  
سترنگو دیگاهی به حجم بدی اوه نه  
لیکوال، گنبدونکی، مامورین شماکردان  
نقاشان، سازبان او دوی ته ورته  
کنمان، بشمری او یاکلی ورانگی ته  
ایتیالری مثلا دکنبدونکی دیاره هغه  
ریا چله یاسه پی خلیبری بشپړه نه  
دهاویبل خراغ تههم اړیا لری، لره  
خخه وروسته معمولا کله کله په  
دنزدی لیدلو سره عادت کوي.  
سترنگو کبی قیله پیدا کیدی، خو  
باید وویل شی چه دھری نارو غی  
اوله عینکو نه پرته مطالعه او کار  
په خارنی سره په سترگو کبی

# قاقچران که میخواستند...



**وقتیکه خاشاک صندوق میتو ه باز رسی شد اذ بین آن مواد مخدوده  
بدست آمد**

قبل بین واقعه موظفین مدیریت گرفتار و قلات صورت گرفته قاچاق وزارت داخله ۶۰ خریطه است. قاچاق را از موتری در حسنه پل از مدیر قاچاق وزارت داخله چرخی گرفتار کردند که دریور پرسیدم :

به استثنای موظفین مدیریت موثر محمد ظاهر و کلینرش محمد ناصر گردد که محل مشخص نیست مدیر قاچاق وزارت داخله ضمن اظهار اشخاص مذکور در اعتراضات خویش متذکر شده اند که هرگاه در حدود ۶۰ خریطه هاوی ۴۲۷ کیلو خارج ساخته به قاچان خارجی تشریح کرد.

دریور لاری و قاچان جهت موفق می شدند ۶۰ خریطه تریاک نام داشت آنها معرف شده اند که قاچاق هر گاه مردم در زمینه گرفتار چار بار دیگر اشیا مورد نظر منتقل گردید و از سقف موتر لاری دریمه شتر آنرا از سر حد کشور قاچان را به قندھار نقل داده کار نماید چه اقدامی در زمینه تصویب حجاجی عبدالحیم و حاجی میگردید. صورت خواهد گرفت؟

هر گاه مردم درین زمینه با پسر گل محمد باشنده قریه ابراهیم را تسليم قاچاقی در خارجی دردو بعد از اطلاع واقعه خانه حاجی خیل ولایت لوگر که می خواست دفعه داده اند، ناگفته نماند که تلاش فرار داده ۲۳۶۰ کیلو تریاک هنکاری نمایند به گمان غالبدست

و ۷۰۰ تو پ شکه ایرانی، جر سی شده اند که قبل ۱۸۰ خریطه تریاک موسی نموده اند موظفین این مدیریت

قاچاقتران عبارت از محمد یوسف شده اند که قبلاً ۱۸۰ خریطه تریاک موسی نموده اند موظفین این مدیریت گمرک بدست آوردن که قاچان را به کشور خود را انجام میدهند مذکور در ولایت مرغوط شان جهت و ساحت را از نگاه قاچان تحقیق و بررسی از عمل شان تحویل در نظر بگیرد و دوین راه همکاری مداده شد.

بناغلی محمد ظاهر، طاهر مدیر شده بر علاوه آنکه خدمتی بزرگی قاچاق در جواب سوالی گفت از را به کشور خود را انجام میدهند اواخر ماه سرطان ۵۲ الی اخیر اصل قیمت متعاقب ۱۵ فیضند سال ۵۲ - ۱۰۴ واقعه قاچاق از آن شخص که اطلاع داده است بعد

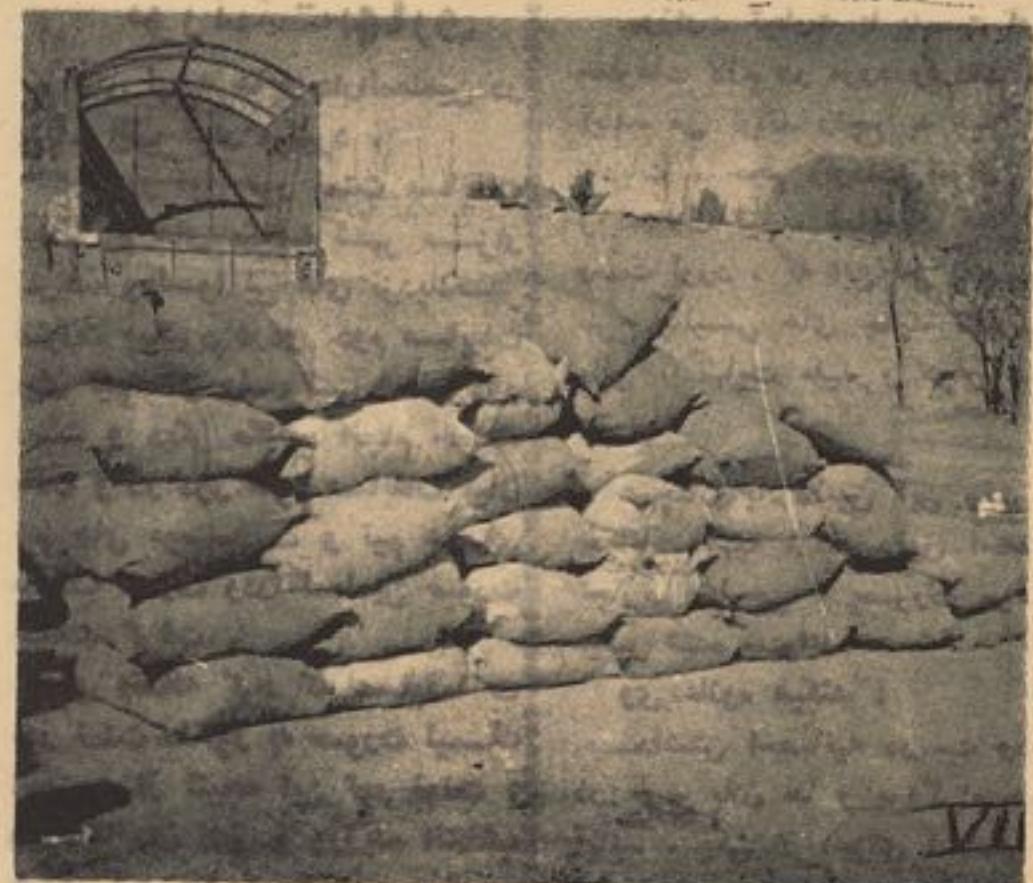
خود مر کزکنف و گرفتار گردیده است از طی مراحل ذاذه خسواهد شد، که ۲۹۰ نفر به اتهام آن گرفتار چنانچه هرقلم اموال قاچاق که به دست شده اند و دوستی شان تکمیل و قانون قرار میگیرد قیمت گداری شد چهت طی مراحل قانونی به مرتعش و بعداً به مرتعش تحویل میگردد سپرده شده است هم چنان موظفین چنانچه ز ۲۶ سرطان - اشیا - این مدیریت در هفته مدت موفق اموال و اجتناس که طور قاچاق یه شدند ۵۱۹ واقعه قاچاق را در دست آمده و قیمت گداری شده ولایات کشور گرفتار و به کمترگات در حدود پنج میلیون و هشتادو یک هزار و هفتاد هزار هزار - گردیده است.

سرعت سر سام آوری بر فرار ذریعه تریاک هارابه حاجی عبدالحیم پسر حاجی عبدالعزیز ساکن ناحیه پنج شهر قندھار تسليم بدهد میباشد که هر دو نفر مذکور از طرف موظفین انسداد قاچاق گرفتار شده در وهله اول برای آنکه موتر لاری از نظر نا پدید نشود چند نفر از موظفین پولیس موتور لاری بودند که مواد مخدوده را از (گود کوه) ارسال کرده بودند بست پولیس موتور لاری را متوقف ساخته دریور را اخطر دادند از جایش حرکت نکند و بعد موثر پولیس برای گرفتاری قاچاق در یور حامل مواد شان گرفتار باشند و موقت افتاد.

بالاخره موثر پولیس از والگاه سبقت جسته پس از اعلام خطر بدیور والگاه دستور توقف داد و دریور مکمل واصلی قاچاق را در زیر قایق از یک جا به جای دیگر حمل میکند و حتی موثر را متوقف کرده و خود شان و دریور عقد میگیرد متعاقب مواد را تسليم پولیس کرد.

بناغلی محمد ظاهر، طاهر مدیر قاچاق وزارت داخله ضمن اظهار اشخاص مذکور در اعتراضات خارجی در حدود ۶۰ خریطه هاوی ۴۲۷ کیلو خارج ساخته به قاچان خارجی و هشتاد و گرام تریاک بدست آمد تحویل میدادند چنانچه آنها متذکره دریور لاری و قاچان جهت موفق می شدند ۶۰ خریطه تریاک تحقیق به مرکز وزارت داخله از طریق دود هلمند منتقل گردید و از سقف موتر لاری دریمه شتر آنرا از سر حد کشور در حدود ۶۰ خریطه هاوی ۴۲۷ کیلو خارج ساخته به قاچان خارجی و هشتاد و گرام تریاک بدست آمد تحویل میدادند چنانچه آنها متذکره

دریور لاری و قاچان جهت موفق می شدند ۱۸۰ خریطه تریاک پسر گل محمد باشنده قریه ابراهیم را تسليم قاچاقی در خارجی دردو بعد از اطلاع واقعه خانه حاجی عبدالحید را در قندھار مورد داده اند، ناگفته نماند که خیل ولایت لوگر که می خواست دفعه داده اند، ناگفته نماند که



در حین باز رسی هو تو دد بین جوال ها مواد مخدوده ظاهر و کشف شد

# طُرُزِ صحبت در مجالس

شانرا نیز همراه می بردند.

باید دانست که این وضع نیز باشد و یا بعد تر وارد شود باید

ملتفت باشید که آن یکی دو ساعت را طوری رفتار کنید که حضور شما موجب را حتی دیگران نکردد.

خانهای قریبیت شده هر به بدگوی از آشنایان خود مبارزت نمی

لب نمی کشانید و کلمه ای سخن ورزند و اگر اتفاقاً کسی از دوست

تان بدگویی کند وظیغه طرف مقابل است که از دوست خود منطقی

دفاع کند. اما تنقید و عیب جویی برای اشخاص چیز فهم په هیچ

وجه شایسته نیست ولو به شکل مزاح و ساعت تیری هم باشد.

اشخاص فهمیده هیجگاه گله گزاری و شکایات خود را در منزل

دیگران سر نمی دهند و یا اینکونه گفتگوهای بی مورد موجبات سردی

و کدورت مجلس را فراهم نمیکنند و زمینه نااحترم صاحب خانه را باز

نمی آورند.

# آینده بهتر برای ۰۰۰

فوری نیز انداخته شدند. آن مذکور بنا

بايو یتام بوده که مرکب است از پنس های

کوچک که در دانشیاب یک سیم نازک و صل

بوده و از راه رفته نموده های قلب وصل شده هستند. وهنین تغییک که از عدم

قبول قلب جلو گیری نماید توسط داکتر

ویلیام - سمر لین گفت گردیده است. وی

متوجه گردیده است که پوست میتواند برای

یک مدت طولانی عاری از هر نوع تماش با دیگر

قسمت های وجود نموده و بعیت و جسد خارجی تلقی نشده و هیچ نوع عدم قبول

هستگامیکه بدویکر قسمت های وجود پی نموده نشان نمیدهد. وی با این تغییک چندین

انسان را هم تداوی گرداده است.

واخیرا حیوانات قرینه را مطالعه کرده و به

هرچند نوع برایم عدم قبول، بعد از آنکه

به قرینه موقع داده شد تا در لبراتوار برای

یک مدت موقت نموده کنند برخورد نکردند. حالا

گردد حیوا نات لیتموس پانترامس را برای

عملیات بوند امتحانی اکشاف داده است اما

توقفات ویلیام سمر لین متنج به تحقیقات بیشتر

شوداین تغییک ممکن است در قدمت بیوند اجزای

مختلف بدن و احتفالاً قلب بیشتر قبل قبول باشد. هیچکس نمیداند که دیشل و دیگر

مویقان باجند نوع عدم قبول گزندی گردند

بسیاری معتقدند که ساختمان خلقت اینها

خوشبختانه مشابه به ساختمان صاحب اول

قلب بوده. بنا وجود اینها قلب را بعیت وجود خارجی حس نکرده و عملیه عدم قبول

## پیو نذر نده گی

درست، روشی را در پیش می کیرند که معاورا وظیفه انسانی آنهاست. و گرنه بهشت زندگی در کانون خانواده باز هر کلام و کجروشی های زن خانه، چهنسی پیش نخواهد بود. و در فرجام کار (ین وضع سبب می شود که رشته مستحکم زندگی دو موجود از هم بسکله و نتیجه تاملوبی با آرد-

### اظهار امتنان

بدینوسیله از وضع شریفا نه اعضاء گروپ توزیع تذکره جمهوریت در حوزه ناحیه (۴) بالخصوص از بناغلی نعمت الله مدیر آن اظهار امتنان نموده موفقیت شانرا آرزو مینایم)



عزیز الله غنی زاده از ناحیه (۴)

(۹۲) ۱ - ۱

### تور نمانت بهاری

تیم های لیسه ها و دارالعلمین در ردیف الف قرار میگیرد.

در دور اول تور نمانت مسابقات

میان تیم های هکاتب شهر هزار شریف و ولسوالی های نزدیک شهر

صورت میگیرد در دور دوم مسابقات

میان تیم های ولسوالی های دور

دست و دیگر هکاتب انجام خواهد

یافت و در دور سوم مسابقات میان

تیم های موسسات و تیم های

منتخب معارف و درا لعلیین صورت

خواهد گرفت.

وی اضافه کرد که مسابقات

تور نمانت مذکور به صورت لیک

است و از نتیجه این تور نمانت،

ورزشکاران لائق و ورزیله انتخاب

خواهد شد تایم محلی ولايت بلخ

را تشکیل داده جهت مسابقات به

## زیوبنای اکشاف

تجارتی، تعلیماً تمامه تطبیق مقررات نیز تدوین و نشر گردیده است. علاوه برای پیشبرد امور مقررات و تطبیق آن، در چوکات وزارت تجارت، ریاست دیگری بنام ریاست (تجارت خارجی) تاسیس کردید.

بعول بناغلی محمد خان جلالر وزیر تجارت، منظور اساسی از تدوین مقررات فعالیت های تجارتی رهنمایی تجارت برای سالم می باشد.

به اثر تطبیق این مقررات حکومت قادر خواهد شد، تا از فعالیت های تجارتی خارجی مطلع گردید و برای جلو گیری از مشکلات در آینده، دیگر تحولات در قیم و قلت احوال پیش از پیش اقدام نماید.

نظر به این مقررات، موسسات تجارتی، قبل از صدور فرمایش اموال بخارج، یا خریداری اموال باشیست از وزارت تجارت اجازه بگیرند، که دادن اجازه طوریکه کفته شد راه های سهل به موسسات تجارتی گذاشته شده، تا بیمو جب دچار مشکلات نگردند.

وزیر تجارت سوال دیگر را، راجع به اهمیت معلومات گردآوری شده در ساحة تجارت خارجی، چنین پاسخ میدهد:

وزارت تجارت با بدست آوردن معلومات لازم در مورد واردات، در آینده می تواند راجع به بیلا نس تادیات، حجم واردات اموال عمده و تحولات قیم، معلومات کافی به دست آورد، که این امر، برای طرح پالیسی های جدید تجارتی و مالی، نهایت مفید و موثر می باشد.

همچنان با تطبیق این مقررات امکانات تهیه ارقام دقیق احصایه تجارتی خارجی، بصورت موثر میسر شده هستند.

وی علاوه میگند: داشتن احصایه درست و دقیق در طرح بلان ها و بروگرام های آینده، یکی از اجزاء اساسی آن می باشد.

# زیر بنای اکتشاف تجارت

وزارت تجارت عقیده دارد که تاسیس شده است.

تعطیق این مقررات جدید، زمینه، این ریاست علاوه از معا لعنه فعالیت را، به موسسات تجاری که وسائل و طرق بهتر تر ارزیتی، به خواسته باشند، برای های درست مشکلات روز مرد آن ها نیز رسیدگی و سالم، فعالیت کنند، میسر ساخته میکند.

و در توسعه فعالیت های شان موثر سوالی را، اینطور با وزیر تجارت واقع میگردد.

مطرح می سازم:

وزیر تجارت صمن گفتگو یش، از توازن بین صادرات و واردات در تاثیر مقررات جدید تجارتی دربیبود افغانستان چگونه است؟

وضع تجارت کشور تذکرداده، علاوه وی پس از چند لحظه تفکر، میگوید:

در قسمت صادرات و واردات

این مقر رات حتی الامکان، از اموال، بیلا نس به نفع کشور هاست فعالیت های ناسالم و خلاف مقررات جه صادرات ها، بیشتر از واردات گلوبکری می نماید، همچنان برای ای باشد اما تادیه اقساط وربای قروض خارجی و مصارف سر مایه تنظیم موسسات تجارتی و تجارت کلاری در پروژه های انکشافی داخلی، پیش بینی های به عمل آمده است که تو سط ریاست (تجارت که از اقلام عمده بیلانس تادیات کشور می باشد، بیلانس مارا کسر داخلی) که آن هم جدیداً بمیان آمده موافق ساخته است.

عملی هیشود.

وی ادامه داد:

- تشخیص موسسات تجارتی از آوردن کمل های مالی کشور های دوست و موسسات بین المللی، رفع لحاظ نوع فعالیت آن ها و تصنیف فعالیت شان در مقر رات مذکور هد میگردد.

نظر گرفته شده و برای انواع عمده فعالیت های تجارتی جواز نامه های در اخیر از بناغلی جلالر می برسم:

به نظر شما، کشور ما، از حیث مشخص داده میشود.

همچنان برای معلوم نمودن مقدار تجارت، بیشتر به چه نوع اموال اموال مازاد داخلی برای صادرات توریدی نیاز هند است؟

و هکذا معلوم نمودن مقدار اموال وی میگوید:

ما در شرایط فعلی، بیشتر به طرف ضرورت که با در نظر گرفتن تولیدات داخلی، از خارج کشور باید تهیه شود، برای احتیاج مردم، ضرورت داریم، اما اگر يك دور نما را در نظر موظف گردیده است.

تنظیم تجارت بین ولايات کشور تورید اموال سرمایه و مرافق از قیم اموال عمده و ضروری بیانند ماشین آلات صنعتی، بزرگ ها و مواد خام برای تدویر از نقاط دیگری است، که در چوکات موسسات صنعتی و ایجاد صنايع این قسمت مد نظر می باشد.

جدید نیاز مندیم.

بناغلی جلالر ر پاسخ سواله راجع

به توانیت و وسائل ترانسپو و تی برای اموال تجارتی دو کشور گفت: سوالاتم وضع تجارت کشور را، با

در تجارت خارجی، راستی هم خوشروی بزرگی کرده و معلوماتی بیزامون آن، ارایه کرد، گفت:

- برای اکتشاف تجارت خارجی مسایل ترانزیتی از مشکلات عمده محسوب میشود، برای رسیدگی به عقد موافقنامه های تجارتی، با اکثر مسایل ترانزیتی وايجاد وسائل اموال

ترا نسبو رقی، برای انتقال اموال از داخل به خارج و تو ریداموال از خارج به کشور، برایست دیگری به ترجیح بعضی گمرک های يك تعداد نام ریاست (ترا نسبورت بین المللی کشور های خارجی در اکتشاف و ترا نزیت) جدیداً درین وزارت صادرات قابل یاد آوری است.

## دانستان دودل

مودن سراز زالوی کامدی بر بیدار دودل  
کنار او نشسته باشور و اشیاق میگوید:

- «باری» از هو بدان فرخ قال  
هزده دارم که در حدود شمال

نخل فیض است در بابانی

طبوبی الاصل، سده ۱ غصانی

کامدی پاچشمان بسته سخنان اورا

میشود. درصور او صحرایی عریض و طویل

جسم میگردد و تکرخت خرمایی در وسط آن

جلب نظر میکند. باز هم صدای مودن طین

می افکند:

نخل فیض است در بابانی

طبوبی الاصل، سده ۱ غصانی

آرزو دیشه دویده او

کام دل هیوه رسیده او

درشیال کامدی نزد درخت خرماء، تشا

شبع مائده مودن پیدا میشود و دستان خود را

درز کرده آفرش مکشاید، ناگهان از گوشاهی

در بیان، کامدی پیدیده من آید، هر دودله از

سعادتمد هدید یکر را در آغوش میکشند

و باز هم نا پیدید میگردند.

مودن از سخنان خود چینی نتیجه میگیرد:

میروم تا بان درخت دسم

شاید از سایه اش بیغت رسم

امیر یکچشم نزدیک آمد و اعلام میدارد:

- دیهدن صبح نزدیک است، دیگر وقت

جدایی فرا رسیده.

محافظان بقایای آتش را لگد مال کنند

حاموش میسانند.

کامدی و مودن از جا بر میخیزند و دستان

هدیدگر را فشارده، چشم از روی هم مس

نمیدارند.

«باقدار»

سایه وارم چین حرام وفا  
لیک هیترسم از جنون فضا!

وسر بزیر افکنده دراندیشه فرومیرود:

- که زند ناگهان درین دفتر

غیرت . . . ۱۷ شی دیگر

گو باین عز م بشکتم دافع

برتسو ویزد غبار جزان من

محافظان پاسانقه «نوشله» سرگرم قمار

بازی اند. یکی از آنها تا میتواند «دوزاده»

کویان بصدای بلند خطاب میکند، دویس

لاراضی از جا بر میخورد.

- لعله بازی کردی، حیله کرا

محافظه دیگر نیز از جا بر میخورد:

- که حیله گز است؟

- آواز درحالیکه آنها میخواهند بجان هم افتد،

امیر یکچشم با تازیانه آنها را میزندوفیاد

میکشد:

- آرام یاشید! هرگاه بخواهید جنجالی

بریاکند، هردو طمعه گرگا خواهید شد.

مودن سر برلوي کامدی گداشت، چشم

از روی او بر نمیدارد.

کامدی چینی نجوى میکند:

- میروی چون نگه چشم ترم

بی نگه بعد ازین که دانگرم؟

رفت رنگ از گلم جماع است این!

ریخت هی بزمهن، چه داغ است این!

مودن بی آنکه چشم از چشمان محظوظ

بردارد پاسخ میدهد:

- هر دو شکتیم پای بند قضا

. هردو از بخت خودشیدم جدا،

لیک روزی رسد که هجرانت.

بسرا آید، فتم بد مانت!

## آداب سخن

صحبت شروع کنید باید بدقت

سخنان هم صحبتان خود را بشنوید

و بعد عقیده خود را بیان نمایید.

عده ای از جوانان توقع دارند که

مصا جبان شان بدقت به حرف های

شان گوش بنهند در حالیکه خود

شان در موقع صحبت دیگران این

نزا کت رارعایت نمی کنند پس اولتر

از همه گوش نمودن به حرف های

دیگران و نشان دادن دقت و تو جه و

علاقه بحروف های آنها یکی از جمله

مسایل آداب معاشرت است که خود

جنبه جدایگانه دارد ولی مربوط مس

شود به آداب سخن گفتن، باید توجه

شود که در موقع حرف زدن (قسن)

صدای نه بلند باشد که اطراف فیان

را ناراحت کنند و آنقدر پست که طرف

خبور شود گوش خود را نزدیک

دهن شما پایاورد باید حالت اعتدال

حفظ شود زیرا درست حرف زدن

و بخاسخن گفتن و موقعيت و طرف را

شناخن یک هنر است هنر یکه برای

پیشرفت و موقعيت شما حتمی و لازمی

شمرده میشود.

مهتمم علی محمد عثمان زاده

پته: انصاری وات

داشتراک بیه

په باندیو هیواتو کنس ۲۴۰۰

۳۶۸۴۹

۳۲۷۹۸

تیلفون: مدیریت توزیع و شکایات

۲۶۸۵۴

دولتی مطبوعه

\*\*\*\*\*

## مودی باتفاقه

صدای مایتلند آنقدر آهسته شد «از شما؟ نی آقای مایتلند!»  
مایتلند اظهار داشت: «مکتو ب نوشته شده است. شاید هنوز به پسته نسپرده اند نمیدانم.

مایتلند نگاهی به طرف عمارت افگنده، دوباره متوجه ایلاشد مثل آنکه قیافه کسی از سمت عمارت معلوم شده باشد. مایتلند پرسید: «آنچا کیست؟»

ایلا متوجه شد که انگشتها مایتلند به شدت دور شانه اش می‌لرزید ایلا پاسخ داد: «او پدر من است آقای مایتلند. شاید از دیر ماندن من در بیرون پریشان شده و بسراخ من بر آمده است.»

مایتلند مثل آنکه فشاری از روی شانه اش کم شده باشد اظهار پیش من نیست. شما به ملاقات بیرون مرا ترک کرد و هیچکس دگر در باره آنچه با شما حیف زده ام نکرته اید، چی ها؟» این سوال آخر را دفعه‌هی و بی معابا کرد.

باقی دارد:

که تقریباً شنیده نمی‌شد.

(با من بباید. بدفتر من بباید شما به یقین مرا مسخره تلقی خواهید کرد؟ چطور؟ من اکنون ۸۷ ساله هستم. ماد موازی، نزد من بدفتر بباید و شما خواهید خنید).

مجددآ آنکه صدایش گریه آلود شد و بحرفس ادامه داد.

«شما مرا کمک خواهید شد و من از شما خواهم بود، من میدانم اما من به مایتلند درین باره هیچ حرفی نزدیک ام. زیرا اگر بفهمد، گریه و فغان خواهد کرد. موضوع از اینقرار است ماد موازی، جانش بیرون مرا ترک کرد و هیچکس دگر داشت: «آنچه اینطور، پدر شما؟ من می‌آید! شما هیچگاه نامه‌ای نکرته اید، چی ها؟» این سوال به او چیزی نگوید..

ایلا به وار خطابی جواب داد:

## روزنای بسوی تاریکیها

افسر جوان مستقیماً بطریق میز صدر آقای میرود و پشت آن قرار میگیرد و بین اشاره میگند - روزی چوکی کنار میز بنشینم و آنوقت بد بدون مقدمه، قلمی از روی میز بر میدارد و صفحه کاغذی جلو خودمی‌کشد و از من میپرسد.

اسم را میپرسد، انتم پدرم را شغلم را و محل سکونتم را و بعد سوال قبلی اش را تکرار میگند که با محسن خان چه نسبتی دارم.

- اگر بفهمد که ما هیچ نسبتی با هم نداریم، آنوقت چه؟

- بنظرم همین حالا هم فهمیده است.

با التماس آلوده به ترس می‌کویم:

- پس در اینصورت کجا می‌خوب بعد میگوید:

- ممکن است چند دقیقه در آن بالحن شمرده ای حر فم را قطع اتفاق تشریف داشته باشد؟

با انگشتتش در نیمه بازی را نشان میدهد و میگوید:

- آنچه راحت ترید. من باید چند سوالی از این آقا بکنم.

ناتمام

## مولود مسعود پیغمبر اسلام

طبق قانون اساسی فرانسه تا پنج هفته دیگر انتخابات در است جمهوری شروع میشود.

در انتخابات آینده ریاست جمهوری فرانسه ژاک شابان دالماس صدر اعظم سابق فرانسه و والتر سکارد دستیگ وزیر مالیه آنکشور خود را کاندید نموده اند.

قرار است احزاب سوسیاست و کمو نیست فرانسه در انتخابات ریاست جمهوری اشتراک ور زند و میتران رئیس حزب سو سیا لیست فرانسه کاندید است. ریاست جمهوری از این احزاب سیا سی که در انتخابات ائتلاف میگند، میباشد.

است، دین مقدس اسلام هم چنان بایدار و هم چنان هادی و را هنمانی مومنین و بندگان راستین خداوند است.

محمد (ص) دینی برای بشر به ارمنان آورد و مکتبی برای جهان اسلام کشود که هدف آن یکتا بر العالیمین «بهم پیوند و تزدیک میشوند، جدا از بیوند های اقتصادی و سبی و حسبي، نژاد و غیره. دعوت وی بی اثر نماند و هر دیگه فرق نشته و بدی نمیکر دند و از تصورات رب اعلالین اندیشه آنها بدور بود بسوی عالی ترین مدارج آدمیت رهمنوی شدن دودرمد کوتاه در مدرسه نبوت پر و دش و آموزش یافتن و اندک اندک نور تابناک اسلام از مرزا و مخدو دهها گذشت و سراسر گیتی را فراگرفت و به یکاییک، دین اسلام حقاً نیست خود را در روزی که خواسته بود در جهان رساند و به یک دین جهانی و برق مبدل گردید.

در واقع فرصتی برای سوال کردن

هم ندارم، چون جیب جلو ساخته ام که شکل خانه های معمولی را دارد توقد و افسر جوان پولیس از آن بیاده میشود و لحظه همانجا می‌ایستد تا موتر ما هم برسد.

وقتی ما میریم، به اشاره افسر پولیس محسن خان، موتر عقب جیب از حرکت باز میدارد و من و از آن بیاده میشویم.

پولیس که در کنار در و روی ایستاده است به افسر جوان اسلام میدهد و نگاه بی تفاوتی به من و محسن خان می‌اندازد. عن سه نفر از پله های سنتکی بی که یک گوشه اش ریخته است بالا میرویم و وارد دهلیز طولانی و باریکی می‌شویم.

افسر جوان یکقدم جلو تر از ما در دوم دست راست (باز میگند) اول خودش و بعد من و محسن خان وارد آن میشویم.

## زو رژ پو مپیدو . . .

پو مپیدو که بعد از جنرال دو کو لدیس تاسیس شده بود و اوین رئیس دو لت آن کشور میباشد که در دوران عمه دا ری جمهوریت پرچم فرانسه رو یکار آمد جمهرا نظریا بیست و پنج سان خد مت نموده است. وی در راه جون سال ۱۹۶۹ در انتخابات ریاست جمهوری فرانسه ر فیب خود پو هر راشکست داد و بعیث رئیس جمهور فرانسه انتخاب گردید.

پو مپیدو نزد همین رئیس جمهور فرانسه و دو مین رئیس جمهور جمهور دست یافتم آن کشور است که توسعه جنرا ن دوگل تاسیس شده است. شایعات هریو ط به عرضی پو مپیدو به تعقیب انتخابات ریاست جمهور دی موضع استعفای وی را بینان گشیده بود. خبر دیگر درگذشت پو مپیدو ضربه ای بر حیات سیاسی فرانسه وارد نموده است.

پو مپیدو نزد همین رئیس جمهور فرانسه تشنجی بین پاریس و هندین آن بو چودا مدن و تکرانی عالم نسبت به انقلابی ندر فرانسه زیاد شده است.

وی در انتیتو ۵ مطالعات سیاسی هم شامل شده بود.

پو مپیدو در سال ۱۹۵۳ با پیغله کلود ساکور محله پو هنچی حقوق پاریس ازدواج نموده بود.

پو مپیدو دو مین رئیس جمهور جمهوریت پنجم فرانسه که از طرف جنرال دو گسل

## بیا که برویم به افغانستان

بزرگ رفیم و طرحای آیر نک بالای سر ما خیره مان کرد.

نژدیک پاهای بودا مد خل تار یکی وجود داشت وزینه های آن به بالا میرفت. این زینه های را پیمودیم و سر انجام به قسم سر بودا رسیدیم. ازینجا منظره طلا بین دنگ خزان تا دور دست ها دیده میشد.

صبح روز بعد به سوی بند امیر رفیم که در چهل و هفت میلی شمالغرب با میان هر قیمت دارد. مناقل اطراف آهسته آهسته خشک و بیدم که همچنان دو می و پس تمام شده. در هوتل این تر کاریها را شستیم و سوی باع بالا روان شدیم. این باع اما هنگام تابستانی (امیر عبدالعزیز خان) در سده نزد هم بود. عمارت این باع، که اکنون بهشکل رسوران درآمده است، خیال لانگز بودواز آنچه آسمان آسیا بیشتر شکوه داشت.

ساعت دوی بعد از نیمروز، مادر کنار حوض آبازی نشسته بودیم و غذای سرد خودمان را میخوردیم. همه جا آرام بود و قله های بربوف گوه ها در دور دستها معلوم میشد. این ترا میگفت که این ساختمان را اینجا آسمان آسیا میگفتند.

ازن دیگر آشنازی میشتم. دور تر جند تن افغان را دیدم که نشسته اند و جای میخوردند. هم به آنان پیوستیم.

در راه باز گشت، هموچه شدیم که در هر هکده مردان در محل اجتماع از اینداد (علی) بهما گفت که امروز یکی از اینداد مذهبیت و مردان برای ادائی نهاد جمع شده اند.

روز دیگر ما سوار سرویس کنده اند. شدیم و با طرف منظم هم شدیم. روز بعد به عرصه کنار میز ها در پشتیز ده بی قرار داده شده است. از آنسوی بوده آواز فرخت اتفاق نداشت.

شب هنگام که به رستوران هو تسل بر گشتم دیدیم که بعض چند میز دیگر همه میز ها در پشتیز ده بی قرار داده شده است. از آنسوی بوده آواز فرخت اتفاق نداشت.

کار و نهادن به کوش میرسید.

در رستوران یک عروضی برخواست. سیس گوشی بوده را کنار نهاد تاما همای راهنمایی کنیم.

یک گروه سه نفری سازند کان آهنگ راهنمایی ختند. آهنگ ساز خوشایند بود.

یکی از زنان و قصیده و تماثل گران برای پسر کفشدند. حتی درین مراسم نیز زنان و مردان تقریباً جدا نشسته بودند و برای ما غریب خوبی بود که یک عروسی افغانی را تماشای کنیم.

صبح روز ششم نو میر بایک بس کو چک بسوی با همان بند امیر به راه افتاد. رهنمایی ما (علی) نداشت. برای همان سلطخ اتفاق دیوارها با قالینها ی زیبا آرایش یافتند بود (عزمی). گفت که بسیاری

سلام، خوشحال که باز شما را می بینم.

بر گشتم و دیدم که (عزمی) از اینجا او ازما خواست اگر خواسته باشیم، مس توانیم به ملاقات پدر شی برویم. علاقه خودمان را به این ملاقات اظهار کردیم و همراه او به سوی خانه پدر ش روان شدیم.

ازین خانه را دیوارهای بلندی احاطه کرده بود. ما از راه دروازه کو چکی به درون رفیم. سلطخ اتفاق دیوارها با قالینها ی زیبا آرایش یافتند بود (عزمی).

ازین قابله تا باقیان بسیار خراب بود. ولی مناقل قشنه و دل انگیز در دو طرف سرک دیده بیشد. کارهای این اشتراکه از دو مجلات گوتانو نارو پایی خودمان را سرگرم ساختیم. (عزمی) رفت تا پدر ش را با پسر دیدم که طرفهای بزرگ بر سر داشتند و خانه های گلین بیرون نمیشدند.

پس از دو ساعت راهنمایی، هو تسل کنار دریای خروشانی ایستاد و مسا فران پیاده شدند. در همانی ها، (علی) تعریف کرد که افغانها چگونه همای (تروت) میگردند.

بدن نو کوی چای آورد (عزمی) با تیپ ویکار در شی یک آهنگ ستاره هندی به ما شنوازند. بعد هم آهنگی از بیتلز.

او گفت بود که دریک اجتماع از خانوادگی شرکت کند. ازینرو ها را تا ها و تل مشایعت کرد. در آنچه پس از خدا حافظی رفت ملایم. آدریسا یمان را بماله کردیم و انتشار امید نمودیم تا باز هم روزی همی دیم که را بیینم.

روز دیگر هنگامی که هوتل را ترک کردیم، از طرف کارهای عظیم بودند. پیکر بزرگ یک صد گرد.

در راه به جایخانه کو چک دیگری تو قف

## میز مدور

تیاتر و موسسات اجتماعی کاری است که اولترای میز مدور است. باید مردم را عادت داد که باید صورت پذیرد، باید مردم را عادت داد که ازین منابع خوبی و پیشر استفاده بزند، در حال حاضر یاکمیت هادراین زمینه ناقص است و یاکنیت هامطابق روحیه و شرایط اجتماعی عبارت شده است، استفاده از تمام مسائل ارتباط جمعی به تهایی کافی نیست.

باشیو های طنز آمیز ترتیب گردد و مردم عرضه شود تیاتر اگر بتواند برای همه مردم و بیان مردم باشد بیشتر از مطبوعات مقدم است.

### لیلی :

من تیاتر را تائید میکنم، متروکه باشیکه مسائل اقتصادی خانواده ها از نظریم دور نگاهداشته نشود تا تر در شرایط کوتاه هم کران است و هم آرای یک تیاتر روش ترقی از اراده دوهم از نظر کمیت بصورت قطعه جوایگزی نیازمندی هائیست. از جانشی این تیاتر یعنی تیاتر خانواده های باید توسط دولت و اشخاص اگاه رعایتی کرد و گزینه بازهم تجارب للخ گذشته را در همین زمینه زنده خواهد ساخت.

این تیاتر تباکانی نیست، مطبوعات و رادیو نقش اساسی در تنویر اذهان دارند. شمارا منعکس می تمايم و این بحث را باز هم در هفته های آینده واژرواپایی تازه مورد جلب اعتماد مردم به مطبوعات، رادیو، ارزیابی قرار میدهیم.

پرمشکر : باتشکر آزادیکه در این بحث شرکت جسته نظرات شما و بیشتر از این تیاتر را در همین زمینه زنده خواهد ساخت.

این تیاتر تباکانی نیست، مطبوعات و رادیو نقش اساسی در تنویر اذهان دارند.

### شویف رویا توکلی :

دو هفته های آینده واژرواپایی تازه مورد جلد اعتماد مردم به مطبوعات، رادیو، ارزیابی قرار میدهیم.

دارند، به سوی مد خل هر ز ایران به راه افتاد. در دهکل هر ز ایران نخست به مرکز صحن رفتیم و در آنچه از طرف مقامات ایرانی به هم کدام های پیار چار دانه کیسو ن دادند که سه بخوریم.

بعد، به سوی محل گنتر و لی پاسپورت رفتیم و در آنچه قطار شدیم پاسپورت یا همان ملاحظه و همیر شد. نوبت به ملاحظه و بینی رسید که در لندن کو فته بو دیم مردی که ویزه هارا ملاحظه میکرد با دیدن ویزه های گفت:

اینها در بیرون ن منتظر باشید . . . نفر بعدی گیست؟

دارند، به سوی مد خل هر ز ایران به راه افتاد. در دهکل هر ز ایران نخست به مرکز صحن رسیدیم که همچنان دهکل ایران رسیدیم. لحظه بین بعد، پیکرهای بزرگ بر سر دیگریه تپه بین کنده شده بودند پیکر بزرگ یک صد گرد.

در راه به جایخانه کو چک دیگری تو قف میل راه به با یان رسیدیم. لحظه بین بعد، پیکرهای بزرگ بر سر دیگریه تپه بین کنده شده بودند پیکر بزرگ یک صد گرد.

سر ویس شدیم تا به سوی هر ز ایران برویم. فرایم ملاحظه پاسپورت تو اینها دادند. ازین درس خود افغانی دو ساعت دادند. اینها های پاسپورت ششم میلادی را داشتند. همچنان شد که همه استاد خروج

# کلید موافقیت در هنر فلم سازی

بدون استعمال دیکور «ریچارد برتن» در برادران  
بیو بارک به تهیای فقط باقیالت نمایشname های  
نگسیر سالون تیاتر را از هاشا چی ممنوع  
ی سازد اما بر عکس همین «ریچارد برتن» در فلم  
کلیو پاترا که توسط نویسنده کسان نالا یق  
ن تیم شده است اما بینجامه همین دالر در  
بیه آن مصرف شده است به شکست فاحشی  
واجه می شود. تاریخ سینمای جهان یاتیات  
برساند که فلم های بزرگ عموماً از آثار  
نویسنده کسان بزرگ بوجود آمده است. بطور  
نهان او تیلو اتو شکسپیر، برادران کار امازوف  
آن دوستیافسکی، جنگ و صلح آثر تولیستوی  
تراموی که ارزو نام دارد آثر تینهس و لیمز.  
بنوایان آثر ویکتور هو گو و غیره  
غیره.

خلاصه که این حقایق خود به اتباع  
برساندگه کلید موقتیت یک فلم بازهمه‌مان  
کلام یعنی ستاربودی آن می‌باشد که تنها  
نویسنده‌گان ورزیده از همه‌دۀ آن پدرشده‌هستند  
بافته اندگه‌های یک نویسنده ورزیده قبل از آنکه  
ویس از همین سبب است که گمپشی ها و  
برودیو سر های بزرگ فلم شای هالیو د  
آنقدر از موقتیت خود دا درقدرت ستاربودی  
نوشتۀ خود را برای یک فلم تکمیل کر ده  
باشد تنها خلاص موضع یک سناریسوی  
پیشنهاد شده دا بیک قیمت هنگفتی خردداری  
می‌نمایند تا بادا کدام گمپشی فلم دیگر آن

ستاربورا اولتر تصرف شود. بطور مثال  
کمپنی فلم (پارامات) در هالیوود در بدل  
خلص موضوع فلم جفت عجیب که جمله چهل  
گله هی می شود مبلغ یکصد هزار دلار  
به حیث قسط اول پرداخته است. طبیعی است  
که این کمپنی چنین مبلغ هنگفت را به حیث  
قسط اول در بدال تنها چهل کلمه مخصوص صا  
به اعتبار تو سند آن یعنی (تبل سایمن)  
پرداخت است زیرا سایقه این تو سند در دراده  
نویسی به اثبات رسانیده است که تمام  
فلم های که از التروی تبیه شده همه عوایقیت  
های بزرگ های و هنری و انصیب شده است.  
براستی که بعد تر وقتی فلم جفت عجیب باز  
کلام «تبل سایمن» تبیه گردید آن فلم یکی از  
بیشترین و پر عنفاترین فلم های تولیدی کمپنی  
(پارامات) گردید. دلخیست از خمه اینکه  
حتی ادایت نهادنامه جفت عجیب که بتبازی  
در گابل نمایش داده شد حایز هو نقیت  
های خاص گردید که مجلات و چهارده کشور ما  
به گیر از آن استقبال گرد.

خلاصه اگتون کمینت فلم سازی در  
کشورها درساحه نظام توین رویه اکشن  
است برای هوققت آن از چهار اولتر باشد توجه  
به کلام یعنی سناریو گردد و (سلام) یعنی  
رویداد های باید یکلی قطع گردد . پس بدایعقال  
آن پروردیوس یکه درامور فلم سازی سازمان را  
بیشتر از کلام اهمیت بدهد در خاتمه باید  
گفت که برای یک نوشته عالی یک دایر کتر  
ماهر و ستار های مستعد نیز بکار است اما  
بتوانند یا ابتکارات هنری خود طوریکه آرزوی  
نویسنده است به آن اثر گلیت خاصی بخشنند  
پس چه بیتر که نویسنده و دایر کتر هردو  
نکنف باشد زیرا در صورتیکه نویسنده ماهر  
در عین حال یک دایر کتر مقیدر باشد آنوقت  
موافقیت هنری و مهالی فلم حتمی است \*

ن حقیقت رامن در گمیسیون مشهورتی افغان  
م که دو سال قبل در آن اشتراک داشتم  
با فرم.

از سفارت ایران که در اوایل سال ۱۳۴۹ در رادیو  
جمهوری اسلامی افغانستان و جراید چندین بار پیغام اعلان  
نمودند که این کشور دعوت گردید تا  
نظام اسلامی افغانستان را باشند  
و از این‌جا شروع شد که این کشور  
در میان افغانستان و ایران  
میان افغانستان و ایران  
میان افغانستان و ایران  
میان افغانستان و ایران

سیسیون مشورتی افغان فلم که هر کمی از  
سای وزارت اطلاعات وکلتور آنوقت واهل  
در عالم سینما و تیاتر بود می چندی من  
لش هشتاد و سه اثر را که از طرف  
سینما وطن ارسال گردیده بود مو رد  
ساوت وارزیابی قرار داد، عموماً تاری برای  
صد فلمبرداری به موسسه افغان فلم تقدیم  
دیده بود که واضح می ساخت که در گشور

لیلی

جستجوی این شویم که گلید موفقیت فلم بازی بیشتر در گدام هنر ها نهفته است . اصطلاح است که میگویند (اول سلام باز سلام) ولی بر عکس پیروزی ازین اصطلاح

هتر فلم سازی هاند زنگ خطر است که  
نکست هنری و عالی یک فلم را اعلام نمایند  
نه که در عالم تیاتر و فلم تنها کلام است و  
کلام وجود ندارد. مقصدن از کلام همان دهن  
به عبارت دیگر داستان یا سنا را بروی فلم نمایند  
و تو سما یک نویسنده و روز یاده و

تجربه در عالم تیاتر و فلم در قید تحریر نیست  
آید. در عصر حاضر سناپریو نویسی مضمونی  
است که در یونیورستی های بزرگ دنباله داریم  
بگردد سناپریو در صنعت فلم حیثیت نقشه ای  
دارد می باشد که توسعه یک هنرمندی ما هر  
رای عماریک آسمان خراش عصری طریح  
بگردد و تمام کاریگرا ناین بستا به اساس  
عنای همین نقشه هنرمندی هیکنند. یعنی اگر  
بن نقشه و یا این سناپریو توسعه یک شخص  
تجربه و نالایق طرح بگردد شکست و

$|g^2|$

جهایه و پشتیبانی حکومت از هنر و هنرمندان  
بعد ازین هانند سابق تنها یک گلمه برویاگند  
و به اصطلاح «گب» نیست بلکه یک حقیقت  
انکار نا پذیری میباشد که از چندی به اینظرف

در ساحة ابتكارات وتحولات پیشادی نظام  
جمهوری عهلا به اینات رسیده است «بنای  
جوایز مطیوعانی از یکطرف ولایعه فلم سازی  
آزادا ز جانب دیگرساعد این حقیقت هیاشد  
من به جونت پیشگویی میکنم که جوایز مطیوعانی  
در تاریخ هنر و کلتور افغانستان چنان یک  
فصل درخشان و بیادی را آغاز میکند که یک  
دوره رونسائی و دلکشور عزیز ما بوجود  
خواهد آورد زیرا اکنون که وزارت اطلاعات

وکلتوری با اینکار جوايز مطبوع عاتی در تقویمه  
پیشگانی اهل علم و هنر از روی اخلاص و صدق  
عمل میکند طبیعی است که نویسنده‌گان واقعی  
و معلم پرسست که از چندین سال به اینطرف  
دلبرد و گوشه گیر گردیده بودند یکبار دیگر  
بشقوق خاص بنو شتن آغاز گرد و بعد از این  
به نوشته عاو هنر های مبتذل فرست نخواهند داد.  
نقش و هدف جوايز هنری در يك هملکت  
تبنا يك هشت يول جایزه تیست يلکه او لتر  
برای خدمت در يلنند بردن سویه کلتور و هنری  
کشور میباشد - یازده سال مشاهده معنی از جایزه  
اسکار در هالیوود بهمن از نزدیک به اثبات

اندازه باند این همه پیشرفت های شگفت انگیز در جهان سینما گردید زیرا کمپنی های مختلف فلم هر مملکت به آزادی، اینکه رئیس

واب طیفی

کس اصلاً از هنرفلم نویسنی ابللا عی  
ارد. خلاصه کمدین کمیسون بالا خبره  
نه ستاربیو برای فلم بردادری برای سال ۱۳۵۰  
نتخاب گردید که خبرآن در دوزنامه هاورا دبو  
غناستان به تفصیل نشر گردید. متناسقاً آن  
نویسنده گان د و سنا دیوی  
که یکی استاد بر شنا و دیگری استاد  
نور پامیر بود چشم از جهان پوشیدند و لملم  
نوشته های این دو نویسنده ساخته نشد.  
رقمت ستاربیو سوم که شام عرو سی  
حررا بود برای اینکه درین فلم چند عزاده  
تر سایکل شرورت بود و هوسسه الفان فلم  
پیاواست آنها را تبیه گند از ساختن آن فلم  
از صرفنظر گردید.  
جه نکه ستاربیو حشمت نفتی که از این

بیشتر از همه اینکه تنها بروی ستیز خالی  
گردید. ممکن است اینکه بروی ستیز خالی  
باشد او تراز همه ستون اساسی فلم را  
نمکیل نمدهد. از همین سبب است که آثار  
ستندگان مشهور همیشه فلم های معروف  
سیار باوجود آورده است. بطیحه شال  
نکسریر یکی از نویسندهای افسوس است که  
حالیکه در امیر های او همیش به حیث مواد  
می دریو تیورستی های دنیاتدریس میگردد  
شتر از سه صد و هشتاد دسال است که آثار  
سلسله در تئاتر های جهان به زبان های  
متعدد نمایش داده میشود و باز هم همان تو شته  
ی دراماتیک اوست که تا مرور از آن عالیترین  
هم عازم طرف مهای ام مختلف جهان به زبان  
ی مختلف و شیوه های گونا گون تهیه  
گردید.

و نکو نی آن بنا همی است. این بسو د  
صد من از اهمیت (کلام) یعنی ستاریو در  
نهضت فلم.

همچنان مقصد من از کلمه (سلام) عبارت از  
ظر خویش خوری و زویداری در امود فلم  
ازیست یعنی اگر بروندیوسر و دایر کسر  
همکاران خود را بدون دستگیر داشت  
تعداد و تجربه محض به اساس رویدا ری  
مخاب میکند ناگایمی فلم از همان روز اول  
از میگردد . خلاصه تیاتر و فلم که زاده  
دیگر نه نبیو سیز م . خوبیش خوری و

و دیگر (رویدادی) را هم نه پنهان نمایم. این مقاله در تأثیرات اقتصادی بر این اتفاقات متمرکز شده است.

به تردد بیلیون و سی و که این رقم در حدود شش برابر نفووس دنیا میباشد بهر حال چون درینجا مطلب اصلی ها صنعت فلم سازی در افغانستان میباشد باید گفت که جریان گار

دو فلم درحال حاضر در کشور ما یعنی هنر زده  
میرهد که بعدازین ذوق و ذهن مردم ما از  
ابتدا و خطر فلم های خارجی تواند از عای نجات  
خواهد داشت. فلم حاکم در هوسمه افغان فلم  
از یکطرف و فلم رابعه و یکتاش در نزدیک فلم  
از جانب دیگر یک آغاز جدید فلم برداشته  
داده کشور های شگوین میکند. آنچه از همه  
بیشتر قابل تقدیر همیاشد ذوق و چشم نت  
ندزیر فلم های شده که یک عنده سر هایه

سهم گیری برای انسکاپ ممتد فلم در  
خفا تستان سر هایه خود را درین راه بکار  
نداخته اند- خمایه و پشتیبانی از هنر فلم  
در حقیقت حمایه و پشتیبانی از تهام هنرها و  
هنرمندان است زیرا تنها فلم است که تهام  
خربعتنان یعنی از قبیل رسام، مجسمه ساز،  
ویسنده، شاعر، دایرکتور، اکتورد، گامبوزر،  
تواینده، نوازنده، خیاط، نجار، آرایشگرو  
زیره وغیره‌داران فعالیت کرده زمینه هنرنمایی  
رای عمه مساعد میگردد . حالا که نسل ام  
وین زمینه را برای چنین ابتکارات هنری  
سا عذر ساخته است بیا زید که او لتر از همه



# مودوفیشن



یک نمونه لباس ساده بپا ری

**Get more e-books from [www.ketabton.com](http://www.ketabton.com)**  
**Ketabton.com: The Digital Library**